



INTERRUPCION EN LA CASA BLANCA. - Clifford Alexander hace una pausa durante un discurso pronunciado en la Casa Blanca en Washington mientras su hijo de tres años, Mark, estrecha la mano del Presidente Johnson. El Sr. Alexander acababa de prestar juramento de su cargo como Presidente de la Comisión para la igualdad de oportunidad en los empleos. A la izquierda, la señora de Alexander y su hija Elizabeth. La Comisión fue creada en virtud de la Ley de Derechos Civiles de 1964, con el objeto de poner fin a la discriminación en todas las fases de los empleos en los Estados Unidos y para ayudar a abrir nuevas oportunidades de empleo a grupos minoritarios y a las mujeres.

Se autorizó la creación de empresa mixta para desarrollar la región Abapó-Izozog

Dentro de sus planes de lucha contra el hambre, la Organización de Naciones Unidas participará en la sociedad proyectada..-

Para la realización de ambicioso proyecto agrícola ganadero y en procura de solucionar la escasez de alimentos -aunque sea parcialmente- en otros países del mundo, el Gobierno boliviano autorizó la formación de una sociedad mixta que explote la región Abapó-Izozog.

Para ello, se utilizarán métodos modernos y racionales, en la aplicación de un plan piloto en el cual se asociarán las Naciones Unidas, Bolivia y empresas privadas con bancos internacionales de desarrollo y otras instituciones crediticias.

PERSPECTIVAS

El proyecto tiene amplias perspectivas, considerando además que se trata de un plan de interés nacional e internacional.

En lo que se refiere a Bolivia, el interés se fundamenta considerando que permitirá:

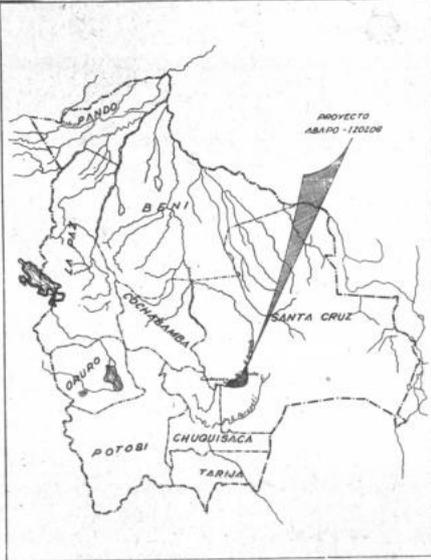
- Aprovechar explotar y desarrollar, racionalmente, una parte de su territorio, actualmente improductivo, que permitirá la participación de nuestro país, en su calidad de miembro de Naciones Unidas, en la lucha universal contra la miseria y el hambre.
- Equilibrar de su balanza, comercial, mediante la eliminación gradual de la importación de artículos alimenticios, y la producción de renglones agropecuarios destinados a la explotación para incrementar sus ingresos en divisas.
- Formación de ingenieros, técnicos y mano de obra especializada al nivel de una empresa moderna. Es decir, otra ventaja económica adicional para el país, puesto que la formación profesional alcanzará a los adultos y la instrucción de la niñez, con miras a su propia promoción social.

Proyectos similares han sido realizados en otros países, con resultados positivos.

AUTORIZACION

El estudio respectivo y las probables bases de esa Asociación han sido efectuados por una Misión de Consultores del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Una vez concluido, ha sido sometido a consideración del Gobierno Nacional.

Después de considerarlos, el Presidente de la República dirigió nota a Philippe Lamour, jefe de esa Misión, dando a conocer su aceptación. "Tengo el agrado -dice en la parte fundamental de la carta- de expresar a Ud. mi aprobación definitiva y la necesidad de encarar la explotación racional y el desarrollo de la región Abapó-Izozog, por la sociedad constituida entre el Estado boliviano y empresas privadas, con el concurso de las Naciones Unidas, sociedad en la cual el Estado boliviano tendrá el control. A objeto de que se puedan continuar las gestiones ya iniciadas para llevar a feliz término la realización de este plan, el Gobierno de Bolivia pondrá a disposición de la sociedad, dentro de los términos que permite la Ley, las tierras necesarias, para la ejecución del proyecto".



En el croquis se puede apreciar la zona correspondiente al proyecto Abapó-Izozog en la que tienen sumo interés la ONU, empresas privadas con bancos internacionales de desarrollo y otras instituciones crediticias para formar una empresa mixta con el gobierno boliviano a fin de conseguir el desarrollo de la región.

EE.UU. apoya a Venezuela para impedir la subversión cubana en Latinoamérica

WASHINGTON, 26 (AP). - Con el respaldo de Estados Unidos, Venezuela está circulando entre los diplomáticos una serie de propuestas destinadas a intensificar las restricciones contra la subversión cubana en América Latina.

Venezuela tiene un programa de puntos que será presentado a la reunión de cancilleres americanos en Washington el 22 de septiembre.

El programa incluye lo siguiente:

- Condenar al régimen de Fidel Castro por "intervención y presión" contra las repúblicas latinoamericanas.
- Advertir a los amos forjados del régimen castrista, principalmente Moscú, que las perspectivas de la coexistencia pacífica "con los estados latinoamericanos serán postergadas mientras La Habana siga librando una campaña de subversión en el hemisferio.
- Instar a los países occidentales que dejen de comerciar con Cuba y en particular, dejar de financiar las exportaciones a ese país.
- Recomendar medidas restrictivas más severas por parte de la Organización de Estados Americanos contra la infiltración de fondos.
- Armas y propaganda de Cuba a los países latinoamericanos.

SE FORTALECIO ACUSACION CUBANA CONTRA REGIMEN DE FIDEL CASTRO

CARACAS, 26 (AP). - La acusación de Venezuela contra Fidel Castro se fortaleció hoy después que las autoridades presentaron a un guerrillero cubano confeso, que admitió estar ayudando a los insurgentes comunistas en los montes.

El cautivo se identificó como Manuel Espinoza Díaz, de 33 años de edad, de Palma Soriano, provincia de Oriente, Cuba. Es el cuarto cubano que cae en manos de las autoridades en poco más de tres meses.

Dos cubanos fueron capturados a principios de mayo al desembarcar en la costa a 150 kilómetros, al este de Caracas. Otro fue herido por los soldados en un breve encuentro.

Uno de los prisioneros se suicidó, ahorcándose en la celda que ocupaba.

El Subsecretario de Interior, Faustino Pulgar, dijo en conferencia de prensa que Espinoza Díaz fue capturado ayer, después de sostener peleas de patrones dos tiroteos con castristas. Tres veces terroristas resultaron muertos, entre ellos el hombre citado como director de la banda que en principio de este año sequestró y asesinó al hermano del Ministro del Exterior venezolano.

Otros tres fueron capturados, pero sólo fue notificado el nombre de Espinoza Díaz.

EN EL ASPECTO INTERNACIONAL INTERESA A LAS NACIONES UNIDAS, PORQUE ESTE ORGANISMO PODRÁ OBTENER, POR MEDIO DEL DESARROLLO DE ESA REGION, UNA PRODUCCION, A CORTO PLAZO, DE VIVERES NECESARIOS PARA AYUDAR A LAS POBLACIONES SUBALIMENTADAS Y LA FORMACION, A BREVE PLAZO, DE AGRICULTORES, TECNICOS, EN REGIONES HOY DEFICIENTEMENTE EXPLOTADAS, DE OTRO MODO, REQUERIRAN EL LAPSO DE VARIAS GENERACIONES PARA SU DESARROLLO.

EL PROYECTO

El proyecto en el cual están empeñadas las Naciones Unidas y el Gobierno boliviano, no significa que nuestro país otorgue una parte de su territorio, en "concesión" a una empresa privada. Por el contrario, se busca una asociación con empresas privadas para la realización de una obra, bajo las directivas y el control de Bolivia.

De Gaulle enfrentará hoy una prueba política en los comicios de Corcega

PARIS, 26 (AP). - El Presidente Charles de Gaulle enfrentará una prueba política mañana en las elecciones en Córcega sobre un escaño vacante.

El escaño está ocupado por Jean - Paul de Rocca Serra, que se encuentra entre los 245 votos degaullistas en la Asamblea de 487 escaños.

De Rocca Serra obtuvo el 52.52 por ciento de los votos en la primera vuelta de las elecciones del último marzo, en su distrito insular del Mediterráneo. Esto parece darle grandes posibilidades de vencer esta vez. Pero la elección será estrechamente observada en busca de señales de que la política de De Gaulle ha irritado a los electores.

SEGURIDAD SOCIAL

Una reciente encuesta de opinión pública francesa dice a De Gaulle sólo el 18 por ciento de aprobación a su actitud en Quebec, apoyando a los separatistas, y la mitad de los investigados creen que sus últimas medidas de seguridad social son injustas.

La investigación del Instituto francés de Opinión Pública, que apareció hoy en el periódico "France-Soir", señala que sólo aproximadamente la mitad del electorado quiere que de Gaulle finalice su período presidencial de siete años, que termina en 1972.

RIVALIDADES

Pero si esto significa algo en las elecciones en Corcega, es cosa a discutir. Los temas locales y las rivalidades de clanes son tan importantes, si no más que los asuntos nacionales e internacionales. De Rocca Serra es uno de los cuatro diputados a los que se ordenó presentarse de nuevo, por las disputadas elecciones. Es el primero en hacerlo así.

La medida fue dispuesta por el Consejo Constitucional, la más alta corte administrativa de Francia. En el distrito de Corcega, un oponente izquierdista alegó que las urnas habían desaparecido y se cometieron errores en la lista de ausentes en las elecciones de marzo.

El oponente socialista de De Rocca obtuvo el 30.38 por ciento de los votos; un centrista, el 8.9 y

un comunista el 8.19. Esta vez, se enfrentará sólo a dos candidatos, el socialista Paul Mondolini y el comunista Paul Bungeimi.

Estos esperan obligar a De Rocca a una vuelta decisiva de votación una semana después, al privarle de la mayoría necesaria para resultar electo en la primera vuelta.

Argentina donó 300 mil dosis para la viruela

El Ministerio de Salud de Argentina ha donado trescientos mil dosis de vacuna contra la viruela al Ministerio de Salud Pública de Bolivia.

La donación ha sido enviada a La Paz por intermedio del Instituto Nacional de Microbiología de Buenos Aires. Servirá para continuar con la campaña contra la viruela.

Confederación Nacional de Trabajadores realizaría paro de 24 horas en Uruguay

Montevideo, 26 (AP). - La Confederación Nacional de Trabajadores (CNT) declaró en su reunión plenaria una huelga de 24 horas el próximo viernes.

El receso de actividades sería en "defensa de las libertades y derechos, sindicales, en repudio al decreto que prohibió la reunión del Congreso de Unidad Sindical de América Latina (USDAL) y en apoyo a los trabajadores de la prensa enseñanza y demás gremios en lucha." "según lo manifestó el Secretario Ejecutivo de la CNT.

También mencionó como motivos de protesta el restablecimiento del decreto que permite la desocupación por la fuerza de las fábricas ocupadas por los obreros, la reiterada ocupación del puerto

de Montevideo por las tropas y el decreto que prohibió la entrada. Se refiere a la "detección y expulsión del país de dirigentes sindicales que vinieron aquí".

La policía detuvo el jueves posteriormente expulsó del país a cuatro dirigentes sindicales: Figueroa, Godoy, y Polanco de Chile y Ramírez de Venezuela.

Policia busca arma empleada por el francotirador que mató a jefe nazi

ARLINGTON, VIRGINIA, 26 (AP). - La policía seguía buscando hoy el arma empleada por el francotirador que asesinó al jefe del Partido Nazi de Estados Unidos George Lincoln Rockwell.

Al tiempo que los agentes registran el barrio alrededor del centro comercial donde Rockwell fue muerto ayer, el cadáver del fundador del minúsculo pero bullicioso partido nazi yacía en el depósito de cadáveres del condado sin que nadie lo reclamara.

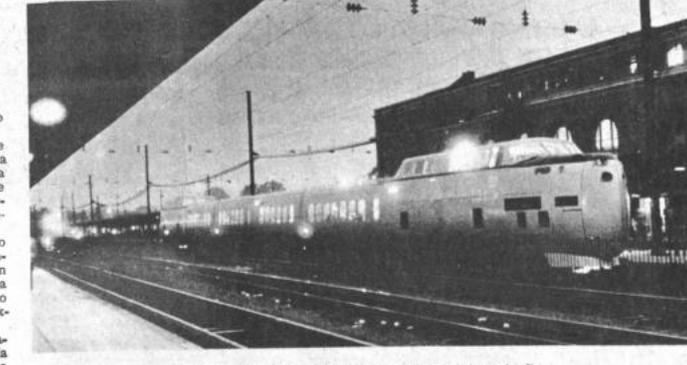
En la cárcel del condado estaba John C. Patler, ex-instante de marina, y ex-captán de las tropas nazi de Rockwell que ha sido acusado del asesinato del líder que lo había expulsado del partido. Patler estaba fuertemente custodiado pendiente de una visita ante el tribunal fijada para el lunes. Se le fijó fianza de 50.000 dólares.

Rockwell va dirigida sobre todo contra los negros y judíos.

Patler, dirigía esta campaña de propaganda y editaba la revista partidaria "Stormtrooper" (tropa de A salto hasta principios de este año, cuando fue expulsado del partido, cuando fue expulsado del partido, cuando fue expulsado del partido).

Patler, que había sido miembro del partido, casi desde el momento en que Rockwell lo fundó en 1958, fue arrestado en una parada de omnibus a eso de un kilómetro del centro comercial donde Rockwell fue muerto.

Una autopsia practicada el sábado demostró que Rockwell había fallecido a causa de una herida de bala en el pecho. Dos balas disparadas desde el techo del centro comercial perforaron el parachoques del automóvil de Rockwell según los informes anteriores él había sido herido en la cabeza y el pecho.



El tren experimental de tubina de la United Aircraft, diseñado para correr a velocidades de 260 Km. por hora, llega con retraso a su meta en New Haven, Connecticut. El tren fue demorado en una localidad de Nueva York por un pesada tren de carga. Luego tuvo que quedarse en la noche en New Haven hasta que un tren desahogado cerca de Providence fuera puesto de nuevo en rieles. (AP Wirephoto)

Hoy llegan de Arica restos mortales de Alberto Ostriz

Esta tarde llegarán a La Paz los restos mortales de Don Alberto Ostriz Gutiérrez, hombre político que falleció el jueves pasado en Santiago de Chile.

El féretro será trasladado de Santiago al aeropuerto de Arica a bordo de una avioneta del gobierno chileno. Desde Arica, un avión boliviano trasladará los restos hasta la ciudad de La Paz. La avioneta TAM 015- llegará al aeropuerto de El Alto a horas 15:45. En el aeropuerto militar se rendirán los honores militares correspondientes. Representantes del Poder Ejecutivo, altas autoridades civiles y militares concurrirán al acto. Una carroza fúnebre trasladará los restos mortales desde el aeropuerto hasta la Cancillería en cuyo Hall de Honor se hará el velorio.

SEPELIO

La Dirección General del Ceremonial del Estado, de la Cancillería de la República ha preparado honores póstumos a Ostriz Gutiérrez para horas 10 de la mañana. El cortejo partirá del Hall de Honor de la Cancillería. Allí se pronunciarán discursos por varios oradores; entre ellos, un Ministro de Estado en representación del Poder Ejecutivo.

El acompañamiento oficial se iniciará en la esquina Plaza Murillo - Ingavi para continuar por la calle Comercio hasta la Plaza Pérez Velasco donde se despedirá el duelo. Una tracción del ejército rendirán los honores correspondientes.

De la Plaza Pérez Velasco, la carroza fúnebre seguirá hasta el aeropuerto para su traslado a la ciudad de Sucre, donde se realizará el sepelio.

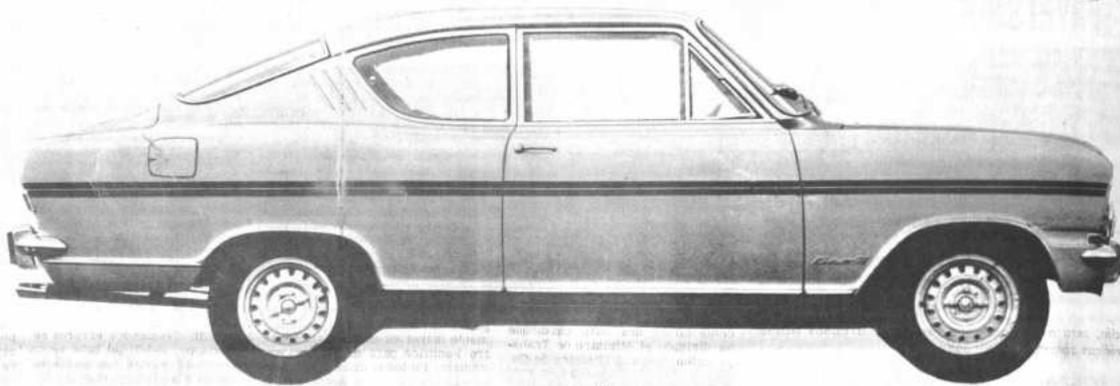
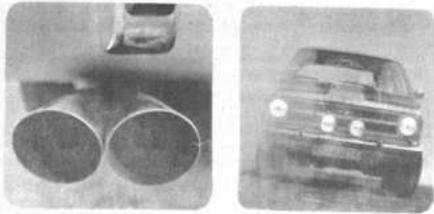
YA PUEDE USTED GOZAR NUEVAMENTE DE LA
MARAVILLOSA SENSACION DE POSEER

UN OPEL KADETT

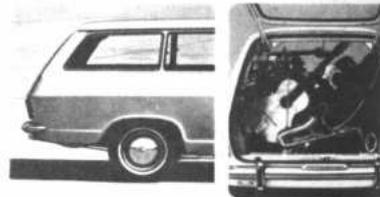
El Cupé KADETT de zaga aerodinámica



El modelo de carácter más deportivo: el KADETT Rallye para los entusiastas de las competencias
automovilísticas



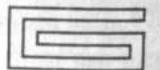
KADETT CarAVan



Y VARIOS
MODELOS MAS
PARA ENTREGA INMEDIATA
CREDITOS
PIDA UNA DEMOSTRACION
EN

El más suntuoso:

El KADETT L



GUNDLACH S.A.
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
PARA BOLIVIA

Calle Reyes Ortiz N° 73
La Paz



Prosigue la campaña contra Fiebre Aftosa en Cochabamba

Cochabamba, 26 (PRESENCIA).- El Jefe del Servicio de Sanidad Animal, Walter Céspedes Mercado informó que en el presente semana ha vacunado 275 cabezas de ganado vacuno contra la fiebre aftosa, en 11 propiedades en las cercanías del Cercado y Quillacollo, 38 cabezas en 9 propiedades del distrito Campero.

Las vacunaciones contra la rabia, las cabezas en los centros ganaderos de Quillacollo; vacunación del cartoncito sintomático, 34 cabezas en Quillacollo y 15 en Miraflores.

NUEVO JEFE DE LA DIC

Cochabamba, 26 (PRESENCIA) Alberto Díaz Siles, fue posesionado esta mañana como Jefe Distrital de la DIC, en reemplazo de Jorge Villarreal. El cambio de la autoridad de la DIC, se produjo en presencia del coronel Benigno Ríos Ledezma, Director Nacional de la DIC. La posesición de Díaz Siles, estuvo a cargo del Prefecto del Departamento, Eduardo Soriano Badani.

CONFERENCIA

Cochabamba, 26 (PRESENCIA) El ingeniero doctor Eladio Aranda Heredia dictó una conferencia sobre el tema "Maquinaria Agrí-

cola" en el Aula Magna de la Universidad Mayor de San Simón. La conferencia estuvo auspiciada por la Facultad de Ciencias Agronómicas y el Instituto de Cultura Hispánica de Cochabamba. El conferenciante Aranda Heredia hizo una exposición sobre su especialidad con profundo conocimiento de la materia.

PROYECTOS

Cochabamba, 26 (PRESENCIA).- El Consejo Universitario de San Simón ha resuelto encomendar a la Facultad de Arquitectura, la planificación de la Ciudad Universitaria y la elaboración de los proyectos de la Facultad de Agronomía y del Instituto de Ciencias Básicas. La recomendación ha surgido de los últimos cursos de la Facultad de Arquitectura, con el fin de tomar a su cargo dichos estudios y trabajos durante el presente año.



Manifestación antiguerrillera

En la localidad de Tarata, los pobladores participan de una manifestación de repudio a las guerrillas comunistas. Hubo solidaridad con la acción de las FF.AA. Pronunciaron discursos el Secretario de la Prefectura de Cochabamba, José Antonio Ayala; el excombatiente Florencio Lobo, el diputado Gregorio López y la señora Margarita Bascoqui.

Oficina de menores de Oruro iniciará una severa campaña de moralización

ORURO, 26 (PRESENCIA).- La Dirección Departamental de Menores, bajo la dirección del doctor Benigno Guardia, emprenderá una severa campaña de moralización, principalmente en los sectores alejados de la ciudad.

Con este objeto esta autoridad está requiriendo la cooperación de las juntas vecinales, autoridades y entidades localistas. Anunció que ya cuenta con la ayuda efectiva de la Guardia de Seguridad Pública, DIC y Tránsito, cuyos agentes colaboraran en batidas a efectuarse en lugares de diversiones impropias para menores tales como los salones de billares, que son frecuentados en horas de clases.

El Dr. Guardia así mismo tiene el propósito de dictar una serie de charlas en los establecimientos de instrucción, sobre temas relativos a la legislación de menores y otros tópicos a este tema.

Particular interés tiene para el Dr. Guardia, la proliferación de pandillas juveniles que han fijado su centro de operaciones antisociales, en barrios subur-

banos, cometiendo delitos tanto contra la propiedad como las personas, con preferencia los ebrios.

NUEVAS AULAS

ORURO, 26 (PRESENCIA).- A fines de este mes serán entregados al servicio de los escolares, seis nuevas aulas, un salón de bordados y otras dependencias, construídas en la escuela "Donato Vásquez", bajo la dirección de la Oficina Técnica de la Prefectura que también aportó fondos, así como con la ayuda económica de los padres de familia del establecimiento y la del embajador de los Estados Unidos, señor Douglas Henderson.

A la ceremonia que se prepara con este motivo, asistirán invitados autoridades educacionales, padres de familia y representantes de la Embajada norteamericana.

ELECCIONES PARA JEFE ESCOLAR

ORURO, 26 (PRESENCIA).- Para el martes 29 ha convocado a elecciones, para designar al jefe de Distrito Escolar de Oruro, La actual autoridad educativa Cle-

mente Cuba Aguado ocupa dicho cargo con carácter provisorio y fue nombrado como medida transaccional, ante la división que surgió en el magisterio orureño, como consecuencia de la posesión en dicho cargo, del profesor Teófilo Fuentes y Fuentes.

En las elecciones del martes, serán nominados cuatro candidatos por mayoría y dos por minoría. De esta lista de seis postulantes, el Ministerio de Educación designará a la nueva autoridad escolar de este distrito.

FESTIVAL DE PRIMAVERA

ORURO, 26 (PRESENCIA).- El Comité de Damas del Club de Leonas está preparando un festival denominado de la Primavera, para el domingo 3 de septiembre, con objeto de recaudar fondos destinados al quirófano infantil, en el hospital general. En el festival participarán "versas institucionales en muchas competencias tanto de carácter deportivo, como artístico.

En esta misma oportunidad, será elegida la reina del Club de Leonas de Oruro.

Potosí recibió con grandes honores los restos del intelectual Rafael Bustillo

Potosí, 26 (PRESENCIA).- En esta su tierra natal descansarán para siempre los restos del insigne hombre público Rafael Bustillo, que fueron traídos de Sucre donde habían sido enterrados al producirse su muerte.

Rafael Bustillo descoló en la función pública como un hombre de bien y puso su sabiduría al servicio del país como jurista, representante nacional y diplomático. También se destacó por su labor potosinista y su

aporte a la cultura nacional.

Hoy, la tierra que lo viera nacer recibió en su seno los desposos del hombre que hizo tanto por el progreso de la Villa Imperial.

RECEPCION SOLEMNE

Autoridades institucionales de toda índole, familiares de Rafael Bustillo y el pueblo en general participaron de las solemnidades realizadas durante el traslado de la urna.

Se formó un cortejo en la entrada a la ciudad para acompañar la pequeña urna hasta la Catedral

donde se ofició una Misa de Réquiem.

El traslado de la urna desde Sucre a esta ciudad se realizó en un carril expreso.

Entre los familiares de Bustillo se encontraban sus bisnietos Ignacio y José Prudencio Bustillo.

La Villa Imperial se encontraba embarrada; una enorme multitud se dio cita en la Catedral para seguir el oficio religioso. Cuando la urna fue depositada a la entrada de la Catedral se realizó una ceremonia de homenaje. Pronunciaron discursos el Alcalde Municipal, Ricardo Bohorquez Ramírez, el Prefecto accidental, Simón Ballivián del Castillo, el Jefe de la 100. División de Ejército y el Sr. Armando Alba, Presidente de la Sociedad Geográfica y de Historia Potosí.

Campesinos son contrarios a Federación de propietarios

Cochabamba, 26 PRESENCIA.- El campesinado de este distrito

ELEVADO INDICE DE ALUMNOS APLAZADOS EN SANTA CRUZ

Santa Cruz, 26 (PRESENCIA).- Preocupados por el elevado índice de aplazados que hubieron en los exámenes semestrales del ciclo primario, las autoridades del Distrito Escolar se reunieron con los Directores de colegios y escuelas particulares y fiscales.

Durante la reunión se tomaron acuerdos importantes tendientes a regularizar las actividades escolares en el segundo semestre, para evitar resultados deficientes como los demostrados en las estadísticas que la prensa local criticó severamente.

Según esas estadísticas, proporcionadas por el Distrito Escolar, de 6.701 alumnos de primaria que dieron exámenes semestrales (sin contar los primeros cursos cuyas pruebas fueron anuladas porque los alumnos "no estaban preparados") 1.927 -el 28,7 por ciento- fueron reprobados.

El informe oficial dice al respecto "Cálculo de factores negativos incidentes en la alarmante

según uno de sus principales líderes Salvador Vásquez- es contrario a la reorganización y los dirigentes de la Federación Rural que agrupa a propietarios de tierras y ex-latifundistas. Ese dirigente anunció el desconocimiento de esa Federación.

Indicó que los componentes de esa Directiva como Carlos Zaravia, era falangista y enemigo de los campesinos, Humberto Caero Montaño, ex-jefe de policía en el gobierno del PUEB, A Javier del Granado también lo citó.

Afirmó que esos dirigentes de la Federación Rural "quieren vengarse de los campesinos y los siempre hicieron demagogia en los anteriores gobiernos".

Reveló que los campesinos están dispuestos a pagar el Catastro Rústico y que si no lo hicieron antes no era por culpa de los campesinos, sino de anteriores gobiernos que no supieron hacer cumplir esa disposición.

Dijo también que pedirán a sus representantes en el Parlamento la organización de una oficina recaudadora del Predial Rústico en provecho de los campesinos para crear más escuelas, colegios postas sanitarias y otras obras en el campo.

Reveló que los campesinos están dispuestos a pagar el Catastro Rústico y que si no lo hicieron antes no era por culpa de los campesinos, sino de anteriores gobiernos que no supieron hacer cumplir esa disposición.

Reveló que los campesinos están dispuestos a pagar el Catastro Rústico y que si no lo hicieron antes no era por culpa de los campesinos, sino de anteriores gobiernos que no supieron hacer cumplir esa disposición.

CRIPTA DE NOTABLES

En la Basílica La Catedral existe una cripta de notables donde reposan los restos de ilustres potosinos como Jaime Lucas, Antonio Quijarro, José María Linares, Mariano Zubietta y otros. Y ahora se añaden los desposos de Don Rafael Bustillo.

Como una culminación del homenaje fue descubierta una placa recordatoria colocada a la altura de la esquina de la calle que lleva el nombre del ilustre potosino.

ACADEMIA BOLIVIANA DE LA LENGUA Y LA MUERTE DE A. OSTRIA

Cochabamba, 26 (PRESENCIA).- El Director de la Academia Boliviana de la Lengua, escritor Porfirio Díaz Machicao, que se encuentra en esta ciudad por motivos de salud, nos ha hecho saber que ha firmado la respectiva resolución de la Academia declarando el fallecimiento del escritor Don Alberto Ostria Gutiérrez que desde muchos años fue académico electo, faltándole solamente el requisito de la lectura de su tesis en Bolivia para ser numerario.

Los académicos que viven en Cochabamba han lamentado la irreparable pérdida.

En LIBRERIA SAN PABLO

Los documentos del Concilio
Calle Colón 627. Telf. 26084
La Paz

¡YA LLEGO! EL NUEVO LOTE DE LOS PEQUEÑOS GIGANTES DEL TRABAJO MODERNO



MOTOCARROS Vespa

500 kilos de carga útil camioneta y furgoneta
2 personas en cabina
5 personas en el sensacional CALESIN, vehículo para pasajeros con maletas gigante

Y EL SENSACIONAL Y UNICO VESPA CALESIN, VEHICULO PARA PASAJEROS

Calefacción - Parabrisas Panorámico
Económica (4,4 litros por 100 Kms.)
Arranque Eléctrico - Asombrosa maniobrabilidad - Sin problemas de estacionamiento e innumerables razones más por las cuales VESPA es el vehículo para usted.

Véalas de cerca sin compromiso en

Y no olvide Cuando busque calidad busque en COBANA

VESPA CAMIONETA

VESPA FURGONETA

VINICIO

Ayer viajó al Paraguay delegación boliviana a Conferencia de "ALALC"

Bajo la presidencia del Canciller de la República, ayer viajó al Paraguay la delegación boliviana que participará en la Segunda Reunión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de los Países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

La misión hizo vuelo directo entre esta ciudad y Asunción, en un avión del Lloyd Aéreo Boliviano. Está integrada por nueve personas. Tomás Guillermo Elio, senador de la República, que viaja con rango de Embajador, Rafá Es-

pejo Zapata, Embajador extraordinario, en misión especial, y su secretario ejecutivo para asuntos de Integración y ALALC, Jorge Tamayo Ramos, representante de la Empresa Privada, Guillermo Vargas, representante del Ministerio de Economía, Rolando Pezera Subsecretario de Planificación, Pablo Ramos, Director de Coordinación del Ministerio de Hacienda, Gustavo Fernández Saavedra, director del Departamento Jurídico de la Secretaría Técnica de Asuntos de Integración y

ALALC, y un periodista.

El grupo será complementado en Asunción, con Edgar Camacho Omiste, Embajador de Bolivia ante la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y Ciro Félix Trigo, Embajador en el Paraguay.

La Conferencia de ALALC se iniciará mañana y será clausurada el 2 de setiembre.

El discurso inaugural será pronunciado por el Presidente del Paraguay, Gral. Alfredo Stroessner. La respuesta, representando a los Cancilleres de los países miembros de ALALC, ha sido encomendada al Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Walter Guevara Arze.

Durante los seis días de deliberaciones, los Cancilleres y sus equipos técnicos estudiarán la agenda de 21 puntos, entre los que destacan temas relacionados con la integración continental.

Simultáneamente, los Cancilleres sostendrán reuniones marginales.

En el caso boliviano, se desarrollarán reuniones con los representantes de los países de menor desarrollo económico relativo: Ecuador y Paraguay, en procura de un entendimiento previo para realizar una acción conjunta.

Habrán, también, reunión entre los Cancilleres de las naciones pertenecientes a la Cuenca del Plata, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Bolivia. Se intenta agilizar las gestiones y trámites respectivos correspondientes a la reunión que deberán sostener en nuestro país -en Santa Cruz- en diciembre de este año.

SENADO

HUBO HOMENAJES AL URUGUAY Y AL EXTINTO ALBERTO OSTRIA G.

Se pedirá que una estación ferroviaria lleve el nombre de Alberto Ostria Gutiérrez.- Minuta para que el gobierno instale servicio de aguas potables en Riberalta y Guayaramerín.

En la última sesión del senado se rindieron honores al aniversario de la Independencia de la República del Uruguay y a la figura del fallecido hombre público Alberto Ostria Gutiérrez.

PERSONALIDAD DE OSTRIA G.

Manfredo Kempff Mercado, inició la serie de discursos que en homenaje al extinto Alberto G. Gutiérrez se pronunciaron en el Senado. También hablaron el Presidente del Senado Hugo Bozo, el senador Mario Gutiérrez, el senador Jorge Salinas. Todos los oradores ponderaron las virtudes que en vida demostró el ex - diplomático boliviano muerto en el exilio. Se dijo que Ostria Gutiérrez fue una de las figuras más brillantes del país que perteneció a una generación de escritores e internacionalistas de gran relieve. Manifestaron que la vida de AOG - fue llena de inconspicuas, combatido por los pobres de espíritu.

Se afirmó también la historia diplomática de Bolivia durante los últimos 30 años gira en torno a la figura de Ostria Gutiérrez. El senador Mario E. Gutiérrez en su discurso señaló que la brigada parlamentaria de Stan Cruz pedirá que una de las estaciones ferroviarias lleve el nombre de Ostria Gutiérrez, por haber sido el patrocinador de vinculación ferroviaria del país. El senador Kempff Mercado designó para comenzar un discurso en las estancias de Alberto Ostria Gutiérrez, a realizarse en la capital de la República. Los senadores puestos de pie, a imitación del Presidente, guardaron un minuto de silencio en memoria del desaparecido.

AL URUGUAY

Oscar Ortíz Avaroma y Hugo Bozo Alcocer, Secretario y Presidente del Senado, rindieron homenaje al aniversario de Independencia que ayer conmemoró la República del Uruguay, Bozo Alcocer dijo: "nuestra ligazón histórica y espiritual con el Uruguay, debe tender a convertirse en una unión de intereses económicos comunes, poniendo en práctica los importantes planes para el desarrollo de la Cuenca del Plata y los convergentes propósitos que ocupan a la ALALC y URPAIOL, de manera que nuestros productos encuentren fácil salida por el estuario del Plata y podamos usar los beneficios de las zonas francas de Nueva Palmira, Colonia y Montevideo, que el Uruguay ha puesto a nuestra disposición. Y así, en este orden, la tradicional amistad que nos une a la República Oriental del Uruguay quedará más fortalecida a través del intercambio económico efectivo y permanente".

AGUAS POTABLES

A través de minutos de comunicación, aprobadas por unanimidad, se pidió al Ejecutivo que determine la pronta instalación de los servicios de aguas potables en las localidades benianas de Guayaramerín y Riberalta.

El senador Humérez, representen

ante por Tarja, presentó dos minutos. La primera pide que el Ministerio de Agricultura a través de la CBF, y el Ministerio de Economía, adopte las disposiciones eficaces para encargar la policía de repoblamiento ganadero en el Departamento de Tarja. La segunda minuta, pide que el Ejecutivo complemente el plan de reforestación que evite perjuicios al desarrollo de la agricultura en varias regiones del Departamento de Tarja.



En vuelo expreso del Lloyd Aéreo Boliviano, ayer viajó al Paraguay -horas 11- la delegación boliviana que asistirá a la Conferencia de Cancilleres de los países miembros de ALALC. El grupo, que sostendrá reuniones en la Cancillería de la República -la foto corresponde a la última reunión- está presidido por Walter Guevara Arze



El Primer cohete boliviano

El estudiante Balcazar, con mandil blanco, aparece junto al cohete de prueba que lanzó hace algunos días. Puede apreciarse la semejanza del cohete con el tipo que probó Alemania durante la Segunda Guerra Mundial, en su intento de destruir sin riesgo y desde larga distancia la ciudad de Londres. Balcazar, posteriormente, probará otros tipos de cohetes para equiparlos con instrumentos de investigación espacial.

JUEZ RELATOR RECIBE DECLARACION CONFESORIA DEL ARGENTINO BUSTOS

Camiri, 26 (Por Humberto Vaccarfor, enviado especial).- Ciro Roberto Bustos, ciudadano argentino, acusado de guerrillero, presntó su declaración confesoria ante el Juez Relator del Consejo de Guerra.

Con la declaración de Bustos concluyen la primera fase pre-

paratoria de la apertura del juicio plenario contra siete acusados de guerrilleros entre los que se cuenta al francés Debray, cinco bolivianos y el argentino Bustos.

Las obras de remodelación del Sindicato Petrolero, cedido para servir como salón de debates, están a punto de concluir. Sobre una mesa central se han dispuesto sitios señalados con los nombres de los miembros del tribunal, los abogados de la parte civil y de la defensa y del fiscal acusador.

A los periodistas se les ha exigido la entrega de fotografías para la extensión de credenciales que les autoricen su ingreso al recinto judicial.

GEORGE DEBRAY

El abogado francés, George Debray, padre del acusado Régis Debray ha pedido a la Embajada de su país en La Paz, la tramitación de un salvoconducto para permanecer en Camiri, declarada zona militar. El Cnl. Roque dijo que no hay la posibilidad de que George Debray sea obligado a abandonar Camiri, pero que es indispensable que este cuente con una autorización del Comando en Jefe de las FF.AA. para permanecer legalmente en Camiri.

MAESTROS RURALES SE ADHIRIERON AL PARO DE DIAS LUNES Y MARTES

Los maestros rurales de La Paz han oficializado, mediante un documento, su adhesión al paro de labores de 48 horas decretado el viernes por la Federación de Maestros Urbanos de La Paz. Un representante de los maestros rurales, durante la asamblea de maestros del viernes al igual que los maestros provinciales, comprometió la participación de aquel sector en el mencionado paro.

La Federación Departamental de Maestros Rurales del Distrito de La Paz, representada por su Secretario Ejecutivo, Patricio Chambilla, y su Secretario Permanente Juan Salas Medina, mediante un comunicado fechado el día de ayer, ha decretado paro de labores en las escuelas rurales de este distrito durante los días lunes y martes, "en protesta por el silencio del Gobierno ante las demandas económicas del magisterio nacional".

Los maestros rurales, al igual que los urbanos, replantearon su demanda de mejoramiento económico. Sobresalen en el planteamiento el aumento del sueldo básico a \$b. 900., la concesión del llamado "sueldo 149" y otros beneficios. Al no haberse remitido el Gabinete el último miércoles, la demanda no pudo ser considerada. El hecho fue calificado por los maestros rurales como falta de interés del Gobierno en considerar esa demanda.

MAESTROS URBANOS

La directiva de los maestros ur-

banos de La Paz se dirigió ayer a la Federación Nacional de Maestros informándole de su decisión del viernes, en sentido de realizar paro de labores por 48 horas a partir del lunes y solicitándole al mismo tiempo, que disponga la realización de paros escalonados en todo el país, desde esta semana, primero por 48 horas, para ir aumentando progresivamente los días de paro.

Simultáneamente, la realización de otras manifestaciones de protesta. Durante los días de paro, el Cuerpo Consultivo de la Federación de Maestros, constituido por los representantes de colegios y escuelas fiscales, deberán permanecer en la Casa Social del Maestro.

RAMO FISCAL

El paro de labores afecta únicamente a los establecimientos fiscales de instrucción. Los colegios particulares, que no se encuentran afiliados a las organizaciones sindicales del magisterio, pasarán clases normalmente.

la mercadería que debió tributar la suma de \$b. 127.000".

El Ministro José Romero Loza manifestó que la gestión pública se forma luego de las dificultades que son cobradas en el cobramiento y logró recuperar un 3% de la mercadería adeudada, lo que al propio tiempo se ha iniciado un juicio sumario contra los indicados aduaneros al Decreto de represión al contrabando y la Ley Penal Boliviana.

DIFICULTADES

"Ya he querido informar de esta situación a la prensa, añadió Romero Loza, pero como la gestión pública se forma luego de las dificultades que son cobradas en el cobramiento y logró recuperar un 3% de la mercadería adeudada, lo que al propio tiempo se ha iniciado un juicio sumario contra los indicados aduaneros al Decreto de represión al contrabando y la Ley Penal Boliviana.

"Ya he querido informar de esta situación a la prensa, añadió Romero Loza, pero como la gestión pública se forma luego de las dificultades que son cobradas en el cobramiento y logró recuperar un 3% de la mercadería adeudada, lo que al propio tiempo se ha iniciado un juicio sumario contra los indicados aduaneros al Decreto de represión al contrabando y la Ley Penal Boliviana.

DETALLE DEL MATERIAL BELICO HALLADO EN EL QUINTO DEPOSITO UBICADO EN EL MONTE "DORADO"

Las Fuerzas Armadas confirman la presencia de guerrilleros en Huacac

El Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas ha emitido un comunicado dando a conocer el detalle del material bélico hallado en el depósito descubierto en las serranías del Monte "Dorado", al este de las de Nancahuazu.

El depósito fue ubicado el pasado jueves, luego de que efectivos militares sostuvieron un encuentro con un grupo de guerrilleros, que presumiblemente estaban defendiendo la zona, donde se hallaba la cueva. Es el quinto depósito que hasta ahora descubre el Ejército.

Un mortero punto sesenta, diez granadas para mortero, un tralladora liviana con motor, un cañón de montaña, metralletas pesadas, las de Mauser, una pistola, lladora, sesenta milímetros fusil m-1 y un arsenal de drogas.

CONFIRMACION

El mismo comunicado da a conocer el detalle del material bélico hallado en el depósito descubierto en las serranías del Monte "Dorado", al este de las de Nancahuazu.

DETALLE
Según el comunicado el depósito fue encontrado "fuertemente minado". Contiene los siguientes materiales:
Un mortero punto sesenta, diez

Elecciones para decano en Facultad de Medicina

La Facultad de Medicina de San Andrés tendrá en el curso de esta semana elecciones para Decano y Sub-decano. Los estudiantes han iniciado campaña proselitista con la colocación de afiches y carteles alusivos a sus favoritos. El candidato más firme para la elección de Decano es el Dr. Armando Morales Guzmán.

El Dr. Morales, en vista con PRESENCIA en caso de ser elegido dedicará sus esfuerzos a la paz y perfeccionar las cosas de Medicina. Una que esa Facultad atraviesa una etapa de intensa desarrollo de planes que de dinamismo.

testimonios

Una colección nueva para el hombre de...

L. Coignet s. j., LA CONSAGRACION DEL MUNDO

J. Barra, A LA ESPERA DE CRISTO

C. Carretto, CARTAS DEL DESIERTO

A. Roche, CARLOS DE FOUCAULD

EDICIONES PAULINAS

Calle Colón 627 - Tel. 26084 LA PAZ

Funcionarios aduaneros de Cochbba. denunciados por el Ministro Romero

El Ministro de Hacienda informó a la prensa que los funcionarios aduaneros de Cochabamba, han sido separados de sus cargos por estar implicados en delitos de contrabando y estafas al Tesoro Público.

El Ministro Romero Loza manifestó que le tocaba nuevamente denunciar las irregularidades cometidas en la Aduana de Cochabamba y anunciar las medidas que adoptó el Ministerio de Hacienda juntamente con la Dirección Nacional de Aduanas, para rectificar situaciones de esta naturaleza.

En calidad testimonial el siguiente hecho: "Se ha producido una defraudación al fisco

en la ciudad de Cochabamba. El agente de Aduanas de Cochabamba, don Fernando Emilio Tarja, ha alterado la póliza No. 5904 que era por 127.000 pesos bolivianos, para declarar un valor de 12.000 pesos bolivianos, con el objeto de evadir el pago de los impuestos que corresponden a esa póliza por otra con un valor de sólo \$b. 17.000 en lugar de los \$b. 127.000 en otra póliza, se ha producido una defraudación de 110.000 pesos bolivianos. Con esta póliza tramitada que era solamente de \$b. 17.000 pagaron el cargo auxiliar de la Aduana y con ella entraron



SIMBOLO DE CALIDAD

La "Super Road Lug" de Good-Year es la llanta diseñada especialmente para el servicio pesado.

Es la mas tenaz y resistente, hecha con el exclusivo caucho TUFOSYN y la cuerda 3T de nylon para dar mas kilometraje con mayor seguridad y a menor costo.

La cuerda "3T" de Good-Year es kilo por kilo más fuerte que el acero. Esa es la clase de resistencia que usted necesita.

PARA AUMENTAR SUS GANANCIAS UD. NECESITA GOOD-YEAR



Distribuidores



BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

ADVERTENCIA A LA OPINION PUBLICA

El Sr. Federico Adolfo Monasterios F., que arbitrariamente ocupa el Chalet No. 1330 de calle Jorge Saenz, zona Miraflores de esta ciudad, no puede celebrar contratos de alquiler, anticrisis ni de otra índole, sobre el citado inmueble, por corresponder la propiedad al Banco Nacional de Bolivia.

La Paz, agosto de 1967

Arte y Cultura

El cuarteto alemán "Endres" ofrecerá un solo concierto al público paceño



El cuarteto de cuerdas alemán "Endres" se presentará el próximo viernes en el Teatro Municipal en un concierto con obras de Hummel, Beethoven y Mozart.

Junto al cuarteto también actuará el clarinetista alemán, Gerd Starke.

El cuarteto "Endres" fue fundado en 1950. La composición del conjunto, desde entonces; es la misma y lleva el nombre de su director: Heinz Endres, profesor de violín en la Academia de Música de Munich. Sus compañeros del cuarteto son jefes de diferentes sectores de la Orquesta Sinfónica de Baviera. Ellos son: Joseph Rptentussner

(jefe de primeros violines), Fritz Ruf (jefe de violas) y Adolph Schmidt (jefe de cellos).

Este cuarteto ha recibido el "Grand Prix du Disque" por las grabaciones que hizo de los cuartetos de cuerdas de Franz Schubert.

El clarinetista Gerd Starke recibió en 1951 el premio "Carl María von Weber" y fue distinguido en Varsovia y Berlín con el primer premio.

La actuación conjunta del cuarteto de cuerdas "Endres" y del clarinetista Gerd Starke será la única en La Paz.

Convocatoria a importante premio de poesía termina viernes próximo

El tercer certámen del concurso venezolano de poesía "León de Greiff" se cerrará el próximo uno de septiembre. El galardón será adjudicado y entregado al ganador o su representante el 29 de noviembre de 1967, Día del Escritor en Venezuela y aniversario del natalicio de Andrés Bello, en Sesión Solemne de la Asociación de Escritores Venezolanos.

El premio consistirá en la suma de 4.000 bolívares (alrededor de 1.250 pesos bolivianos), medalla de oro y publicación de la obra. Pueden participar todos los poetas de habla castellana no importa su residencia. Las obras inéditas deben tener una extensión no inferior a 50 cuartillas ni superior a 200. Los originales deben enviarse escritos a máquina, a doble espacio, acompañados de dos copias a la siguiente dirección: "Centro Profesional del Este, piso 10, oficina 104, Caracas, Venezuela"; especificando en la cubierta "Premio de Poesía León de Greiff. Las obras deben estar firmadas con pseudónimos acompañadas de un sobre sellado con el nombre del autor y especificando el pseudónimo utilizado.

Este premio de poesía que es convocado cada cuatro años, fue creado por el arquitecto Carlos Celis Cepero el 5 de mayo de 1956 en la Ciudad de Caracas, como homenaje a uno de los maestros de la literatura colombiana y estímulo para todos los poetas de habla castellana de América y Europa.

Al primer certámen fueron enviadas más de cien obras y en ellas se encontraban representa-

dos todos los países latinoamericanos, además de Estados Unidos, Alemania, España y Japón. En la oportunidad fue premiada la obra "La heredad del viento" de Juan Manuel González. El segundo certámen premió al poeta peruano Sebastián Salazar Bondy.

Obra "Las manos de Euridice" se representará hoy "



Gonzalo Camacho representará nuevamente la obra de Pedro Bloch "Las manos de Euridice" en las funciones de tarde de hoy y mañana en el Teatro Municipal.

"Las manos de Euridice" será representada en estas dos únicas oportunidades, dentro de la temporada de artes escénico que se está realizando en el teatro "Alberto Saavedra Pérez", bajo los auspicios de la Municipalidad paceña.

TRACTOR - AGRONOMO

Deseamos comprar tractor de 60 ó más H.P., buen estado con arado, rastra, etc. Precisamos agrónomo joven, preferible con experiencia en la Cruz y conocimientos de Inglés. Enviar detalles a Casilla 2116 Cochabamba.

EJERCITO DEL CHACO

Regimiento "Campos" 6 de Infantería 1927 - 1935

INFORMA

Se ha organizado el Petit Comité, para continuar con la organización del Regimiento, en todo el territorio de la República, cita a una nueva reunión, que tendrá lugar el día 7 de Septiembre próximo, a horas 18, en el salón de Actos de la Federación Departamental de Beneméritos de la Guerra del Chaco, Saavedra altos.

La Paz, 27 de Agosto de 1967

Por el Directorio Ad-Hoc My. Emilio Guzmán Solís

EL INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMAN

GOETHE - INSTITUT

tiene el agrado de invitar al CONCIERTO DE CAMARA

que ofrecerá el

CUARTETO "ENDRES"

con

GERD STARKE

(Clarinete)

Viernes, 10. de Septiembre en el Teatro Municipal con obras de: Hummel, Beethoven y Mozart. Venta de entradas en la Secretaría del Instituto, Av. 1 de Mayo 2116, Tel. 24479.

Se postergó concurso de novela y ensayo de UTO hasta año 1968

El rector de la Universidad Técnica de Oruro ha informado que el plazo de presentación de obras a los concursos nacionales de novela y ensayo, debido a "retrocedidos pedidos de circuitos intelectuales", ha sido postergado hasta el 25 de agosto de 1968.

De acuerdo a las bases de la convocatorias originales de 1966, el plazo para la recepción de obras debía cerrarse el pasado día 25. Los trabajos a presentarse deben ser inéditos y de extensión y de tema libre.

Entretanto, el plazo para los concursos de artes plásticas, poesía y cuento se mantienen abiertos y finalizarán el 16 de octubre próximo a las 12 horas.

Los trabajos de pintura, acuare-

la y dibujo deben ser enviadas a la UTO con marco, título, año de ejecución y firma de autor, quien también debe enviar en sobre aparte dirección residencial y curriculum vitae.

Las obras para el concurso de cuento deben ser inéditas, de extensión y temas libres; enviadas en tres ejemplares con pseudónimo. En sobre aparte debe ir el nombre del autor, dirección y curriculum vitae.

Para el certámen poético los trabajos deben tener las mismas características del concurso antes citado.

CONCIERTO DE BANDAS REALIZARASE JUEVES

El Tercer Concierto de Bandas del presente año se realizará el próximo jueves en el Teatro Municipal, con obras de música selecta y nacional.

El concierto estará dirigido por el Cnel. Antonio Montes Calderón y sujeto a este programa:

Selección de himnos departamentales (Adrián Patiño), Egmont (obertura de Ludwig van Beethoven), Suite Oriental (De Francis Poppy), Tannhauser, (fantasía de Richard Wagner), Aires Indios (de Eduardo Caba), Irpaxay (de Adrián Patiño), Chayñita (de Adrián Patiño), Alma Mojeña (arreglo de Montes Calderón), Los Cazadores, Negría Mía, Pirulito (de Montes Calderón), Los Lagartos, (de Raúl Villanueva), Julia (de Julio Blanco) y Anofagasta Cautiva (de Benjamin Tapiá.

FOTOGRAFÍAS SOBRE LA "VIDA DE PARÍS"

Una exposición de fotografías sobre la "Vida de París" se inaugurará mañana en el hall de la Honorable Alcaldía Municipal, a las 18:30.

La exposición presentará varios aspectos de la cotidiana realidad parisina, a través de enfoques fotográficos bellamente conseguidos.

La muestra se presentará bajo los auspicios del Departamento de Cultura de la Embajada de Francia en La Paz y la Alianza Francesa.



UN CUADRO REAL RELATADO POR UN MEDICO

SED Y SANGRE EN EL CHACO

ABELARDO IBÁÑEZ BENAVENTE



UN PRODUCTO BOLIVIANO COMPAREMOS EN PRECIO Y CALIDAD

RIBSA LTDA BAJO LICENCIA DE

B.V.D. 'Internacional' INC .US.

CASILLA 1904 - LA PAZ

VISITE LA EXPOSICION TEXTIL

Min. Economía - Av. Camacho esquina Bueno

CHAMBRITAS \$b. 9.-
PAÑALES \$b. 9.-
Camisetitas SNAP-IN \$b. 12.-
OSITOS \$b. 13.-

Boda Sapunar B. - Koncki de Maggio



Con una misa de responsabilidad a las 19, se celebró en la Iglesia de María Auxiliadora el enlace matrimonial de la señorita Shirley Sapunar con el señor John Koncki de Maggio. La novia vistió un traje de estilo princesa, de organza de seda y encaje español.

DOROTHY GRAY Made in U.S.A.



COSMETICOS DE CALIDAD

VENTAS Y DISTRIBUCION:
Perfumería York
AYACUCHO 431 - FRENTE AL CORREO
Perfumería París
MERCADO 1107

Federación de Padres de Familia de Colegios Particulares

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Por resolución de la Directiva se convoca con carácter de urgencia, a todas las mesas directivas de las Asociaciones de Padres de Familia de Colegios Particulares de La Paz, (sean estas Escuelas o no) a las 19:00 HRS. en la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA que se llevará a cabo el día Jueves 26 del mes en curso a las 18:30 en el Colegio La Salle.
La Paz, 27 de Agosto de 1967
LA DIRECTIVA

PRESENCIA

Sociales

EMBAJADA DEL PERU.-

* Mañana el Encargado de Negocios del Perú señor Gastón Morales ofrecerá una recepción con motivo de imponer las condecoraciones de la Orden "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el grado de Gran Oficial al Contralmirante Horacio Usarteche, Comandante de la Fuerza Naval Boliviana, y la "Orden Militar de Ayacucho" en el grado de Comendador al Alcalde Municipal, General Armando Escobar Uría.

DIPLOMATICAS.-

* El Agregado de Asuntos Públicos señor Edward Fogter ofrecerá un cocktail para presentar al nuevo Agregado de Prensa señor Vstautas Dambava que acaba de llegar al país.

* El Encargado de Negocios de Israel y la señora de Behar ofrecieron una cena de despedida en honor de la señora Corina de Gruenbaum, que se ausentará nuevamente de la ciudad.

* Retornó a la sede de sus funciones, Buenos Aires, el Embajador de Bolivia en la Argentina señor Gustavo Medeiros Querjazu.

* De paso a Asunción llegó a esta ciudad el Dr. Edgar Camacho Omiste Representante de Bolivia en A.L.A.L.C.

REUNIONES.-

* Es objeto de varias manifestaciones de aprecio el Dr. Hugo Garnica y su esposa que retornarán a Santiago de Chile.

* Los hermanos Silvia y Jorge Carrasco Janssen ofrecerán el sábado una fiesta en honor de la señorita Patricia Asfán.

* Las socias del Club del Libro No. 1 se reunirán el viernes próximo en casa de la señora Elvira Velasco de Crespo.

* La señora Julia Romero de Ortiz fue agasajada por un grupo de amigas con un té.

* El señor Thomas Martin y señora agasajaron con una parrillada al señor Fernando Torrez Saravia. En honor del mismo ofrecieron un cocktail un grupo de personas de U.S.A.I.D. despidiéndolo por su viaje a los Estados Unidos.

* El señor Flavio Machicado y la señora Cristina S. de Machicado ofrecieron una cena en honor del señor Ramiro Benavides que retorna a Norte América.

* Un grupo de amigas de la señorita Lourdes Uría Cer le obsequiará con un cocktail, congratulándola por su próximo enlace matrimonial.

NACIMIENTOS.-

* En los Angeles, California E.E. UU. ha nacido el primogénito de los esposos señor Daniel Rivero y señora Doris Daza de Rivero.

BAUTIZO

* Los esposos señor Emilio Sánchez y señora Gloria Maldonado de Sánchez ofrecieron una Copacé Champagne con motivo del bautizo

de su hija Doris Marfa del Pilar. Fueron padrinos de la ceremonia la señora Carmen Sánchez de Pascual y el señor Víctor Maldonado Arce.

ASOCIACION DE DAMAS DIPLOMATICAS Y EXTRANJERAS

* Mañana a horas 11 en la residencia de la Embajada Americana se llevará a cabo la reunión de la Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras con la presidencia de la señora Dorothy Henderson, esposa del Embajador Americano.

VIAJEROS.-

* Del Frasil llegaron el Dr. Carlos Iruste Méndez acompañado de su esposa señora Marión Assini y de su hijo Carlos Rafael.

* A Estados Unidos el señor Javier Espejo.

* De Estados Unidos el Ingeniero Gonzalo Gisbert O. acompañado de su familia.

* A Arizpa las señoritas Ana María Arispá y Yolanda Justiniño.

* De Estados Unidos el Ingeniero Gonzalo Gisbert O. acompañado de su familia.

* De Washington, el señor Humberto Bailery Gutierrez.

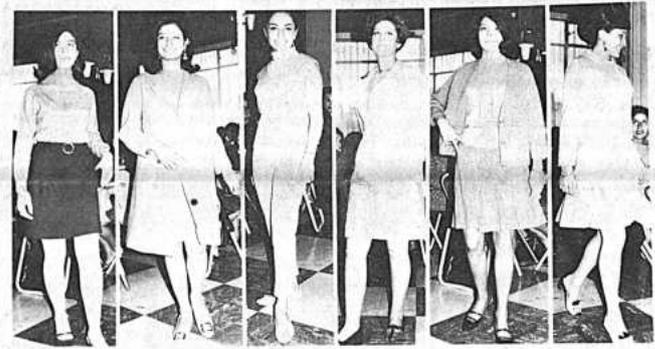
MISA

* Mañana se oficiará una misa en memoria del Dr. Francisco Cernadas B. recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, en la Cripta de Don Bosco a las 11 y 30.

FIESTA INFANTIL.-

* La niña Beatriz Tejada Arpillas hoy será agasajada con una fiesta infantil con motivo de celebrar su aniversario natal.

DESFILE DE MODELOS



Con motivo del té-rummy ofrecido en días pasados en el Hotel Copacabana por la Agrupación Femenina del Club de Leones, se realizó un desfile de modelos en el que participaron luciendo elegantes atuendos las señoritas Amy Mendicutto Franco, Ana María Muñoz Reyes, Ana María Urenda, Fobilo Sosa Vemazo, María Elena Quintanilla y Virginia Villarejos Terrozas.

MADERA

Se ofrece para venta tablas de cajones vacíos.
Mayores informaciones TOYOTA BOLIVIANA LTDA.
Taller de Montaje, Teléfono 32277. La Florida.

Misas

Los inconsolables padres Humberto López Villamil y Cristina Lina de López Villamil, y demás familia del que fue:

† DON ARNALDO LOPEZ VILLAMIL L.
(Q. E. P. D.)

pregun a sus amistades se dignen asistir a la misa que conmemorando los ocho días de su florido fallecimiento se celebrará en el Templo de María Auxiliadora, el día de mañana Lunes 28 a las horas 12 y 30.
Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se recibe por tarjeta.

Agradecimientos

La familia del que en vida fue

† DON LUIS EGUINO MEDINA
(Q. E. P. D.)

agradece profundamente a las personas e instituciones que han tenido a bien hacer llegar sus ofrendas florales y expresar su condolencia.

La Paz, 28 de Agosto de 1967.

La familia de la que fue señora doña

† MERCEDES RICHTER v. de TAPIA
(Q. E. P. D.)

Agradece condolencia

La Paz, 27 de Agosto de 1967.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

PARA LA ADMINISTRACION DE LOS CAMPOS DEPORTIVOS FABRILES DE PURA-PURA

La Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, llama a Propuestas a las personas que tengan interés en la Administración de los Campos Deportivos Fabriles situados en Pura Pura (detrás de la fábrica Saldí) debiendo especificar la atención que ofrecen, canon mensual a pagar y las garantías necesarias. Las propuestas se recibirán en sobre cerrado en horas de oficina, hasta horas 18 p.m. impostergablemente del día viernes 10 de Septiembre de 1967, en la Secretaría de Hacienda de la Federación de Fabriles, Plaza San Francisco No 893 Cinto Piso. El Directorio de la Federación de Fabriles se reserva el derecho de convocar a puja abierta a los "proponentes".
La Paz, 26 de agosto de 1967
EL DIRECTORIO
Benedicto Catari, SECRETARIO GENERAL, Reymundo Bultre SECRETARIO DE RELACIONES, Humberto Fabón Srrio, DE CONFLICTOS, Fructuoso Cuapira SECRETARIO DE HACIENDA

AVISO Direct: 0131/67

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL

Se pone en conocimiento de los profesionales en Servicio Social, Agencias de Bienestar Social, colegios secundarios, centros de orientación profesional y público en general, que ha salido el PRIMER ANUARIO DE LA FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL. El precio del ejemplar es de 5 Bs. y se lo puede adquirir en la Secretaría de la Facultad. Las personas del interior de la República que estén interesadas en adquirirlo pueden dirigirse a la casilla No. 787, La Paz.

La Paz, 25 de agosto de 1967.

LA DIRECCION.

MAQUINA BOTELLAS

Necesitamos máquina para lavar botellas y botellas de 1 y 1-1/2 litros. Teléfono 10946 La Paz y Casilla 382 Cochabamba.

Rápido mejoramiento para su cabello dañado o cansado. El Life-Tex Balsam debe aplicarse después de la limpieza o lavado de cabeza y antes o después de la permanente.

Respuesta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

- LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAMOS
- TELHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PENSAR SUYO
- EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
- LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

FESTIVAL DE LA CANCIÓN BOLIVIANA

COCHABAMBA

5 al 8 de Septiembre

¡FIESTA del FOLKLORE!

ORGANIZAN
DISCOS EURO Y LA H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA
PRESENTACION DE Mr. Pick-up W3

DANZAS AUTOCTONAS-VESTIMENTAS TÍPICAS-QUENAS ZAMPORNAS-HUMOR-COLORIDO
DELEGACIONES DE LA PAZ-ORURO-STA. CRUZ-SUCRE-ACAJA-BENI-UYUNI-AMARI-SIGLO VEINTE

Ganadora del concurso dactilográfico fue premiada con máquina "Olympia"



La señorita Nelsa Estevez Caballero, representante del Instituto Comercial y "Villa María" de Obrajes obtuvo el primer puesto en el concurso de dactilografía organizado entre los Institutos Comerciales de La Paz.

El concurso fue organizado con motivo del cincuentenario del Instituto Comercial Superior de la Nación.

La señorita Estevez que se adjudicó el campeonato empleando una máquina de escribir "Olympia", se hizo acreedora al primer premio consistente en una máquina de escribir "Olympia".

En el gráfico aparece el representante de la Casa Bernarda S.A., importadora de las n.º. máquinas, entregando a la ganadora Srta. Estevez el primer premio que conquistara en el concurso.

Bolivia asistió a una reunión de telecomunicaciones en el Brasil

Bolivia participó en una reunión internacional sobre telecomunicaciones realizada en Río de Janeiro, con asistencia de Brasil y Paraguay.

La reunión trató el problema de las interconexiones entre los tres países, a través de una red de telecomunicaciones, según los acuerdos adoptados en las conferencias de Bogotá en 1962 y Santiago de Chile en 1965, sobre el estudio de la red interamericana de telecomunicaciones.

ESCUELA AZURDUY CELEBRA AYER SU 49 ANIVERSARIO

La prestigiosa escuela fiscal "Juana Azurduy de Padilla", ha cumplido ayer los 49 años de existencia, coincidiendo la fecha con el ciento ochenta y siete aniversario del nacimiento de la Heroína de la Guerra de la Independencia que dio su nombre a ese establecimiento educativo.

Con ese motivo, ayer se cumplió extenso programa de festejos recordatorios en la Escuela "Juana Azurduy de Padilla", y se rindió un homenaje especial a esa Heroína que, por Ley de la República, ostenta el grado de Coronel de las Fuerzas Armadas.

PERSONERÍA PARA EL SINDICATO DEL INGENIO BERMEJO

Mediante Resolución Suprema ha sido reconocida la personería jurídica del Sindicato del Ingenio Bermejo. La parte resolutoria del documento dice:

"Reconócese la personería jurídica del Sindicato de Trabajadores del Ingenio Arzobispo Bermejo "STIAB" y se aprueba sus estatutos en sus VII capítulos y 31 artículos de que consta, debiendo registrarse éstos en el Departamento de Organizaciones Sindicales del Ministerio de Trabajo".

Laureano Pereira López, Secretario General de ese sindicato informó que uno de los proyectos inmediatos de su organización es crear una escuela de capacitación sindical en Bermejo. Esta escuela tendrá por finalidad capacitar a los trabajadores de ese distrito en el ejercicio del sindicalismo libre.

rencias de Bogotá en 1962 y Santiago de Chile en 1965, sobre el estudio de la red interamericana de telecomunicaciones.

En el caso particular de Bolivia, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), envió a un delegado, el Ing. José I. Calcoy, asesor designado por las Naciones Unidas. A su retorno, dijo que el país, dentro del plan nacional de telecomunicaciones, prevé la interconexión con las repúblicas de Brasil y Paraguay a través de Puerto Suárez. Señaló que Bolivia no puede arriesgar los trabajos de instalación de la red hasta el indicado lugar fronterizo, sin tener la seguridad de que ambos países se muestren conformes con conectar sus redes a través de ese punto.

Por otra parte, ENTEL para ejecutar dichos trabajos, necesita conocer las fechas en que los países vecinos estarán en condiciones de conectar con la red nacional, además de las condiciones técnicas, económicas y de operaciones de la interconexión. Para esto, es que participó en dicha reunión a fin de conocer acuerdos definitivos con los países vecinos.

Dentro de las conversaciones preliminares, está definido en principio que la conexión con Brasil será Puerto Suárez-Corumbá. Paraguay conectará su red con Puerto Suárez-Corumbá.

La reunión calificada de preparatoria, elaboró la orden del día para una próxima reunión que se realizará en Corumbá el 20 de septiembre con la participación de los mismos países. Cada país presentará un plan relativo al establecimiento de la interconexión de telecomunicaciones y se discutirán los acuerdos para que esto se lleve a cabo.

REUNION NACIONAL

Se informó, asimismo, que ENTEL ha convocado a una reunión nacional, con el propósito de hacer cumplir el Decreto Supremo de 16 de agosto, que establece la obligatoriedad de la interconexión de las redes y servicios de telecomunicaciones para todas las empresas que las exploten en el país, tanto en el orden interno como internacional.

EL BANCO CENTRAL ESTIMULA A OTRO "HOMBRE POSITIVO"



El Gerente del Departamento Bancario del Banco Central de Bolivia, Dr. Benjamín Blanco, aparece en el gráfico entregando al Sr. Isaac Guzmán una Libreta de Ahorro con 300 pesos donada por esa institución.

El Sr. Guzmán, antiguo cartero del Servicio de Correos, fue distinguido como "HOMBRE POSITIVO" en el ya popular programa que semanalmente difunde Radio NUEVA AMÉRICA.

La distinción fue acordada al Sr. Guzmán por sus 26 años consecutivos de servicios y por el hecho de que en su trabajo, yendo más allá de su deber, lee cartas para los enfermos y en muchos casos, responde cartas para personas iletradas.

"HOMBRE POSITIVO" en el ya popular programa que semanalmente difunde Radio NUEVA AMÉRICA.

La distinción fue acordada al Sr. Guzmán por sus 26 años consecutivos de servicios y por el hecho de que en su trabajo, yendo más allá de su deber, lee cartas para los enfermos y en muchos casos, responde cartas para personas iletradas.

Levantamiento de cadáveres

La subsección Delitos contra las Personas del DIC realizó ayer el levantamiento de tres cadáveres en diversas zonas de la ciudad. En la Base Aérea de El Alto fue recogido el cadáver de Wilfredo Calleja Tarqui, de 20 años de edad, soltero, que prestaba servicio en la Aviación. La muerte de Calleja se atribuye a un disparo de fusil. La policía afirma que se trata de un suicidio.

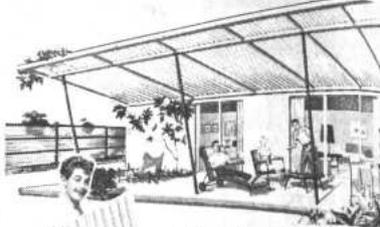
El cadáver de Tiburcio Ticona fue recogido de la zona El Ticono. La autopsia realizada indicó congestión hepática.

El tercer cadáver fue hallado de la calle Guadalupe. No del todo esclarecido, ya que se recibió el cuerpo del difunto José Paz Altaga, compañero de Calleja, quien también quedaba tenía un orificio de bala en la cabeza.

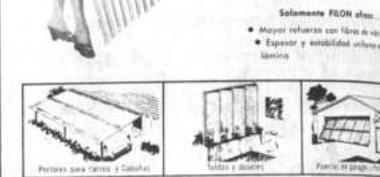
Sombra Agradable y Abundante Luz

FILON

El Panel Plástico Mas Fuerte
Reforzado Con Fibras de Vidrio y Nylon



Belleza Pintoresca y Translucencia
Permite que la luz traspare sin ocasionar sombras interiores adversas. Un FILON es inabastable adentro y afuera. Selección de colores decorativos y 27 mallas distintas requieren, ni pintura, ni mantenimiento, quizás puede instalarse FILON en formas ordinarias. Por calidad superior extra, busque la marca FILON en el que compre!



FOLLETOS ILUSTRADOS GRATIS. "Como construir con FILON"

"FILON" es el único material que no se astilla, desportilla, no se deshilocha.

Distribuidores exclusivos para Bolivia
HOLGUIN & CIA. S.
Av. Camacho 1408, Casilla No. 250, La Paz

RIFA DEL CENTRO EDUCACIONAL BOLIVIANO

SORTEO EFECTUADO EL 17 DE AGOSTO

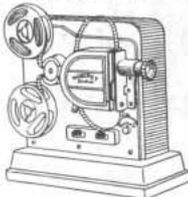
- | | |
|------------|---------------------------|
| No. 005951 | Una radio a transistores |
| " 005264 | Una radio a transistores |
| " 006034 | Una radio a transistores |
| " 009855 | Un reloj pulsera |
| " 003715 | Una máquina fotografica |
| " 009411 | Una plancha electrica |
| " 008745 | Una plancha electrica |
| " 000803 | Una pelota de Foot-ball |
| " 008723 | Una pelota de Foot-ball |
| " 009931 | Una pelota de Foot-ball |
| " 005273 | Una pelota de Volley-ball |
| " 001623 | Una pelota de Volley-ball |
| " 000827 | Una pelota de Volley-ball |
| " 003208 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 006546 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 004248 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 001447 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 009539 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 003482 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 006895 | Una polera |
| " 001971 | Una polera |
| " 002441 | Una polera |
| " 004615 | Una polera |
| " 002389 | Una polera |
| " 005787 | Una polera |
| " 000482 | Una polera |

- SORTEO ESPECIAL EXTRA
- | | |
|-----------|---------------------------|
| No. 10164 | Una radio a transistores |
| " 10149 | Una radio a transistores |
| " 10161 | Una pelota de Foot-ball |
| " 10177 | Una pelota de Volley-ball |
| " 10179 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 10185 | Una plumafuente "Tiku" |
| " 10181 | Una polera |
| " 10166 | Una polera |
| " 10165 | Una polera |

NOTA.- ESTE RESULTADO DEBE PUBLICARSE EL 20 DE AGOSTO, LO QUE NO FUE POSIBLE POR RAZONES DE ESPACIO PEDIMOS DISCULPAS.

Los organizadores

HORIPET



PROYECTOR DE CINE 8 mm.

Enfoque-Control de Velocidad-Rebobinado Opera con baterías

Regalamos!!!
A \$b. 200.-

Películas de viajes, cómicas, diversiones en 50' y 100'

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho 1399

60 MILLONES

¡GRATIS... PARA UD!!!

¡GANA SORTEO Y OBTIENE SEPTEMBER!

¡APURESE... EN CANJEAR SUS FACTURAS!

¡YA SE AGOTAN!

LOS BILLETES DE LA LOTERIA DE FACTURAS

HAGA PATRIA Y HAGASE MILLONARIO!

Nada realiza tanto la apariencia de una residencia como un buen césped que le brinda un aire de amplitud, dignidad y señorío. Ofrecemos a nuestra distinguida clientela, semilla de Rye Grass Inglés Perenne, para todos los climas, especial para parques, jardines y campos deportivos.

Ventas por mayor y menor

SEMILLERIA "LA DALIA"

RYE-GRASS

Alejandro Ibañez Gonzalez. Sucursal de Regina v. de Ibañez e Hijos. Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1058 altos y Galería Luz, calle Mercado, primer piso, local No. 7. Casilla 1002. Telf. 24859. La Paz.



CHEVROLET, la camioneta de eficiencia comprobada, se presenta ahora con un nuevo aspecto y en nuevos tamaños para brindar mayor maniobrabilidad y rendimiento.

Permítanos ofrecerle una demostración de las innovaciones constantes de las camionetas CHEVROLET y Ud. saldrá ganando, porque estamos, seguros de ofrecerle camionetas acorde a las últimas exigencias.

Un nuevo aspecto de camioneta para un rendimiento mayor



Distribuidores



HOWARD FAST TORQUEMADA EDITORIAL Y LIBRERIA **Difusión**

Circular Literaria

Av. Aricaol Santa Cruz 1224 - 1232, Casilla 1510, Telf. 26126 LA PAZ

HOY

AGOSTO

MARCO POLO EL MAGNIFICO Matinée, Tanda y Noche

TOBRUK Actualidades francesas 3.10 Tanda y Noche 3.80

SANGRE QUE PIDE SANAR y EL SECRETO DE LOS ANFISIFES Matinée DESVENTURAS DE MERLIN JONES y TUNEL Tanda y Noche prohibida para menores de 21 años

EL LIENZO Matinée 1.10 Tanda y Noche 1.60

HERODES EL GRANDE Matinée, Tanda y Noche LOS HIJOS D KATIE ELDER Matinée 1.10 Tanda y Noche 3.20

LANZAROTE Y SU DAMA Matinée Tanda y Noche LA CABAÑA DEL TIO TOM Matinée 1.10 Tanda y Noche 1.60

EL NIÑO MAGO Matinée NUEVO Y VIEJA OLA Tanda y Noche HARLOW LA VENUS PLATINADA Noticioso 238 Matinée al Instante Matinée 1.60 Tanda y Noche 3.80

EL REBELDE DE BABY y FUGITIVOS DEL ZADIN Matinée, Tanda y Noche ARIZONA Matinée 1.10 Tanda y Noche 3.20

GOL COPA DEL MUNDO Matinée 3.50 Tanda y Noche 3.50 y 3.50

LA MONEDA DE LA SUERTE y LOS SIETE GLADIADORES Matinée, Tanda y Noche LORD BY con Peter O'Toole Matinée 1.10 y 0.50 Matinée, Tanda y Noche 1.50

SOY UN PROFUGO y LA ZONA DEL REY Matinée, Tanda y Noche SIEMPRE HAY UN AMATEUR Matinée 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 y 2.10 Tanda y Noche 3.20 y 2.20

KINDAR EL INVULNERABLE Matinée, Tanda y Noche EL NIÑO Y EL PUMA Matinée 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 y 2.10 Tanda y Noche 3.20 y 2.20

HORDAS DE REBELION Matinée Tanda y Noche JINETES ENTREPIDOS Matinée 1.60 Matinée 3.80 y 3.60 Tanda y Noche 3.80 y 4.80

ANFORA MAGICA y CAUJURO Matinée y Tanda EN BUSCA DE UN IDOLO y CUANDO VERVE LA SANGRE Noche EN BUSCA DE UN IDOLO y BUENAS

COMEDOR Restaurante de la Prensa

CANCION DE LONDRES, LA TIERRA DEL DRAGON ROJO, TRES SEMANAS EN GRAN BRETANA y ACTUALIDADES FRANCESAS Reserve' su mesa.

AMERICA

MATINAL DOS GALLOS Y DOS GALLINAS y COMICAS Matinée, Tanda y Noche ATACAN LAS BRUJAS y EL HACHA DIABOLICA Matinée 0.70 Matinée, Tanda y Noche 1.60

ROXY

MATINAL EL MUNDO DEL CIRCO y EL ATERRIDOR PLANETA VERDE Matinée, Tanda y Noche MACISTE EL GLADIADOR DE ESPARTA y LAS PROFECIAS DEL Dr. TERROR Matinée 2.60 Tanda y Noche 2.70.

MONJE CAMPERO

MATINAL LOS PRIMEROS EN LA LUNA Matinée Tanda y Noche ESCALA MUSICAL Matinée 3.20 y 2.60 Tanda y Noche 3.80 y 3.20.

MURILLO

MATINAL GOLIATH CONTRA LOS BARBAROS y SIMBAD EL MARINO Matinée, y Noche ARIZONA COLT y RITMO NUEVO y VIEJA OLA Tanda ARIZONA COLT Lunea 2.50, Galeria 1.50.

MUNDIAL

Matinée, Tanda y Noche 7 ESPADAS DEL VENGADOR y EL TESORO DEL LAGO DE PLATA .

PEDRO DOMINGO MURILLO El Alto Matinée, EL ROSTRO IMPENETRABLE

CALIFICACION DE PELICULAS DEL CENTRO DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA

Arizona Colt	Mayores
La Cabaña del Tío Tom	Adolescentes
Desventuras de Merlin Jones	Todos
Escala Musical	Todos
Flama de traición	Adolescentes
Los hijos de Katie Elder	Adolescentes
Jinetes intrépidos	Todos
El mundo está loco, loco	Todos
El niño y el puma	Todos
Ritmo nuevo y vieja ola	Adolescentes
Siempre hay un amanecer	Adolescentes
Tobruk	Mayores
La venus platinada	

TRABLE y HERCULES CONTRA LOS PIRATAS Tanda EL ROSTRO IMPENETRABLE y A PLENO SOL Lunea 1.10.

LA SALLIE Matinée doble; DIBUJOS ANIMADOS y DONDE ESTAN LOS ESPAS SAN CALIXTO

MATINAL LA ALEGRIA DE VIVIR y REBELION EN LA GRANAJA Matinée Tanda y Noche LA ALEGRIA DE VIVIR y MADRE MIA Matinée 0.85 y 0.60 Matinée, Tanda y Noche 2.10 y 1.60.

EBRO

MATINAL NI SANGRE NI ARENA y VIAJE INCREIBLE Matinée, Tanda y Noche ESPUELAS NEGRAS y OPERACION CROSSBOW .

MEXICO

MATINAL ATACAN LAS BRUJAS y MARISOL LA NUEVA CENICIENTA Matinée y Tanda DOS MESES MAJADEROS y EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA Noche DOS MESES MAJADEROS y UN GRAN AMOR PROHIBIDO (prohibida para menores) Matinée 1.- y 0.50 Matinée, Tanda y Noche 3.- y 2.-.

Un drama donde los padres verán contestada con honradez la pregunta que sus hijos nunca han osado hacerles y que ellos no habrían osado contestar.

"ESTRENO EXCLUSIVO" MARTES 29



¡ESTA ES LA MÁS AUDAZ PRESENTACIÓN EN LA PANTALLA!

"CINE BOLIVAR"
Éxitos de Cines Unidos

GRAN CINE MEXICO MIERCOLES
GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO
MATINEE TANDA Y NOCHE (EL CANDIAZO DEL AÑO)

JAVIER SOLIS
DESBOYDANTE DE SIMPATIA Y DE ALEGRIA DE VIVIR ACTUANDO EN SU ÚLTIMA PELICULA A COLORES

MARITONA JAVIER PONS SOLIS en
Caña Brava
EN LASTIMACIONES Y MIFOSCOPE

CON DOMINGO CASTILLA y DOMINGO BELLIANI
ACTUACION Y DIBUJOS DE RAMON PERERA

¡JUNCAL Y BRAVIA, AHO COMO LAS MUJERES DEL TROPICO SABEN AMAR!

JAVIER SOLIS
LUNA
LA MEMORIA
EL MAR Y EL TIEMPO
UN BEBÉ EN PULCRA CALERA

Dis. Peimex

SUSPENSO SUICIDA!!!

ACCION A QUEMARROPA QUE ESTALLA EN SANGRE Y MUERTE!!!

¡DEGUELLO!
CON JACK STUART - DAN VADIS
GHIA ARLEN - JOSE TORRES

¡Estamancolor!

MIERCOLES - FERAZ-ESTRENO EXCLUSIVO **MONJE CAMPERO**
ISOLO PODRAN VERLA LOS QUE CREAN TENER NERVIOS DE ACERO!

CINE 6 DE AGOSTO-HOY
FORMIDABLE PROGRAMA

MATINAL

MARCO POLO EL MAGNIFICO
Tecnicolor
MATINEE TANDA Y NOCHE

LA PORTENTOSA HAZAÑA DE UN PUÑADO DE VALIENTES QUE REALIZARON LO IMPOSIBLE...

ROCK HUDSON - GEORGE PEPPARD
GUY STOCKWELL - NIGEL GREEN

TOBRUK
TECHNICOLOR

UNA PELICULA GIBRALTAR CORMAN COMPANY UNIVERSAL

Actualidades francesas No. 31

¡UNA OBRA MAESTRA DE ESPIONAJE!
EL LIBRO QUE EMOCIONO A MEDIO MUNDO, ES AHORA UNA PELICULA SENSACIONAL.

Aquí está Leamas, el desilusionado espía, de carne y hueso, viviendo una de las historias de espionaje más asombrosas jamás escritas. Aquí están, al desnudo, todas las emociones y los secretos del terrible mundo del espionaje.

RICHARD BURTON
CLAIRE BLOOM
OSKAR WERNER

ALTO ESPIONAJE
(EL ESPIA QUE REGRESO DEL FRIO)

¡IMPORTANTE!
Es vital que no vea usted esta película comenzada. ¡Véala desde el principio!

¡UN ESTRENO QUE IMPRESIONA DESDE SU COMIENZO!...

MIERCOLES 30 CINE UNIVERSO

CUANDO LA RISA SE HACE EMOCION...

LUIS SANDRINI
CON UBALDO MARTINEZ
ELIZABETH KILLIAN - IRIS MARGA
VIRGINIA LAGO
RICARDO BAULEO

y la participación especial de
EDUARDO RUDY - ENZO VIENA
DIANA INGRÓ
CRISTINA DEL VALLE
YATY CRISTAL
ROBERTO AIRALDI
FRANCISCO DE PAULA
RICARDO CASTRO RIOS
ALITA ROMAN
MARIA LUISA ROBLEDO

Adaptación de CHOLO AGUIRRE y el guionista "LOS GAUCHOS"

DIRECCION **CARLOS RINALDI**

al Diablo con este Cura...

EN SUPER EASTMANCOLOR

PRONTO - GRAN ESTRENO CINE **SCALA**

Es otro impacto de...

Obra Vocacional Cordimariana (OVC)



En gira especial por las ciudades de Santa Cruz, Tarija y Cochabamba, después de una serie de conferencias dictadas por el R.P. Músuel Revollo cmf. Promotor Nacional de Vocaciones Cordimarianas, se ha organizado la OVC en las mencionadas ciudades con la autorización de los Sres. Obispos del lugar. La foto muestra un grupo de las que asistieron a las conferencias de Cochabamba.

La Mesa Directiva de la OVC de Cochabamba está constituida así: Presidenta, María Teresa Urquidí; vda. Guacova; Vicep.1, Cleofé Gonzales; Vicep.2, María de Orellana; Secre., Silvia Torossi; Secre.2, Olga Zerain; Tesorera Mercedes de Rojas.

La Presidenta de Santa Cruz de la OVC es: Arminia Soría y la Presid. de Tarija es Rosa Montaña.

Díaz quiere que todo sea en bien de las vocaciones sacerdotales y religiosas de Bolivia.

Indonesia: Merdeka

Por Nath Hindus

JAKARTA.- El día 16 de Agosto ha hecho 22 años que Indonesia este nombre fue inventado después de su declaración de independencia. Un ingeniero, llamado Sukarno, que había sido un infatigable luchador contra la dominación holandesa, fue quien dio el grito: 'Merdeka' ('Independencia').

Sukarno usó la bandera de la Independencia: dos franjas horizontales -roja y blanca. La bandera de algodón había sido cosida por Fatmawati, la primera mujer de Sukarno, unas horas antes de la proclamación.

Indonesia guarda esa bandera como su más preciosa reliquia. Precisamente, en los días que este año precedieron al 16 de Agosto se produjo un choque entre Sukarno, el presidente depuesto, y Suharto, el presidente en funciones.

La bandera de la Independencia estaba guardada en una caja-fuerte de la que tenía la llave Sukarno. Cuando se la pidieron, se negó a entregarla, aduciendo que la bandera era suya, porque fue cosida por Fatmawati, su mujer.

Pero Sukarno, que lo había sido todo en Indonesia, ahora no más que una pitirafa, y, finalmente, no tuvo más remedio que entregar la llave. Y la bandera histórica del 16 de Agosto de 1945, izada en el balcón del Palacio Merdeka presidió la gran manifestación con que Jakarta conmemoró los veintidós años de su Independencia.

Este año, por primera vez, Sukarno, que fue el héroe principal de la Independencia, no estaba allí. Se encontraba en Bogor, una pequeña ciudad situada a unos 70 kilómetros de la capital.

Tampoco asistió a la ceremonia, el que fue su compañero de armas, Ali Sastramidjojo, que desempeñó varias veces el cargo de Primer Ministro. Hace unas semanas, Sastramidjojo fue detenido y encarcelado, por suponersele complicado en una conspiración con el propósito de restaurar a Sukarno y lo que él representaba.

Indonesia ha conmemorado su gloriosa efeméride, sin la presencia de Sukarno, con un poco de tristeza. Tristeza, no por la ausencia de Sukarno, sino por el caos que Sukarno ha dejado detrás de sí: la total ruina del país, y por contra, los torres de sangre derramada como consecuencia del

golpe comunista, fracasado, del 1 de Octubre de 1965.

Probada la complicidad de Sukarno en el intento de golpe de estado comunista, el Gobierno del general Suharto ha tenido que hacer grandes esfuerzos para resistir a la presión popular que pedía el enjuiciamiento de Sukarno. Enjuiciarlo, suponía celebrar contra él un consejo de guerra y condenarlo a muerte.

Fusilar al que fue el héroe principal de la Independencia, venerado durante veinte años como Padre de la Patria, le pareció a Suharto algo muy duro. Resistió a la presión general, y ha dejado que Sukarno se consuma, en la sombra, en el palacio de Bogor.

Sukarno ya no lleva su uniforme semimilitar cargado de condecoraciones, ni su fez negro, para aumentar su estatura y cubrir su calva. Ya no dispone de un equipo de jóvenes y hermosas secretarías para despachar su correspondencia oficial. Ya no esperan sus ordenes, a la puerta de su residencia, los guardias de corps con sus automóviles para acompañarlo.

Incluso sus mujeres le han abandonado. Dewi, la japonesa, que era su favorita, se fue a Tokio a dar a luz y no ha regresado a Indonesia. Haryati, otra esposa, se ha divorciado de él, para casarse con un hombre que Sukarno había encarcelado. - (ALA)

AVISOS NOTABLES

Terreno en Cochabamba

Hermoso terreno en venta 1180 m2, en Avenida América cerca al Cortijo. Referencias: En Cochabamba, teléfono 4510-4511.

Doy en Anticrético

Departamento completo, tres dormitorios y todas las dependencias, incluso de servicio. Datos en Castrillo 460.

Ocasión dos hermosos chalets

Vende por motivo viaje en excelente lugar Calacoto chalets, dos pisos constan: Cinco dormitorios, living, comedores, escritorios, halls, piezas sueltas, baños de lujo, cocinas, despensas, amplios jardines, teléfonos, calefones, tanques de agua, reserva, plantas frutales, precios oportunidad: \$us. 40.000 y \$us. 37.000. Referencias: - Comercial "LA UNICA". Comercio 926. Teléfono 21214.

Departamento

Se necesita, 2 dormitorios y dependencias, Miraflores, Sopocachi, Obrajes, familia honorable. Referencias: Teléfonos 29736-21051.

Máquina bordadora

Vendo de ocasión, marca "BERNINA", nueva. Referencias: - Teléfono 29555, horas de Oficina.

Tienda

Transfiere. Graneros esquina Isaac Tamayo 401. Referencias misma tienda o teléfono 27251

Clases

Clases Alemán, Inglés, Castellano y Cálculo para niños Tel. 27578.

Moldes pastillaje

Se vende. Pasaje Los Claveles 199. Sopocachi, teléfono 12042.

Señoritas

Buena presencia para promoción. Av. Arce 2316, de 9 a 12.

Trámites militares

Gestiona beneplácito Daniel Roberto Arduz, procurador causas, ex-secretario, Tribunal Militar. Sagrúnaga 161, Casilla 3807.

En Copacabana

Vendo confortable chalet, agua y luz propia, 6 hectáreas, especial para garaje o colonia de vacaciones. Referencias Teléfono 22439.

SEÑORITA BACHILLER

La Escuela Evangélica de Enfermería (Clínica Americana) informa que están abiertas las postulaciones para el año 1968.

Para mayores informes dirigirse a:

ESCUELA EVANGELICA DE ENFERMERIA
Casilla No. 4826
Teléfono: 27907
La Paz-Bolivia

Agosto, 1967

60 MIL/...

¡GRATIS... PARA UD!!!

DEL 16 DE AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE

¡APURESE... EN CANJEAR SUS FACTURAS YA SE AGOTAN!!

LOS BILLETES DE LA LOTERIA DE FACTURAS

HAGA PATRIA Y HAGASE MILLONARIO!

H. Municipalidad de Cochabamba Salón Municipal de Artes Plásticas CONVOCATORIA

Con el objeto de impulsar el Arte Plástico en el país, estimular en forma efectiva a los artistas nacionales y realizar debidamente los festejos conmemorativos de la Gesta Emancipadora del 14 de Septiembre de 1810, la Honorable Municipalidad de Cochabamba convoca al SALON MUNICIPAL DE ARTES PLASTICAS 1967.

BASES

- El Salón se sujetará estrictamente a los Reglamentos Municipales en vigencia.
- El Concurso comprenderá los siguientes géneros: PINTURA, ESCULTURA, GRABADO y DIBUJO.
- Podrán participar en el Salón todos los artistas nacionales y extranjeros con no menos de un año de residencia en el país.
- El autor podrá presentar sus obras personalmente o por medio de un representante debidamente acreditado por escrito.
- El autor presentará, juntamente con sus obras, una solicitud de admisión, indicando su nombre, domicilio, nacionalidad, naturaleza de las obras, título y precio de venta de cada uno de los trabajos.
- Se otorgarán los siguientes premios oficiales:

PINTURA
OLEO.-
Gran Premio Nacionalidad "Municipalidad de Cochabamba" (Primer Premio): Medalla de oro, \$b. 2,000 y Diploma.
Segundo Premio: Medalla de Plata, \$b. 1,000 y Diploma.

Premio especial (para el mejor trabajo de Pintura entre los presentados por artistas locales): Medalla de Plata, \$b. 1,000 y Diploma.

ACUARELA, PASTEL O TEMPORA:
Primer premio: \$b. 1,000 y Diploma.
Segundo Premio: Medalla de Plata y Diploma

ESCULTURA:
Gran Premio Nacional "Municipalidad de Cochabamba" \$b. 2,000 y Diploma.
Segundo Premio: \$b. 1,000 y Diploma.

GRABADO:
Primer Premio: \$b. 700 y Diploma.
Segundo Premio: \$b. 350 y Diploma.

DIBUJO:
Primer Premio: \$b. 700 y Diploma.
Segundo Premio: \$b. 350 y Diploma.

g) Para la calificación de las obras se tendrá en cuenta solamente el valor intrínseco, sin considerar factores de procedimiento, tendencias o ideologías de ninguna índole.

h) El tema para el concurso será absolutamente libre.

i) Los temas de composición mural deberán presentarse acompañados de un desarrollo en detalle, a fin de completar la visión imaginaria de la obra a ejecutarse.

j) Las obras deberán presentarse con sus marcos respectivos en número de cuatro como máximo y de dos como mínimo.

k) Las obras que obtuvieran el Primer Premio en cada una de las especialidades pasarán a propiedad de la Comuna para el incremento de la Pinacoteca Municipal.

l) Las obras serán entregadas al Encargado del Salón desde el 10. hasta el 9 de Septiembre, en la Secretaría del Servicio de Extensión Cultural de la H. Municipalidad.

Cochabamba, 2 de Agosto de 1967

DIRECTOR DEL SERVICIO DE EXTENSION CULTURAL

MODERNICESE Y AHORRE TIEMPO con los Artefactos Eléctricos



INTERMACO
SPECIALIZADO EN COCHABAMBA EN EL INTERIOR AGENCIAS "GRACE"

LAMPARAS

Distinción
Calidad

PORCELANA

Rosenthal

CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA



Racing-Nacional en el match decisivo, martes

MONTEVIDEO, AGO. 26 (A.P.). El próximo martes se disputará en el Estadio Nacional de Santiago de Chile el partido decisivo entre Racing y Nacional por la copa "Libertadores de América".

Así lo confirmó poco después de las 16.00 GMT el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, reunido en esta capital.

Los árbitros del encuentro serán designados por la Federación Paraguaya de Fútbol. La Asociación del Fútbol de Chile tendrá a cargo la organización de este encuentro y fijará la hora del mismo.

El Comité Ejecutivo de la Confederación estuvo reunido a puertas cerradas, mientras fuera del recinto esperaban dirigentes de Nacional y de Racing, como también el interventor de la AFA, Valentín Suárez.

ELOGIOS DE PRENSA ARGENTINA POR LA ACTUACION DE RACING

Buenos Aires 26 (AFP).- "Racing fue hazaña..." "Racing no se dejó pisar..." y "Racing no le temió a bultos ni a sombras", tales con los títulos con que la prensa deportiva de hoy comenta el empate en cero gol logrado ayer por Racing, ex campeón argentino, en Montevideo, ante Nacional, el segundo encuentro por

la final de la Copa Libertadores de América.

Todos los diarios publican comentarios de sus enviados especiales, quienes en general, coinciden en señalar la prepotencia de algunos jugadores uruguayos que quisieron así amedrentar a los jugadores argentinos.

"Crónica" dice: "Nacional quiso asustar y tan solo ensució el juego". En un comentario de su enviado especial Luján Benítez dice: "Aunque Racing haya salido con la suya de llegar a un tercer match y que pocas veces de este estadio Centenario hayan podido salir nuestros conjuntos con la testa alta, no podemos decir que este match sea un recuerdo grato para nada, fue la competencia del antífútbol, de la falta de idea, de la violencia y de la mala intención".

"El Mundo" dice que "Poco fútbol ningún gol, Nacional y Racing repitieron 0-0 de Avellaneda. Partido malo, intento uruguayo de oponerse de prepotencia golpeando, y una respuesta casi desusada de un equipo argentino. Porque Racing sin perder la calma, añadió, no se dejó pisar. Así rompió un mito sobre la blandura del fútbol argentino".

"Luego dice que la blandura del árbitro peruano Orozco pudo determinar un escándalo."

LITORAL Y OLYMPIC SE MIDEN HOY EN IMPORTANTE COTEJO DE VOLLEY

Litoral y Olympic se medirán hoy, en el encuentro más importante de la jornada de voleibol, a realizarse con tres encuentros, en la cancha dos del coliseo Ciudad de La Paz.

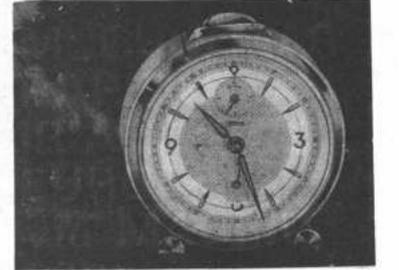
El encuentro de primera estará a cargo de los sextos masculinos de Independiente Alas y Universitario. El partido intermedio será disputado por elencos femeninos de 25 de abril y Olympic.

Litoral, segundo en torneo, y Olympic en tercera ubicación, podrían brindar un buen partido. Ambos conjuntos cuentan en sus líneas con gente de mucha capacidad y además, los puntos en disputa son de mucha importancia, especialmente para las pretensiones de Litoral quien aún no ha perdido las esperanzas de lograr el título del presente año.

En el encuentro femenino, 25 de abril tratará de hacerse de la victoria, para salir de ese último lugar en que se encuentra. Sin embargo el rival, Olympic, buscará también esos dos puntos en disputa para alejarse casi en forma definitiva del fantasma del descenso.

Por todas estas posibilidades

Hemos recibido una gran variedad de Despertadores corrientes, de viaje, de fantasía, en distintos tamaños y modelos de la afamada marca KAISER.



Distribuidores Exclusivos para Bolivia
RELOJERIA LA PAZ
Comercio 848 - Casilla 1102 LA PAZ - BOLIVIA
Teléfono 12796

SALTA MILTON FLORES.- El delantero Milton Flores, de Chaco, salta para cabecear frente a la oposición de Paredes. El equipo de YPFB fue superior en la segunda etapa y ganó mercedemente.

Competencia de motos se disputará hoy en Parque Nacional de Mallasa

El Parque Nacional de Mallasa, desde las 8.30 horas de hoy se disputará el Circuito Moto Club que organiza el Moto Club como preparación para el segundo partido final por el título de campeón de América.

deberá disputar con los conjuntos del interior del país el título de campeón nacional.

Concluida la competencia de velocidad se llevará a cabo la carrera de Moto - Cross, donde los pilotos podrán demostrar sus habilidades.

Los organizadores de este evento, informaron anoche que todas las máquinas habían pasado el chequeo respectivo y que se aguardaba para hoy un éxito del evento, donde Freddy Vargas, deberá defender su privilegio de puntero del ranking. El control de la prueba estará a cargo del Moto Club Boliviano que viene cumpliendo con regularidad su calendario.

Racing retornó a Buenos Aires, ayer

Buenos Aires, 26 (AFP).- Proveniente de Uruguay regresó hoy a Buenos Aires el equipo de fútbol argentino, quien ayer jugó en Montevideo el segundo partido final por el título de campeón de América. El equipo de Racing, al que finalizó el primer encuentro con un empate a cero, fue recibido en la ciudad de Buenos Aires con una gran bienvenida a pesar del tiempo inestable.

J. Siles ganó torneo de espada eléctrica

Los clubs de esgrima SUCRE y BOLIVIA, organizaron un torneo de espada eléctrica el día viernes el mismo que se llevó a cabo en la Pedana del Estadio "H. Siles", reñiclando de esta manera las prácticas de este deporte.

El torneo de florete escalafón continuará a partir del día martes.

Para el 9 de septiembre, el Club Sucre organizará un Torneo de florete eléctrico para dar mayor actividad a la esgrima local.

Continúa hoy certamen de pelota vasca "Mejillones"

Partir de las 9 horas, prosigue el torneo de pelota vasca en frontones, Soligno, auspiciado por el Club Mejillones, el rol de los partidos es el siguiente:

Confederación de Maestros Rurales decreta paro de labores

COMUNICADO No. 13/67

El Comité Central Ejecutivo de la Confederación de Maestros de Educación Rural de Bolivia (CONMER), hace conocer al magisterio del ramo y a la opinión pública en general, lo siguiente:

1o.- El Supremo Gobierno, mostrando una fría insensibilidad ante los justos planteamientos de mejoramiento económico-social del magisterio del país, no ha reabierto negociaciones para tratar el problema, pese a las reiteradas peticiones de la CONMERB.

2o.- Ante la actitud francamente evasiva del Supremo Gobierno, la CONMERB, como protesta, DECRETA PARO DE LABORES DE 48 HORAS EN LAS FILAS DEL DOCENTADO RURAL, sujeto al siguiente rol: Días 28 y 29 de Agosto: Federaciones de La Paz, Cochabamba y Oruro. Días 30 y 31: Federaciones de: Chuquisaca, Santa Cruz, Montero, Vallegrande, Camiri, Riberalta, Roboré, Rurrenabamba y Aiquile. Días 1o. y 2 de Septiembre: Federaciones de: Potosí, Tarija, Tupiza, Uncia, Uyuni, Beni, Pando y Villamontes.

3o.- De persistir el Gobierno en su conducta evasiva, la CONMERB se verá obligada a poner en práctica otros medios de lucha, con el propósito de conseguir atención a sus demandas reivindicatorias.

La Paz, Agosto 26 de 1967.
Fdo. Profs. Braulio Farfán M., Eliseo Grajeda E., Guillermo Vargas S., Hernán Candia C., Gustavo García P., Jorge Prado A., José Quiroga L., Vicente Choque T., Severo Lafuente B. y Benigno Peñaranda O., EJECUTIVOS DE LA CONMERB.

ATENCIÓN DEPORTISTAS



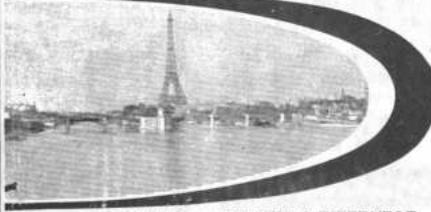
ARCOS - FLECHAS - ACCESORIOS

BEN PEARSON

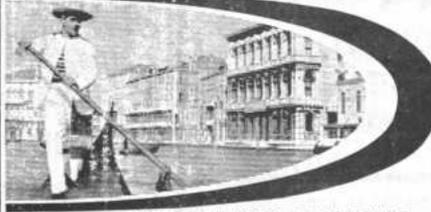
DISTRIBUIDORES EN BOLIVIA
Agencias Generales S.A.
Av. San Martín 6125 - Edif. Bakovic - Casilla 530 COCHABAMBA
Telf. 1640 y 1647 - Telegramas: "Rifux"



EUROPA DESPIERTA EN PRIMAVERA



Y VIASA LE INVITA A DISFRUTAR



DE LAS MEJORES VACACIONES DE SU VIDA



ES MUCHO MAS RAPIDO IR A EUROPA via MADRID por

VIASA

Desde LIMA y con sólo 2 escalas sin transbordo, los veloces DOUGLAS DC-8 JET de VIASA lo llevan en pocas horas de vuelo (12:25) a Europa por la cómoda ruta del Atlántico Medio. Su viaje está rodeado del excelente servicio y confort proverbial de VIASA

Infórmese de los nuevos planes turísticos de VIASA.

Son muy económicos.

Su agencia de viajes IATA le ayudará a proyectar su viaje con eficiencia y economía.



VENEZOLANA INTERNACIONAL DE AVIACION S. A.
Av. Mcal. Santa Cruz 1297. Telefonos 25701 - 26456



PRESENCIA *Deportes*

La Paz, Bolivia, Domingo 27 de Agosto de 1967



CHACO PETROLERO GANO A FERROVIARIO 4 a 1 Y ES EL UNICO LIDER

Chaco Petrolero ganó a Ferroviario por 4 a 1. Luego de ir perdiendo el primer tiempo 0-1. La reacción de los albirverdes, fue total en la complementaria, al extremo que obligó a replegarse a su rival. Esa precisamente fue la causa para que el accionar de los "albirverdes" creciera enormemente. Ferro exageró demasiado vendose atrás para cuidar su magra ventaja y cedió la iniciativa al rival, que aprovechó y no sólo empató, sino que se fue alejando hasta llegar a marcar cuatro goles contra uno.

En la primera fracción, Ferro había sido mejor. Su defensa se había afirmado tras un comienzo inseguro y su ataque había deteriorado todo lo que en planteamiento defensivo intentó hacer Chaco.

En el balance general, el triunfo de Chaco no admite reparos, sobre todo teniendo en cuenta que Ferroviario exageró demasiado con su poca ventaja que había logrado en la etapa inicial.

La entrada de Jordán, en remplazo de Aguilera dió mayor movilidad al quinteto ofensivo, y Adolfo Flores jugó con mayor penetración en los 45 minutos finales. La victoria de los albirverdes les permite ubicarse como líderes absolutos de la competencia sabatina que ingresó a su fase decisiva.

EQUIPOS Y GOLES
Olympic...2 Mariscal Braun...0
Juez: René Nuñez, Linesmen: G. Prieto y J. Ramfrez.
Olympic (2):- Escóbar, Medina, Benavidez y Suárez; Ballesteros y Pacheco; Santa Cruz, Mourraillle, Ventura, Vera, Canseco y Nuñez.

Mariscal Braun (0):- Caballero; Martínez, Mostajo y Gutiérrez; Ganlier y Rocha; Villalva, Alcázar, C. Barboza, Oropeza, M. Barboza, Alternaron; Capriles y Ledezma.

GOLES: Vera 12' y Mourraillle 14' del primer tiempo.

Chaco...4 Ferroviario...1
Arbitro: Arturo Ortuób. Jueces de línea: R. Medina y O. Ortuño, Chaco (4):- Velásquez, Ayala, Espinoza y López; Rocabado y Castro; Aguilera, Valtejos A. Flores, M. Flores, Domínguez, Alternaron Soría y Jordán.

Ferroviario (1):- Loza; Prieto, Barrera y Sanjinés; Parédes y

Ponce; Medina, Tórrvez, Quevedo, Silva y Venegas.

GOLES: Medina (penal) 33' del primer tiempo. A. Flores 15', Jordán 22', Domínguez, 35' y 39' del segundo tiempo.

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1o. Chaco	9	8	0	1	23	8	16
2o. Independiente Alas	9	7	1	1	35	7	15
3o. Ferroviario	9	7	0	2	26	10	14
4o. Litoral	9	4	2	3	17	7	10
5o. Olympic	9	2	3	4	13	18	7
6o. Mariscal Braun	9	2	2	5	7	18	6
7o. Guadalupe	9	1	1	7	10	35	3
8o. Lanza	9	0	1	8	7	24	1

LA PROXIMA FECHA: Litoral vs. Independiente Alas. Guadalupe vs. Lanza.

LICEO LA PAZ GANO COLEGIAL DE VOLEY

I. CATOLICO ES CAMPEON EN CATEGORIA MENORES

Liceo La Paz en categoría mayores e Inglés Católico en menores, lograron los títulos del torneo intercolegial de voleibol que finalizó ayer en el coliseo Ciudad de La Paz.

Más de 5.000 personas presenciaron los dos encuentros finales del certamen y la jornada resultó ser una verdadera fiesta deportiva, donde los entusiastas "barras" de los cuatro protagonistas, le dieron un colorido especial.

En menores, Inglés Católico superó con suma facilidad al representativo de Liceo Venezuela por dos sets a cero, con parcial de 15-9 y 15-3. La diferencia lograda en el puntaje, demuestra la clara superioridad de Inglés Católico. Liceo Venezuela que se presentó muy meritoriamente a disputar el título de su categoría no pudo ante su rival.

En tres sets, se definió el encuentro de la categoría mayores, entre Liceo La Paz y Santa Ana. Los parciales fueron de 15-6, 8-15 y 15-9.

CAMPEON.- Angélica Almandariz, Nonh Asturizaga, Teresa Quiroga, Fresa Johansson, Susy Tellería y Elena Flores, integrantes del equipo de Liceo La Paz, que ayer ganó el intercolegial de voleibol. Después del triunfo el Liceo realizó una campañita manifestación por el Prado.

El encuentro si bien no fue el mejor del campeonato, tuvo mucha emotividad, aunque las chiquillas de Santa Ana se mostraron sumamente nerviosas. En el primer chico, luego de llegar empatados, ambos equipos, al punto 6, Santa Ana fue declinando y La Paz aprovechando bien esa situación para sacar una clara ventaja de 15-6. En el segundo chico,

el equipo de la calle Loayza, jugó con más sentido de conjunto. Se mostraron hábiles en los rescates y efectivos en la ofensiva. Esta vez fue Liceo La Paz quien cedió terreno. En el tercer y definitivo set, más pudo la experiencia de varias integrantes del Liceo que la voluntad de Santa Ana, para hacerse de la victoria final.



"31" y Maestranza en primer desempate EN LA LUCHA POR EVITAR EL DESCENSO

31 de Octubre y Unión Maestranza de Viacha, jugarán esta tarde el primer cotejo, de una serie de dos, o a lo mejor tres, en que se decidirá el descenso de categoría.

El encuentro de esta tarde tiene mucha importancia, precisamente por esa situación: la de definir la permanencia de uno de los equipos en la división privilegiada y el descenso del otro. Ambos planteles se presentan con las mismas posibilidades, aunque la rotunda victoria se Maestranza, en la última fecha del torneo sobre 31 de Octubre, puede hacer que su gente entre a la cancha con mayor tranquilidad.

En 31 de Octubre se duda aún de la actuación de René Rada, mientras que en Maestranza se informó de la actuación de Pascual Maldonado, cuyo caso de pase internacional fue solucionado por la Federación de Fútbol.

Los encuentros preliminares, estarán a cargo de The Strongest-Mariscal Santa Cruz y de Always Ready-Municipal en Cuarta Especial. El cotejo fondo será dirigido por el colombiano Guillermo Velásquez.

Estudiantes juega con S. Calixto en basket

Una nueva jornada del torneo oficial de baloncesto se cumplirá

hoy en el Coliseo "Ciudad de La Paz". San Calixto se medirá en el partido central con Estudiantes Juniors que buscará su clasificación en la rueda de agrupación.

La jornada dominical tiene relativo interés. Ingavi jugará a primera hora con Litoral. El plantel "albo" tendrá que acudir a su reserva en vista que su plantel titular viene actuando en una temporada internacional de Antofagasta. Litoral tiene la oportunidad de vencer a su rival, que solamente contará con el concurso de Carlos Ascarrunz y Enrique Pozo, únicos integrantes del primer equipo que no viajaron en la gira por motivos de trabajo. Arbitros, Jorge Jáuregui y Julio Valderrama.

En el cotejo femenino, Universidad rivalizará con Gimnasia por el segundo puesto de esta categoría. Jueces: Víctor H. Palza y Jorge Jáuregui.

Finalmente en el partido central, Estudiantes tendrá que ganar a San Calixto para asegurar su clasificación en la rueda de agrupación. Una derrota postergaría sus pretensiones. Jueces: Mario Galindo y Julio Valderrama.

CAPITAN.- Cayo, el día 11 de Octubre, capitán del equipo, que hoy busca mejorar su producción en la Unión Maestranza de Viacha.

"Five" bras jugaría en La

Dirigente de Ingeniería ayer a PRESENCIA, posibilidad de organizar una temporada internacional de fútbol el próximo día, la participación de la campeón del Brasil, cumpliendo una misión en el torneo de peones.

Vicente Ponce, dirigente recibió ayer una comisión del presidente de la Federación Boliviana Michel, consultando la posibilidad de traer al profesional al famoso equipo

REVANCHA PELO MASCARA

BATALLA CAMPAL 4 CONTRA 4

LA MUERTE MISTER ATLAS PANTERA SARDO *contra* DIABLO ROJO MASCARA ROJA BARBARO CONDE

La máscara contra pelo ¿Quién ganará?

TARZAN CHILENO (Idolo indiscutible de la afición)

MIL MASCARAS (Rudo sancionario sensación del Luna Park de Lima)

COLISEO CERRADO HOY A HS. 15 Y 30



Diez millones de personas tienen un **Ford** en más de 150 países



Es la mejor demostración de su CALIDAD, POTENCIA, Y GARANTIA INDISCUTIBLES. Adquiéralos donde los CONCESIONARIOS AUTORIZADOS PARA BOLIVIA

URDINI MOTORS LTDA CASILLA 1473 TELF. 26871 y 12634	AUTOMOTORES SUCRE LTDA. BUSTILLO 109 - 111 TELF. 1940	GALINDO Y CIA. S. en C. CASILLA 235 NATANIEL AGUIRRE N° 6679 - 6697 TELF. 4248 - 4249 COCHABAMBA
AUTOMOTORES VILLA IMPERIAL LTDA. CASILLA 46 TELF. 1007	LAVAYEN & CIA. LTDA. AYACUCHO 137 y 199 CASILLA 200 TELF. 4241 - 4242 SANTA CRUZ	

La Paz, Bolivia, Domingo 27 de Agosto de 1967.

El problema más desesperado del siglo En busca de proteínas para evitar que los niños mueran en la infancia

Los especialistas en materia de nutrición humana al haberse dado cuenta del problema más desesperado del siglo porque afecta a dos millones de personas que viven en regiones subdesarrolladas, carecen de las proteínas que necesitan para mantenerse en buen estado físico y mental.

La humanidad. La solución ha sido arrancada a los mares y refinada en el laboratorio. Los científicos han tomado la merluza roja del Atlántico, un pez comestible muy abundante en las costas de los Estados Unidos y otras partes del mundo, y lo han convertido en un concentrado de proteínas de buen sabor que dentro de cinco a siete años empezará a proporcionar una alimentación suplementaria de bajo costo y alta calidad y millones de personas, particularmente en África, el Medio Oriente, la América Latina y Asia. También se beneficiará de ella la población de los Estados Unidos.

Las pruebas han demostrado que la calidad de las proteínas del concentrado de pescado equivale a las de la leche. También se asegura que el contenido de proteína de medio kilo de concentrado es comparable a la que contiene 2,25 kilogramos de carne bovina magra. También se citan otras ventajas del concentrado de proteína preparado del pescado entero. El costo de fabricación, cuando empiece la producción comercial en gran escala, será relativamente bajo, y estará al alcance de la gente más pobre. El producto puede envasarse fácilmente y enviarse a poco costo a países lejanos, que son los que más lo necesitan. Se puede almacenar sin refrigeración y sin pérdida de su contenido proteínico. Los especialistas insisten en que el concentrado, como aditivo, se mezcla bien con muchos otros alimentos, y no altera su color ni sus otras características.

Las objeciones se basaban principalmente en razones de estética, el temor de que el producto del pez entero estuviera contaminado, y la creencia de que la harina de pescado mancharía los dientes. Las críticas se resolvieron cuando los científicos del gobierno inventaron un proceso higiénico que produce un concentrado de proteínas sin olor ni sabor, que es estable, saludable, sano y limpio bioquímica y bacteriológicamente. Los odontólogos están de acuerdo en que no se manchan los dientes a menos que la ingestión diaria de concentrados sea excesiva.

Las desnutrición crónica de los niños de corta edad es uno de los problemas más graves de los países en desarrollo. Estos niños mueren jóvenes o crecen físicamente débiles y mentalmente retrasados y son de poca utilidad para sus países. Un funcionario del gobierno de los Estados Unidos, al declarar ante un comité del Senado que celebraba audiencias sobre el programa de fabricación de concentrados de pescado, afirmó que "se trata de una empresa científica que iguala en importancia a la desalazón del agua del mar". Los concentrados se fabrican hasta ahora en cantidades pequeñas que se destinan a la investigación y a pruebas de alimentación. El presidente Johnson ha ordenado la construcción inmediata de una fábrica de demostración a un costo de un millón de dólares, que empezará a producir 3.000 toneladas de concentrados al año, y que se espera que empiece a funcionar a mediados de 1968. Esta instalación consumirá 50 toneladas diarias de merluza cruda. El procedimiento del Gobierno de los Estados Unidos para convertir la merluza en un concentrado de proteínas que pudieran consumir sin riesgo las personas fue refinado en el laboratorio de la Oficina de Pesquerías Comerciales de College Park (Maryland), y en un pequeño taller en Beltsville, que produce 45 kilogramos de concentrados al día. Se necesitan alrededor de tres kilogramos de pescado para producir medio kilogramo de harina.



PICANDO EL PESCADO. Este es el primer paso en la preparación de la harina de pescado, que es altamente nutritiva. Se ha aprobado un procedimiento recién inventado que usa todo el pez. La harina resultante no tiene olor ni sabor y es apropiada para el consumo humano.



FABRICA DE HARINA DE PESCADO. La foto muestra el interior de una pequeña fábrica situada en Beltsville (Maryland), donde la Oficina de Pesquerías Comerciales de los Estados Unidos produce cantidades experimentales de harina de pescado. La producción es de 30 kilos diarios de concentrado de proteína de pescado.

El Sr. Udall hizo observar que los concentrados de proteínas de pescado "prometen un futuro mejor para los millones de gentes depejadas que viven en el mundo. Significa que por medio de un plato al día, una persona que no come lo bastante, viva donde viva, podrá adquirir una ración suficiente de proteína animal para suplementar su alimentación".

El secretario del interior, Stewart L. Udall, bajo cuya jurisdicción está la Oficina de Pesquerías Comerciales, ha hecho constar la importancia del proceso para la producción de proteínas de merluza y otras especies afines. Los científicos de la Secretaría del Interior desempeñaron una parte importante en el desarrollo del proceso.

El Sr. Udall hizo observar que los concentrados de proteínas de pescado "prometen un futuro mejor para los millones de gentes depejadas que viven en el mundo. Significa que por medio de un plato al día, una persona que no come lo bastante, viva donde viva, podrá adquirir una ración suficiente de proteína animal para suplementar su alimentación".

experimentos para determinar el proceso ideal en la fabricación de los concentrados. Se espera encontrar procedimientos distintos del método de extracción química desarrollado por la Oficina de Pesquerías Comerciales, con lo cual no sólo se reduciría el costo de producción sino que sería posible usar peces de diferentes especies. Se escogió en primer lugar la merluza por su abundancia, la blancura de su carne, el sabor y el bajo contenido de grasa. Los ejemplares aprovechables pesan de medio a cinco kilogramos. Los Estados Unidos no son la única nación interesada en la manufactura de concentrados de proteínas de pescado. Otros países han

(Pasa a la página 2)

La harina de pescado se ha probado con éxito como ingrediente en el pan y otros alimentos horneados, en bebidas, pastas, tortas, sopas y salsas. La presencia del concentrado de proteína en esos alimentos es apenas perceptible, y en la mayor parte de los casos no se nota en absoluto. Los científicos creen que el concentrado se incluirá algún día en los alimentos para los niños de corta edad, en los cereales de to-

das clases, alimentos de régimen; se mezclará con la harina de trigo y con la de maíz; se introducirá en las escuelas y en las raciones militares de campaña. Millones de personas subsisten hoy casi exclusivamente con una alimentación de verduras y cereales con pocas o ninguna proteína animal. Los especialistas en materia de alimentación confían en que los concentrados de proteína de pescado, por carecer de olor y sabor, por ser muy baratos y altamente nutritivos, tendrán aceptación como alimentación suplementaria entre los millones de personas que en todas las regiones geográficas del mundo, cualesquiera que sean sus gustos, preferencias y costumbres en cuestión de alimentación.

El procedimiento para la producción de los concentrados de harina de pescado ha llamado la atención de los especialistas y fabricantes de alimentos de todo el mundo, así como de las organizaciones humanitarias internacionales, tales como la Agencia para el Desarrollo Internacional (un organismo del Gobierno de los Estados Unidos); la Organización de Alimentos y Agricultura de las Naciones Unidas, la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de la Infancia de las Naciones Unidas y la Fundación "Comidas para Millones".

Los Estados Unidos no son la única nación interesada en la manufactura de concentrados de proteínas de pescado. Otros países han

Los científicos creen que el concentrado se incluirá algún día en los alimentos para los niños de corta edad, en los cereales de to-

El Sr. Udall hizo observar que los concentrados de proteínas de pescado "prometen un futuro mejor para los millones de gentes depejadas que viven en el mundo. Significa que por medio de un plato al día, una persona que no come lo bastante, viva donde viva, podrá adquirir una ración suficiente de proteína animal para suplementar su alimentación".

El presidente Johnson, el secretario Udall y muchos destacados especialistas en nutrición están seguros de que los concentrados de proteínas de pescado representan la salvación de millones de niños afligidos por las enfermedades resultantes de la falta de proteínas en la alimentación, que descaecan el cuerpo y retardan la mente.



IDEAL PARA TODA OCASION

CERVEZA BLANCA "PILSENER"

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. LA PAZ - HUARI

EFFECTOS DE LA DEFICIENCIA EN PROTEINAS. En muchas naciones hambrientas, la mitad de los niños mueren de desnutrición antes de llegar a los seis años. La foto muestra a una niña peruana de 7 meses, con los efectos de la falta de proteínas en la alimentación, pesaba solamente 3,2 kilogramos.

LA SALUD RESTAURADA. Esta es la misma niña peruana a los tres meses de haberse alimentado con un régimen rico en proteínas, suplidas por la harina de pescado.

Y. P. F. B.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Se comunica a los interesados que, habiéndose dispuesto efectuar una segunda convocatoria para los Seguros indicados a continuación, las propuestas, para cada uno de los Seguros, deberán ser presentadas hasta el día jueves 31 de agosto de 1967 a todas horas 19 p.m. en sobre cerrado, lacrado y con todas las formalidades de ley, en la Dirección Legal, 5o Piso, Oficina 500, Edificio Y.P.F.B. de esta ciudad.

a) SEGUROS REFINERIA COCHABAMBA
b) SEGUROS PLANTA LUBRICANTES COCHABAMBA
c) SEGUROS ESTACIONES DE BOMBEO OLEODUCTO COCHABAMBA - SANTA CRUZ.

La Paz, 22 de agosto de 1967

LA GERENCIA GENERAL.

TODOS LOS CAMINOS CONDUCCEN A PARIS

volando por AIR FRANCE

via NEW YORK
via ATLANTICO CENTRAL
via RIO
via BUENOS AIRES

Paris es la llave que le abre las puertas de EUROPA con 1,500 vuelos semanales en jet a las principales ciudades del viejo continente.

Y para viajar a Paris, AIR FRANCE le ofrece la ruta que a Ud. más le convenga:

- Por el Atlántico Norte, via New York.
- Por el Atlántico Central, directo, con sólo dos escalas (otra exclusividad de AIR FRANCE)
- Y por el Atlántico Sur, via Buenos Aires y via Rio de Janeiro.

AIR FRANCE le ofrece, además, los vuelos más placenteros, gozando del "FESTIVAL EN PLENO CIELO".

¡Cine en técnico! y música stereofónica! y la tradicional atención "à la Française"... ¡Todo el refinamiento francés... a su servicio!

Visite a su Agente de viajes IATA o venga directamente a AIR FRANCE

à votre service

AIR FRANCE

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO

Av. Camacho-Edif. Kraul Sta. pta. - Tel. 11744-LA PAZ

La Televisión Mundial: Una irresistible quinta columna

Por LUCIEN BARNIER

PARIS (AFP).— La posesión de una red mundial de televisión en directo podría conferir a la potencia que dispusiera de ella un poder omnipotente, y muy superior al que poseen los gobiernos actuales, sobre todo en los períodos en que se producirían acontecimientos graves. Ya se trata de una guerra, de una crisis económica o de una intensa campaña de propaganda política, la posesión de una televisión mundial que entrará instantáneamente en contacto con centenares de millones de personas por encima de las fronteras nacionales, constituirá el arma más eficaz con que han podido contar todas las "quintas columnas" de la historia.

Moscú tomó la decisión de constituir una organización intercontinental de telecomunicaciones espaciales, el 13 de Abril pasado. Hasta ahora, los países que aceptaron asociarse a la URSS en esa organización rival de la INTELSAT son la República Democrática Alemana, Bulgaria, Cuba, Mongolia, Polonia, Rumania, Hungría y Checoslovaquia. Los soviéticos esperan construir estaciones terrestres en Cuba y en la India.

UN VERDADERO BOMBARDEO DE PROPAGANDA

Como los norteamericanos, los soviéticos tienen una larga experiencia en el uso de la radio y la televisión como medios de propaganda. Réplica de la "voz de América", la radio soviética difunde emisiones para el extranjero en cuarenta y seis idiomas. Es indudable que esa competencia política involucra también la televisión. Dado el alto desarrollo de las tecnologías espaciales de ambos países, nos encontraríamos sometidos con relativa rapidez al "bombardeo" propagandístico de las emisoras de televisión mundial. Algunos piensan que sería positivo y provechoso el poder disponer así de dos versiones distintas de la actualidad, lo que facilitaría al espectador una justa apreciación de los acontecimientos.

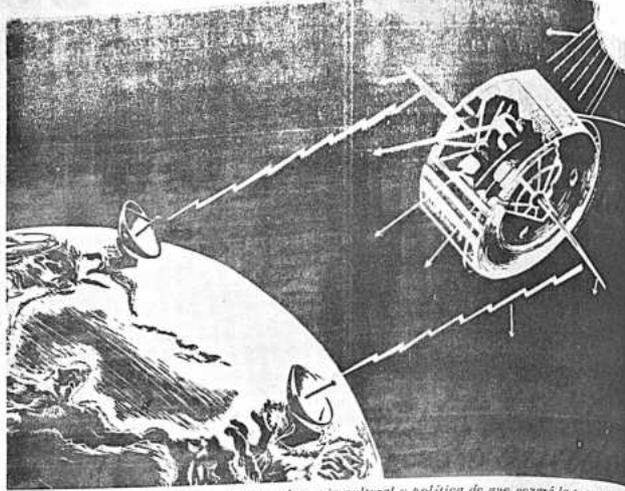
Los sociólogos no se muestran de acuerdo con esta opinión, pues dudan de que la televisión pueda colaborar a una visión objetiva de los hechos; hace del espectador, subrayan los sociólogos, un auténtico actor del acontecimiento, un actor que reacciona de una manera pasional. ¿Cómo juzgar objetivamente un conflicto cuando se conoce de él sólo una visión de niños atrozmente quemados, cuyas miradas se han clavado durante unos segundos en el telespectador? Esas imágenes borran de un golpe toda reflexión previa sobre el problema, eliminando los argumentos básicos y haciendo que el conflicto se resume, por así decirlo, en esa visión de los niños heridos.

La televisión presenta de manera sumaria y emocional todos los grandes problemas susceptibles de provocar una discusión y un análisis. Fatalmente, pues, en el caso de las televisiones de propaganda que rivalizarían para ganar adeptos a una y otra política, nos encontraríamos sumergidos en un mundo más pasional que cerebral. Podría pensarse que, empleando las mismas técnicas, ambos rivales llegarían quizás a dejarnos perplejos e indiferentes. Pero no es así, ya que intervendrá otro elemento: el de la superioridad técnica. El poder de seducción y de convicción de las imágenes es infinitamente superior al de la

palabra y al del texto impreso. Una prueba evidente la brindan las campañas electorales en todos los países; un error pronunciado en primer plano, pronunciado palabras de escaso poder persuasivo pero con una expresión simpática, resulta más eficaz que una argumentación lógica y bien desarrollada brindada por alguien desprovisto de simpatía.

EL RECURSO DE LA PERFECCION TECNICA

El recurso de la perfección técnica será empleado a fondo. Basta comprobar, ya en la actualidad, el enorme interés que ha despertado en Europa Occidental la televisión en colores, pese a que, todavía durante mucho tiempo, no estará al alcance de la inmensa mayoría de telespectadores. Pero aunque un televisor con colores cuesta tanto como un automóvil, se acabará por comprarlo. Las previsiones indican que, tras un período estacionario de un año y medio o dos años, la gente se volcará sobre la televisión en colores. En 1970, habrá un millón y medio de receptores "tecnológicos" en la "Europa de los Seis". Ya ahora, lo esencial de la producción de los programas se realiza en colores, hasta el punto que la orientación del mercado internacional de emisiones está determinado por los programas en colores. Los dirigentes de las televisiones europeas están con-



Puede imaginarse fácilmente la preponderancia cultural y política de que gozará la potencia que sea en exclusiva la explotación del conjunto de satélites de telecomunicaciones que presentamos nuestra de qué modo un solo satélite geoestacionario "cubre" fácilmente dos continentes. (F.P.F.)

venidos que Europa Occidental aceptará la televisión en colores aun con mayor entusiasmo que los Estados Unidos; estiman que, en 1975, el 20 por ciento de los receptores europeos recibirán las emisiones en colores.

LAS ARMAS SECRETAS

La red de comunicaciones espaciales que difunda primero programas en colores no conservará durante mucho tiempo, sin embargo, su supremacía. La competencia se apresurará a imitarla, y se luchará por el hallazgo de métodos más revolucionarios.

LA REPLICAS SOVIETICA A LA INTELSAT

Este momento no está muy lejano; al menos para los norteamericanos, que se consideran capaces de establecer una red mundial de televisión espacial en directo para 1972-75. Los soviéticos, por su parte, están decididos a seguir los pasos de quienes lo han logrado en primer lugar: la realización de televisión espacial intercontinental el próximo 7 de Noviembre, a fin de difundir las ceremonias del centenario soviético de la revolución.

EN BUSCA DE...

hecho investigaciones, pero han tropezado con problemas técnicos. Ahora, sin embargo, se han visto alentadas por el progreso hecho en los Estados Unidos.

Astra, una compañía sueca, ha invertido un millón de dólares en un laboratorio para estudiar "ensacar" y desarrollar un concentrado de proteínas de pescado. El Perú, el Uruguay, Chile, Marruecos, Alemania, África del Sur y la Unión Soviética tienen también programas experimentales similares. Es probable que sean muchos los países que un día tengan fábricas de producción de concentrados de proteínas.

Millares de personas en México, Perú, Indonesia y África del Sur han participado en pruebas en las cuales se había incorporado la harina de pescado a sus comidas habituales. Se informa que la gente no advertía ninguna diferencia en el gusto. Se están preparando otras pruebas en Chile, Bolivia, Tailandia, Siam y la India.

Una firma privada de los Estados Unidos la Nidolin Corporation, produce comercialmente concentrados de proteína de pescado, por procedimientos propios, desde hace doce años. Sus productos se han usado en pruebas de alimentación de niños en todas partes del mundo. Otras compañías norteamericanas llevan a cabo investigaciones con el mismo fin.

En unos tiempos en que la escasez mundial de alimentos y el crecimiento de la población son problemas graves, la promesa de un concentrado de proteína de pescado de precio bajo y alto valor nutritivo ofrece la perspectiva de salvar millones de vidas y fortalecer los cuerpos y las mentes. Los científicos de los Estados Unidos dicen que el mundo podría sufrir hambre nunca porque que los mares constituyen un vasto depósito aún intacto de proteína animal. Con los métodos de pesca actuales, los mares pueden suministrar 227,000 millones de kilogramos de pescado al año sin que se alterase el equilibrio de los océanos.

«El pescado es una fuente de proteína animal aún relativamente explotada», dice un informe reciente, «afortunadamente, sólo se aprovecha el 17 por ciento de esa potencial. El otro 83 por ciento se desperdicia».

Los Estados Unidos han tomado la iniciativa en el desarrollo de los concentrados de proteínas de pescado como aditivo de otros alimentos y ofrecen a la humanidad entera este importante conocimiento. En breve, la amenaza del hambre se va retirando sobre las débiles manos de niños en las zonas más pobres, que padecen hambre y hambre están prácticamente abandonados.

Medicos.
Dr. JOSE MORALES MENDIETA
CIRUJANO ESPECIALISTA
ESTUDIOS EN EL EXTERIOR
Enfermedades y cirugía de cuello, cráneo, oído, hígado y vías biliares, páncreas, intestinos, apéndice, hernias, varicoza y ulcers varicosos, injertos de piel, cirugía de fracturas, etc. Consultorio Edificio Scala 3er. piso, Tel. 22092. Atiende de hrs. 18 a 9 P.M. URGENCIAS Tel. 11332.

Dr. ALEJANDRO CORNEJO C.
MEDICO CARDIOLOGO
Especializado en el Instituto de Cardiología de Sao Paulo, Escuela de Cardiología de Barcelona-España. Atiende enfermedades del corazón adultos y niños-adultos. Consultorio Edificio "A" 2do. piso. Horario: 17,30 a 20,00 hrs. Tel. 2018. Favor reservar hora.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Al. del Ejército 49, esquina Loza (Maratón). Horario, 13,30 a 19,30. Tel. 23129. Casilla de Correo 2223.

Dr. GERARDO VALDIVIA CHAVEZ
CIRUJANO ESPECIALISTA DE NIÑOS
Estudios de especialidad en Alemania. Consultorio: Ayacucho 120 Oficina 2da. Piso. Tel. 2756.1 Domicilio: Lucas Jaimés 2172. MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ
MEDICO NEURO-PSIQUIATRA
Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso. Alcohólico. Problemas de la niñez y adolescencia. Consejo Psico-psiquiátrico. Consultorio: Plaza del Estudiante No. 10. Tel. 22073. Casilla 1228. Casilla Lunas a Viernes: 14 a 18 y 30. MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. CESAR PEREDO ALAIZA
MEDICO GINECO-OBSTETRA Y ONCOLOGO ESPECIALIZADO
Embarazos, Esterilidad, Transtornos Ginecológicos, Enfermedades de las Glándulas Mamararias, Cáncer, Av. Camacho 1377, esq. Llaneta. Hrs. 15 a 19. Tel. Dom. 11549.

Dra. LISELOTTE MAUER de BARRAGAN
MEDICO - PEDIATRA
Consultorio: Andrés Muñoz esq. Belisario Salinas 2394. Tel. 27194. Horario: 10 a 12 a.m. Domicilio: Calle Chichas 1234. Tel. 29453.

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS
Dr. REYNALDO MARTINEZ CALDERON
Estudios de especialización en Francia. Miembro de la Sociedad de Químicos y Biólogos de París. Profesor de la UNSA comunica el traslado de su Laboratorio al edificio del Cine Scala 3er. piso. Calle Ayacucho. Teléfono 22692.

Dra. URSULA BECK
Medico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania.
Consultas: Lunas a Viernes de 9 a 30 a 12. Consultorio, Plaza Frana Tamayo 1931.
Teléfonos 22973 - 23932.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA
CIRUJANO PROCTOLOGO
Especialista-Enfermedades del intestino y Ano-Rectales. HEMORROIDES, Fístulas, tumores etc.
Atiende en su nuevo consultorio Ayacucho 208 1er. piso Tel. 23439 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de Hrs. 15 a 18).

Dr. FAUSTO SALINAS RUIZ
MEDICO DE NIÑOS
Consultorio: Loayza 167, Casa Arauco Prado (Edif). Tel. 22466. Domicilio: Comercio 1254 (Miraflores) Tel. 23493.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel. VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES y ginecológicos. Atención: 14 a 18:30. Consultas de 14 a 17.
Medicina Interna, Bronquios, Tuberculosis, Ginecología, etc. Consultas: 14 a 18:30. Esmeralda Valle 157. Tel. 12463.

Dr. LUIS SEA

Guía Profesional
Dr. JOSE MORENO MENDIETA
CIRUJANO ESPECIALISTA
ESTUDIOS EN EL EXTERIOR
Enfermedades y cirugía de cuello, cráneo, oído, hígado y vías biliares, páncreas, intestinos, apéndice, hernias, varicoza y ulcers varicosos, injertos de piel, cirugía de fracturas, etc. Consultorio Edificio Scala 3er. piso, Tel. 22092. Atiende de hrs. 18 a 9 P.M. URGENCIAS Tel. 11332.

Dr. EMILIO SAUTERO CELIS
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.
Enfermedades del tórax (neumonías, edemas, edema), Enfermedades vasculares (insuficiencias arteriales, vérices), Rododoplasia - Aneurismos - Electrocardiografía.
Consultorio: Rotonda Gutiérrez 374 (a la vuelta del cine 6 de Agosto) de hrs. 15 a 19. Tel. 22294 - 27502. Casilla 2478. Man Spricht Deutsch - English Spoken.

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL
CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO
TRAUMATOLOGIA - CIRUGIA RECONSTRUCTIVA Y PLASTICA (Defectos congénitos y traumáticos de labios, nariz, páncreas, pabellón auricular, cicatrices de quemaduras, amputaciones, etc.)
Consultorio: Comercio 984, Hrs. 15 a 17,30. Tel. Dom. 27890. Horas Jueves de 19 a 20 consultas solo en Asistencia Pública.

Dr. CLIVE HERRERA R.
Especializado en Inglaterra, Escocia y el país de Gales. **CIRUGIA ORTOPÉDICA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION.** (Infermedades, fracturas, rehabilitación post-parálisis. Atiende en el Centro de Rehabilitación de 14 a 17 horas. Horas No. 2. Consultorio 29576. Consultorio de 17 a 19 horas. Comercio 978. Teléfono 11568. Domicilio Abdón Saavedra No. 2).

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA
MEDICO UROLOGO
Riñones, vejiga, próstata y gentialtes. Especializado en Europa. Ex-Jefe Clínico y Asistente de trabajos prácticos del Servicio de Urología "Profes. Alfonso de la Peña" de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio Av. Arca 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Tel. 22719. Consultas de hrs. 14:30 a 18:00. Tel. domicilio 26396.

Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS
CIRUJANO CANCEROLOGO
Especializado en el exterior en Cancerología. **CIRUGIA GENERAL:** hernias, varices, apéndice, vesícula, estómago e intestinos. **UMORES:** Del cuello, senos, ovarios, útero, aparato digestivo y extremidades. **DIAGNOSTICO PRECOZ DE LA CANCEROTERAPIA.** Consultorio Plaza Marilío Ed. París 2º Piso de 14 a 17 hrs.

Dra. DOLLY ARDAYA MANSILLA
Medico-especialista en Cirugía-Ginecología y Obstetricia. Estudios de especialización en Alemania. Consultas: Loayza a Viterbo de 14 a 17 hrs. Consultorio: Plaza Frana Tamayo No. 1931. Teléfonos 22073 y 24431. Man Spricht Deutsch.

Dr. FERNANDO OSORIO E.
MEDICO - PSIQUIATRA
Enfermedades mentales de niños y adultos. Problemas de conducta en niños y adolescentes. Estudios en el Exterior. Ex-Asistente del Profesor Honorario Delgado Consultorio: Av. Camacho 1377. Edif. Saenz 2º piso. Tel. 21903. Horas: 2 a 7 p.m. Domicilio Tel. 10925. Casilla 951.

Dra. GLADYS POZO MORALES
MEDICO DE NIÑOS
Graduada en la Universidad de Sao Paulo. Especialización en Pediatría en el Brasil. Consultorio: Otero de Vega 307, Cañada Strongesti, Teléfono 25638. (Consultas de 17 a 19 horas). Domicilio: Av. Hillmani 1905. Tel. 28491.

Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.
MEDICO-CIRUJANO
ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR
Cirugía de tórax, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diabetes, etc. Heridas, quemaduras, hematomas, endoscopia, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aerodigestivas, hipoplasia, bronquitis. Domicilio: Primera Costa Rica, 410 - Tel. 13722. Consultorio: Comercio 863 altos - Tel. 12631.

Dr. AURELIO MILEAN LOPEZ
MEDICINA DE AVIACION
Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Chile y Puerto Rico. Medicina. Cochabamba, Calle Jordán No. 2952. Teléfono 3755.

Dr. JUAN MANUEL CABA M.
MEDICO DE NIÑOS
Especializado en el exterior. Consultorio y domicilio: México 1744 (al lado del Colegio Carreras) de hrs. 15 a 17 y 14 a 17 hrs. Tel. 20378 - 25137.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES
OTORRINOLARINGOLOGO
Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de nariz, oídos y garganta. Enfermedades OTOLOGICAS, ROLOGICAS, VERTIGOS, MAREOS. Medicación y prótesis de la SORDERA. Consultorio Bolívar 697. Consultas de hrs. 14 a 18.

Dr. CARLOS MUÑOZ A.
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO
Fracturas, luxaciones, Rayos X, corrección de deformidades de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 773 1er. piso Of. No. 7. 2 de la tarde a 7 p.m. Telef. domicilio 20461. Casilla Correo 1236.

Dr. FELIX SAUNERO R.
GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex-Residente del Hospital de Gineco-obstetricia Nº 1 de México D.F. Atención prenatal, partos, enfermedades de señoras. Consultas en Belisario Salinas 228 (Entre Av. 6 de Agosto y Av. Arce) Hrs. de 4 a 7. Tel. 11003 y 20227.

Dr. CARLOS PEREZ GARCIA
MEDICO CIRUJANO
Ginecología Obstetricia (Enfermedades de señoras) Prenatal, partos, cesárea, esterilidad, planificación familiar. Consultorio: Sagrera Nº 179 2º piso, Of. No. 1. Consultas de 15 a 20. ENGLISH SPOKEN

Dr. JORGE ARRATIA LOZA
Especializado en Europa. Ex-Director del Hospital de Celavi, ex-Jefe Fundador del Servicio de Traumatología y Ortopedia del mismo.
Atiende: Fracturas, luxaciones, esquinces, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y quemaduras. Rayos X. Consultas de 15:30 a 18:30 en altos Cine Pardo. Telef. 2113 casilla 3175. Llamadas de urgencia a cualquier hora. Domicilio Corrales 4º piso. Tel. 11390.

Dra. LUMEN MALDONADO de ANDRADE
DIPLOMADA EN LA ESPECIALIZACION DE NIÑOS (Escuela de especialización de la Universidad de Roma) Atiende con preferencia consultas sobre alimentación del niño prematuro, lactancia, pre-eclampsia y escolar. Horas de consulta 2 a 5 p.m. Domicilio y Consultorio: Juan de la Nava 1522. Tel. 12768.

FABIO PRADO BARRIENTOS
ENFERMEDADES DE LA PIEL
De los hospitales "Privado de Piel" y "Rawson" de Buenos Aires. Alergias, enfermedades de cabello. Escomas, Tropicaria. Mercado 996. Edificio ALMARRAZ 4º. Piso, de 4 a 6 p.m. Tel. 24524.

Dr. RENE PORCEL GALLO
OIDOS - NARIZ - GARGANTA
Especializado en la Escuela del Prof. Tato (Argentina). Sub-Director del Núcleo Latino Americano para el estudio de la Audición y equilibrio.
CIRUGIA FUNCIONAL DEL OIDO CIRUGIA RINGINGUSOFARINGEA
Comunica a su distinguida clientela que por motivo de viaje, con fines científicos profesionales, no atenderá hasta nuevo aviso. Consultorio Plaza Marilío. Edificio Cien París 1er. piso. Of. 8.

Dr. RENE BOHORQUEZ RAMIREZ
MEDICO - CIRUJANO
ESPECIALIZADO EN EUROPA
Atiende exclusivamente cirugía de ABDOMEN. Consultorio Ayacucho 208 de 10 a 12 a.m. Edificio Flores, 1er. piso. Tel. Consultorio 23762. Domicilio 28356.

Dr. EGBERTO ANDRADE MALDONADO
Estudios en México. Hospital de Pediatría del Centro Cirujano Nacional. Médico del recién nacido, preescolares, escolares. Consultorio Plaza Marilío Cine París 2º piso. Hrs. 14 a 17. Domicilio: Cuba 10, Tel. 10419. Atiende llamados nocturnos.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
Facultad de Medicina
CONVOCATORIA PARA PROVISION DE UN TECNICO HISTOPATOLOGIA
Se convoca a concurso de méritos y en su caso, exámenes, para la provisión del cargo administrativo de TECNICO HISTOPATOLOGIA (medio tiempo) dependiente de la Facultad de Medicina.
Los interesados podrán presentar sus documentos hasta el 31 del presente a hrs. 18 en la Secretaría General del Rectorado.
Lic. Teodosio Imaña Castro
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO.

CLINICAS
CLINICA INCHAUSTE
Dr. ANTONIO INCHAUSTE
CIRUGIA - GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Especialización en Francia. Yanacocha 78A Tel. 10956.
CLINICA DE REPOSO
Atiende internaciones de enfermos mentales y temas psiquiátricos, fisiológicos, psíquicos, etc. Atiende que surten psiquiatras, psicólogos, neurólogos, etc. Personal especializado. Atención medicina permanente. Dirección: Guayaquil 48 y Av. 10 de Agosto 2da. Zona No. 22853. Casilla 2166.

Dentista
Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO
CIRUJANO DENTISTA
Catedrático de la Universidad. Operadora, Podadora, Alta Velocidad. Rayos X.
Consultas de 10:30 y de 2:30 a 5:30. Comercio 927 (Edif. Cine Pinceval). Tel. 20123.

Abogados
Dr. ROLANDO LOZADA LANIVIA
CIRUJANO DENTISTA
Atiende en su consultorio de la calle Yaguajay 2do. Piso. De Hrs. 11 a 12:30 y de 14 a 19.

Dr. EMILIO MEDINA S.
Dr. BENJAMIN MIGUEL B.
ABOGADOS
Atienden Asesoramiento Jurídico, Organización de Sociedades, Asuntos y trámites de Inscripción, Asesoramiento Jurídico para el PAGO de Impuestos y Constitución de Sociedades, Magisterio, Testes, Poderes del Interior. Potosí 876 Edificio Chain, Telefonos 1870 - 1871.

MAX REYES ROMERO
ABOGADO
INQUILINATO, DESAHUCIOS, DESPOJOS, Domicilio, Administrativos, Suscripciones, Pago de Superintendencia y Constitución de Sociedades, Magisterio, Testes, Poderes del Interior. Potosí 876 Edificio Chain, Telefonos 1870 - 1871.

Notarios
FIDEL ZUMARA M.
NOTARIO PUBLICO
Atiende escrituras, poderes, protocolos de infracciones, etc. Oficina: Yanacocha 448 Of. No. 10956.

Formacias de
DEL 26 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE
Ayacucho 204
Casilla Corrales Yanacocha
SAN SEBASTIAN AMERICANA
CENTRAL
SAN SILVESTRE
Av. Ecuador 9, Guayaquil

TELEFONOS de urgencia
PRESENCIA PUBLICA ASISTENCIA GENERAL
10460-1110
22117
22820
28174
28175
28176
28144

María Rosa: debemos encontrarnos con más frecuencia

Por **SOFIA GOLOVKINA**
(Agencia de Prensa NOVOSTI)

Con alegría produce el gran arte. Con esta sensación de emotiva creación sale uno después del otro al concierto del Conjunto Español dirigido por María Rosa. En efecto, fue un encuentro con arte verdaderamente inspirado, presentó ante nosotros un maravilloso elenco de baile en el que se bailaban, comenzando por las piezas tan peculiares y rítmicas como son María Rosa y sus acompañantes Belmonte, Juan Antonio Jiménez, Pedro Azorín y así es un extraordinario maestro de la danza española.

puestas por números aislados, se destacó por la asombrosa integridad de su dramaturgia coreográfica. Bailarines prodigiosos biecristos y desequilibrados diferentes facetas del carácter nacional del pueblo español. En cada baile, en cada miniatura, el espectador analiza entre la coreografía y la música, (el director Gerardo Giménez también mucho mérito en ello) y fueron interpretados con tanta pasión que era imposible permanecer indiferente.

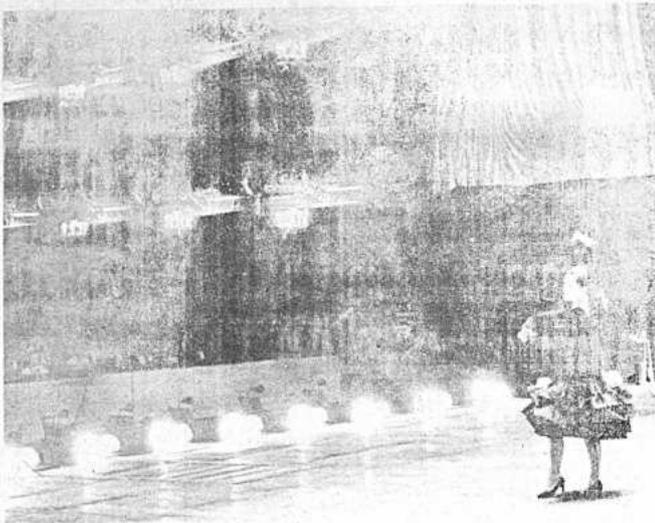
La artista hace que el espectador experimente con ella todos los sentimientos que trata de transmitir en sus bailes. Y en ellos reina un temar de matices variadísimos, de movimientos, de sonidos mágicos y el repiqueteo de las castañuelas y el trémulo zapateo. Su danza es casi una conversación con el partenaire, ora de tierna insinuación ora clamando apasionadamente al amor. "Ven Amor" es uno de esos diálogos plásticos de María Rosa con Fernando Belmonte y Juan Antonio Jiménez, en el que ella, con la plasticidad de su cuerpo, la maestría artística y el juego de las castañuelas, descantaba la divina música de los senti-

mientos, subraya con la belleza de la interpretación, dejando una impresión inolvidable en el público. Es difícil destacar algo en particular de lo que mostraron los huéspedes españoles, pues casi todos los números provocaron el entusiasmo de los espectadores. Esa tarde, en la Sala Chaikovski de Moscú, no cesaba la lluvia de aplausos. No obstante, en ese collar de danzas, a mi juicio fueron las más brillantes el "Baile vasco" (coreografía de María Rosa) y la "Jota aragonesa" (Coreografía de Pedro Azorín), "El Flamenco" donde la primera bailarina española estuvo acompañada por dos extraordinarios artistas: el guitarrista el Valdeano y el cantante Ricardo Madrid. En este número, el canto y la coreografía (obra de de la misma bailarina) así como la música fueron composición de un cuadro lleno de colorido del arte nacional español.

María Rosa y su conjunto visitaron la Escuela de Ballet del Teatro Bolshoi, recorrieron las clases, asistieron a los ensayos del concierto de fin de año, vieron también el "Bolero" de Balvet, con coreografía de Leonid Lavroski, bailado por los estudiantes de la Escuela de Coreografía. Los coreógrafos soviéticos tenían mucho interés en escuchar las observaciones y consejos de María Rosa. Nos colmó de felicidad cuando dijo que tendría gran satisfacción de bailar ella misma el papel principal en el Ballet con una coreografía tan interesante.

Luego la artista y sus colegas interpretaron algunos números, mostrando una vez más la maravillosa escuela de la danza española.

Muy bien fue que poderíamos conocer a un conjunto tan magnífico y altamente profesional, y quisiera ahora repetir las palabras de María Rosa: "Debemos encontrarnos con más frecuencia".



María Rosa actúa en el Gran Teatro de la URSS ante los alumnos de la Escuela Coreográfica (Foto A. Nevezhina).



María Rosa y la directora de la Escuela Académica Coreográfica de Moscú, Sofia Golovkina (Foto A. Nevezhina).

SI UD NECESITA APRENDER INGLES A BREVE PLAZO

Le hace todo estudiar usted mismo en casa. El método es el siguiente: Ud. pide sus lecciones y trabaja en ellas. Cada lección trae literatura para leer. Producción americana. Guía de traducción. Gramática Comparada. A través de un curso de 8 meses para pasar del nivel de Principiante a Traductor. Le invitamos a visitarnos en Reyes, Calle 41. Si reside en el interior, envíenosle la Circular 320.

SOUTH AMERICAN SCHOOLS

Desde 1932 su fuente única para piezas AUTOMOTRICES ESENCIALES

LINALE & WEISS - La Paz, Bolivia
Casilla 216 - Av. Montes 601/605 - Tels. 29603-25034

Respuesta a las inquietudes del hombre del cristiano de hoy

LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS
TEILHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PESAR SUYO
EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

MAQUINAS DE COSER

▲ pedal, eléctricas
● combinadas
Pegan botones
hacen ojales
bordado
Zig zag y costuras dobles y triples

SOLIDEZ - CALIDAD

Stock permanente de repuestas
Solamente en:

HUSQVARNA

Representantes exclusivos en Bolivia:
COMPANIA IMPORTADORA ESCANDINAVA LTDA.
LA PAZ
Casilla 912
Teléfono 26700
Comercio 979 1er. Piso.

ORURO
Casilla 428
Teléfono 51087
Plaza 10 de Febrero

COMO OBTENER MAS UTILIDADES DE SUS POLLOS PARRILLEROS?

CON ALIMENTOS BALANCEADOS

SIMSA PURINA

Con fórmulas y procedimientos

USTED OBTIENE

- * Parrilleros listos para la venta en 8 ó 9 semanas.
- * 1 Kg. de pollo por 2.20 a 2.50 Kg. de alimento.
- * Carne más sabrosa.
- * Disminución de la mortalidad.

Empiece a obtener utilidades extra alimentando a sus pollos con

ALIMENTOS BALANCEADOS SIMSA

De venta en **S.A.C.I. S.A. Comercial Industrial**

Agencias y Sucursales en todo el país

COMITE DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ

Para la provisión de asfaltos líquidos

Se convoca a propuestas a las firmas comerciales especializadas para la provisión de asfaltos líquidos, puesto CIF Santa Cruz, en las siguientes cantidades:

- 285.000 litros de asfalto líquido RC-2
- 106.000 litros de asfalto líquido MC-2
- 7.000 litros de aditivo

Los detalles y especificaciones técnicas, están a disposición de los interesados en la Sección Pavimentación del Comité de O.O.P.P. Las propuestas deberán llenar todas las formalidades de ley, las que serán entregadas en la Secretaría General, sita calle La Paz esquina Warnes, hasta horas 17.30 del día 18 de septiembre de 1967 con el siguiente rótulo:

"CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE ASFALTOS LIQUIDOS"

Las propuestas que no cumplan con el pliego de especificaciones no serán consideradas ni para la comparación de precio.

Para los interesados del interior de la República dirigirse a la Casilla de Correo Nº 218 - Santa Cruz de la Sierra Bolivia.

Santa Cruz, 18 de Agosto de 1967

COMITE DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS

PATRONES DE PARIS

Traje para todas las temporadas

París (AFP).- El traje sastre cuyo patrón les ofrecemos es el modelo ideal para llevar en todas las temporadas del año. Es un modelo de última moda, pero sin excentricidad, juvenil, sin exceso, y "de vestir", sin solemnidad, es decir, el valor seguro e indispensable. El modelo ha sido propuesto por los "Patrones de París" (Ediciones de Montsouris).

La chaqueta es ligeramente modelada en las costuras de delante y de los costados. (Tras dos pinzas modelan el talle. El abotonado se hace por medio de una serie de presillas cosidas en el borde de la chaqueta. El escote, un poco separado de la garganta, se termina por un pequeño cuello entorna. Las mangas sastre van montadas.

La falda, ligeramente acampanada, tiene un panel delante y una costura en el centro de la espalda. Se cierra en la pinza del costado izquierdo.

Para la realización de este modelo (talla 44) se precisan 2,25 metros de tejido en 140 centímetros de ancho.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de ancho).

1.- DELANTERO: Borde del delantero, al hilo; se hacen las pinzas (Se corta dos veces).

2.- COSTADILLO: Al hilo. Se hace la pinza. Se une con el delantero por AA BB, en el delantero Se corta dos veces).

3.- ESPALDA: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se hace la pinza. Se une con el costadillo por CC DD. Se cierra el hombro por EE FF. El emplazamiento del talle está indicado, en el delantero, costado y espalda, por una línea de puntos (Se corta doble).

4.- CUELLO: Centro de la espalda, al hilo, sin costura para el cuello y para su parte bajera. Se monta el cuello en el escote, haciendo corresponder GG en la espalda (Se corta doble, dos veces).

5.- VISTA: Borde del delantero, al hilo (Se fuerza dos veces).

6.- REFUERZO DEL ESCOTE, ESPALDA: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se une con la vista, en el hombro, por HH. Se coloca la vista y el refuerzo del escote espalda en el borde del delantero y del escote, haciendo corresponder GG en la espalda (Se corta doble).

7.- MANGA: Al hilo (Se corta dos veces).

8.- MANGA: Al hilo. Se une con la pieza anterior por II, costura de delante, y por JJ KK, costura del codo. Se monta la manga en la sisa, en el delantero por LL, en la espalda por MM. En el delantero se hace corresponder la señal de la manga con la costura del costadillo y la parte al hilo de la manga, con la señal situada en el costadillo (Se corta dos veces).

NOTA: Se colocan cuatro presillas en el borde del delantero de recho, que se coserán en la costura. Cada presilla está hecha de una tira del mismo tejido formada por una banda cortada al biés que mide 3,5 cm. de ancho (costuras comprendidas) y cuya longitud será función del diámetro del botón.

Se hace un pespunte de adorno en el borde de los delanteros del bajo de la chaqueta y del bajo de las mangas, siguiendo la línea de puntos.

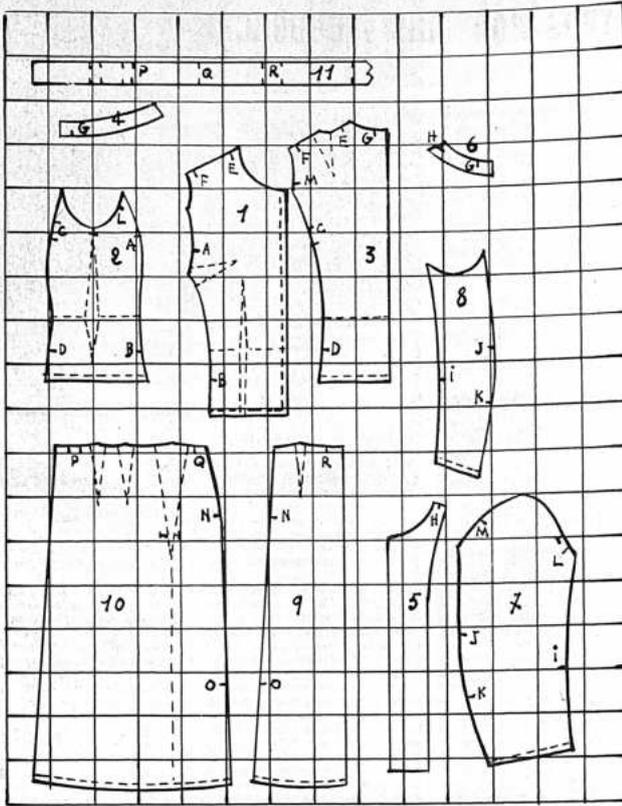
FALDA

9.- PANEL DEL DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hace la pinza (Se corta doble).

10.- ESPALDA: Al hilo en la prolongación de la gran pinza. Centro de la espalda con costura. Se hacen las pinzas. En el costado izquierdo, se cose el bajo de la pinza hasta las señales que indican el comienzo de la abertura para colocar el cierre de cremallera. Se unen la espalda y el delantero por NN OO, en el costado delantero (Se corta dos veces).

11.- CINTURON: Borde, al hilo. Se dobla en dos y se monta en la parte alta de la falda, por PP, espalda, por QQ, costado delantero, y por RR, en el panel de delante (Se corta una vez).

NOTA: Se hace el pespunte de adorno en el bajo de la falda. Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.



CONSEJOS PRACTICOS

Limpieza moderna de los cristales

Por
GALA FLAMMANG

PARIS (AFP).- Antes, al decir "lavav" se entendía necesariamente "agua y jabón". Ahora ya no es lo mismo. Por ejemplo, se pueden lavar los cristales sin agua ni jabón, e incluso sin trapos, gracias a los numerosos productos modernos especialmente estudiados para este efecto y presentados en bombas vaporizadoras, aplicadores, trapos impregnados, etc.

Evidentemente, hay que ir a hacer la adquisición a la droguería, lo que, en comparación con los "procedimientos tradicionales", aumenta considerablemente los gastos de la operación. En cambio, lo que antes era una tarea penosa es ahora, gracias a la eficacia de estos productos y a su facilidad de empleo, un trabajo insignificante y breve, que no exige gran esfuerzo físico. Por consiguiente, este artículo va dirigido a todas las amas de casa que no quieren "cansarse" ni perder tiempo inútilmente. Su objetivo consiste en poner de relieve la evolución que ha sufrido, en el curso de estos últimos años, este dominio particular de la droguería moderna.

PRODUCTOS MODERNOS
Su composición: La mayoría de los productos del comercio están constituidos por excelentes soluciones detergentes que contienen, a veces, en suspensión unos polvos calcáreos alcalinos, muy ligeramente abrasivos, capaces de eliminar las manchas tenaces, pe-

ro no grasas. Muchos de ellos contienen disolventes volátiles, de evaporación rápida y además de los detergentes, un elemento de protección contra el vaho y la acumulación de polvo.

La eficacia del producto es una cosa y la facilidad de su aplicación es otra no menos importante. Este detalle es el que contribuye al éxito actual de los productos que se presentan bajo la forma de aplicadores; con una mano se aplica el producto y con la otra se va secando para obtener una superficie clara, limpia y brillante.

Su presentación: Los diferentes productos pueden presentarse bajo forma de vaporizadores, generalmente en materia plástica flexible e irrompible, a veces con recambios. La operación es muy rápida y económica, ya que la proyección se hace directamente sobre la superficie que hay que limpiar, y, por consiguiente, no se pierde el producto extendido en el trazo ni diluido en la solución.

Las bombas difieren del vaporizador por la fuerza de la proyección y finura de la emulsión que permite el sistema de compresión del gas. El inconveniente principal no permiten volver a llenar el fras-

co y son relativamente caras por el hecho de no tener recambios. Sin embargo puede decirse, teniendo en cuenta la gran eficacia del producto y la calidad del sistema, que no salen mucho más caras que los vaporizadores.

Los "aplicadores" son unos estuches de plástico, provistos de una esponja que permiten la aplicación directa. La esponja está protegida por una capsula hermética, antes del primer empleo, y luego por un tapón amovible de plástico. En la misma categoría existe otro producto presentado en frasco-vaporizador adaptado a un puño de soporte que contiene una esponja-espuma y un raspador de caucho.

Actualmente se encuentran también unas piezas de tejido impregnado con productos detergentes, como los que existen desde hace mucho tiempo para los objetos de plata y los cobres. Esos tejidos, que contienen además unas resinas sintéticas y silíceas, protegen también los vidrios contra el vaho.

Quedan, por fin, los aparatos como el raspador, provistos de una pieza de caucho por un lado y por una esponja por el otro, que nuestras madres ya conocían y que se ha modernizado. Actualmente se encuentran con el mango mucho más largo, una esponja de goma plástica y una hoja de caucho sintético, de un manejo mucho más fácil y de una eficacia mucho mayor.



LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.

Ofrece a su distinguida clientela para entrega inmediata:

- Separadores de Batería de 4-23/32 x 5 7/8"
- Cuero regenerado en hojas para plantillas. No. R437 - 4 de 44" x 48"

de la afamada marca "Texon, Inc."

LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ
Ayacucho 207 España esq. Colombia 24 de Septiembre
Teléf. 22161 Teléf. 4660 Teléf. 3575
Pura Pura 230
Teléf. 23710
Casilla 571 Casilla 843.-

SEÑOR TRANSPORTISTA ANTES DE COMPRAR LLANTAS

COMPAR

LLANTAS U.S. ROYAL LLANTAS Y

- MIDA EL TAMAÑO DE LA LLANTA
- MIDA LA BANDA DE RODAMIENTO
- PESE LA LLANTA
- Y COMPRUEBE EL GROSOR DE LA LLANTA

solamente **U.S. ROYAL**

le da la **MEDIDA, PESO Y DIMENSIONES EXACTAS**

USTED SIEMPRE GANA CON... **U.S. ROYAL**

INTERMACO

URUGUAY No. 479 AVENIDA MONTES No. 650
AGENCIAS GRACE EN TODO EL PAIS

CONOCE LAS NUEVAS TELAS Mercerizadas DE SAID ?



Tóquelas!
son más resistentes



Siéntalas!
son más suaves



Mírelas!
son más brillantes



Pruébelas!
Encojen 30% menos y duran mucho más

Recuerde que **SAID** también fabrica

Una gama completa de telas estampadas

Toallas



colchones



cretonas



póngase a la moda con telas **SAID S.A.**



CRONICA DE HOLLYWOOD

Por JEAN PAUL GREYSS

NEW YORK (AFP). Los trabajos creados por John Truscott para el film "Camelet" han causado la admiración de Hollywood. Truscott es un joven modelista australiano que ha conseguido destacar muy pronto en sus primeras realizaciones. En "Camelet", la comedia musical de Alan Jay Lerner y Frey Loewe, basada en la leyenda del rey Arturo, le fueron encargados los diseños de 3.500 vestidos diferentes, así como varios millones de millares de accesorios.

Para Vanessa Redgrave, que protagoniza la principal figura femenina de la película, la esposa del rey Arturo, Truscott ha realizado cuarenta y seis trajes diferentes. Destaca uno de novia hecho de gancho y enteramente bordado de perlas, provisto de una cola de cuatro metros; precio de este traje, 12.000 dólares. Sin embargo, esa suma no es sino una mínima parte de los 2.250.000 dólares puestos a disposición del modelista. El presupuesto total de "Camelet" asciende a 12 millones de dólares.

Como las fechas de los acontecimientos de que fueron actores los caballeros de la Mesa Redonda jamás se conocieron con exactitud, Truscott ha empleado para sus modelos y decorados un estilo vagamente medieval que no deja de conferir una gran originalidad a diversas escenas, como, por ejemplo, la de la boda del rey; en lugar de un decorado concreto, un fondo constituido por millares de velas encendidas es el sugestivo marco que se utiliza.

El estreno mundial de "Camelet" está previsto para el 25 de octubre próximo. Actualmente, el film se encuentra en la fase de montaje en laboratorio y su director Joshua Logan se esfuerza en reducirlo, a fin de que dure las tres horas previstas para el espectáculo. La "Warner Brothers" cuenta con un éxito comparable al de "My Fair Lady", como sucedió en este último film, desea que el título inglés se conserve en todas las versiones extranjeras. Sin embargo, será difícil que para los espectadores de otras lenguas "Camelet" sugiera, como para los ingleses, el escenario de los amores del caballero Lancelot del Lago.

En "His, Hers and Theirs" ("Los de él, los de ella y los de los dos"), Henry Fonda tendrá el papel de un viudo con once hijos que se casa con una viuda, madre a su vez de otros ocho.

La historia real de una familia californiana inspiró a Melville Shavelson el guión del film en rodaje actualmente en los alrededores de San Francisco. Sin duda, constituirá una película divertida, pues la pareja de Henry Fonda, Lucille Ball, contrasta por su carácter alegre y vivo con el del actor, protagonista siempre de papeles severos y que exigen un digno porte. El director de la realización es Mort Lachman.

Maggie, la heroína de "Después de la caída", de Arthur Miller, no tendrá ningún parecido con Marilyn Monroe en la adaptación cinematográfica de la obra. Se recuerda que, hace cuatro años, la representación teatral causó gran sensación por su carácter estrictamente biográfico. Sin embargo, Abby Mann que está escribiendo el guión para la pantalla y que será el director del film, desea cambiar aspecto.

Arthur Miller se reserva el derecho de aprobar o no la elección de la actriz que protagonizará su obra. Se ha pensado en Julie Christie, Vanessa Redgrave o, quizás, Elizabeth Taylor, pero no se sabe nada concreto todavía, puesto que la realización sólo comenzará en la primavera de 1968.

Omar Sharif mata dos pájaros de un tiro, como dicen los norteamericanos, monta dos caballos a la vez; en efecto, el actor acaba de empezar los ensayos de "Funny Girl", en Nueva York y rueda al mismo tiempo "Mac Kenna's Gold" en Utah.

Durante el rodaje de este último film, Omar Sharif sufrió una caída en el desierto, rompiéndose el cartilago nasal, lo que le obligó a un reposo de varios días. Es de



Vanessa Redgrave luce este santuario vestido en el film "Camelet". Realizado a gancho, lleva como adorno millares de pequeñas perlas (Foto A.F.P.).

suponer que el rostro del actor no mostrará señales del accidente en el momento del rodaje de las escenas de amor de "Funny Girl" con Barbara Streisand.

En ciertos medios hollywoodenses ha provocado vivas críticas el hecho de que John Frankheimer ruede tras "el tón de acero" la película basada en el "best-seller" de Bernard Malamud, "The Fixer".

El realizador responde que no escogió Hungría por razones financieras, sino a causa de que el ambiente de Budapest es exactamente el de Kiev en 1914 (Jugar y época en que la acción del libro se desarrolla). "O" se rueda allí; la película, o se enterra el guión en los archivos y se olvida uno de él" - ha declarado Frankheimer.

Los films de bajo presupuesto han despertado el interés de los productores, si bien los técnicos muestran un entusiasmo muy relativo por ellos.

Tomando buena nota del éxito obtenido por "Allie" y "George Girl" (producidos por la "Paramount" y la "Columbia" respectivamente), la "20th Century Fox" inscribirá en su programa para los próximos meses media docena de films que no costarán más de

un millón de dólares cada uno: "Nunca, nunca", "Dr. Glass" y "All Night Stand" son los títulos de tres de ellos. Es muy posible que la realización sea confiada a estudios europeos, más habituados que los californianos a hacer economías monetarias y de troche de ingenio.

Parece ser que el número de actores hollywoodenses que se interesan por la política crece día en día. Después de Roland Reagan y George Murphy, gobernador y senador de California respectivamente, Shirley Temple ha anunciado su intención de presentarse al Congreso en las próximas elecciones parciales del mes de Noviembre.

La heroína de "El pequeño Coronel", "Little Miss Marker" y tantas obras encantadoras películas que hicieron las delicias de la juventud hace veinte años, tiene una intensa actividad social desde hace tiempo. El año pasado hizo gala de su espíritu cívico presentando su dimisión a la presidencia del Festival de Cine de San Francisco a causa de la negativa por parte de los organizadores a retirar "Night Games", que, en opinión de la actriz, era un atentado al pudor.

ORTOPEDIA BERLIN

de HEINZ WELZEL
TECNICO ORTOPEDICO DIPLOMADO EN ALEMANIA

Especialista: en corsés ortopédicos para enfermedades de la columna vertebral y cadera; fajas ortopédicas para descenso del estómago y riñones. Braqueros para hernias, espaldas, plantillas, modeladores, cinturetes y modelos en general a medida. Medias y vendas elásticas.

La Paz, calle Juan de la Riva 1414.

ACABAMOS DE RECIBIR

CONDENSADORES 'F & T'
PROCEDENCIA ALEMANA

Gran calidad a precios bajos.
Surtido de tipos de condensadores electrolítico y de paso.
Para transmisión al aceite y alto voltaje.
Para Amplificación y receptores a corriente.
Para Radios a transistores.

"VETO"

Material eléctrico de procedencia italiana.
Surtido de apliques, sócalos para tubos fluorescentes, enchufes, interruptores, etc.

"OREOL"

Surtido de focos para 110 y 220 Voltios.
Claros y esmerilados de 15 a 500 Watts surtidos.

Visítenos sin compromiso.

"MARCONI"

ESTABLECIMIENTOS

Yanacocha 337 Teléfono 24348 Casilla 143

Empresa Nacional de Ferrocarriles

DEPARTAMENTO MEDICO
CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a Concurso de Méritos para optar el cargo de CIRUJANO para el Hospital Ferroviario de Yuni.
Los antecedentes y Curriculum Vitae de los postulantes se recibirá en el Departamento Médico (Pura Pura) hasta horas 12 del día 9 de Septiembre próximo.

La Paz, Agosto de 1967

GERENCIA GENERAL

ORDENANZA MUNICIPAL N° 10/67

Gral. ARMANDO ESCOBAR URUA
ALCALDE MUNICIPAL
DE LA PAZ

CONSIDERANDO:

Que en el nuevo plan de labores a que se encuentra abocada la H. Municipalidad de La Paz, se contempla la ejecución de varias obras de carácter comunal, que beneficiará a las zonas donde se instalan dichas obras.

Que en el barrio de la Av. Buenos Aires donde existe densidad de población, se hace indispensable la construcción de un Mercado y otras obras de las que carece esa región, siendo necesario para este fin tomar terrenos de dominio privado;

Por tanto, de conformidad con la potestad reconocida por el artículo 9, atribución 14) de la Ley orgánica de Municipalidades de 2 de diciembre de 1942 y con cargo de aprobación del Honorable Concejo Deliberante:

SE RESUELVE:

ARTICULO 1º.- Por causa de necesidad y utilidad públicas, procédase a la expropiación de la totalidad de los terrenos pertenecientes a la Sucesión "David Miranda, situados en la prolongación de la calle Antonio Gallardo" zona de la Av. Buenos Aires, con destino a la construcción de un Mercado Seccional, Mitigatorio y otras obras de beneficio colectivo, de las que carece la indicada región.

ARTICULO 2º.- El procedimiento administrativo de expropiación, se sujetará a las previsiones contenidas en los Decretos Supremos de 7 de diciembre de 1936 y 11 de junio de 1937, concordantes con la Ley General de Expropiaciones de 30 de diciembre de 1984, debiendo presentar los títulos de dominio y plano de ubicación, los propietarios comprendidos en el presente auto, en el Departamento Legal de la H. Alcaldía Municipal, en el término de cinco días a contar de su notificación personal y publicación en la prensa local.

ARTICULO 3º.- La Dirección de Planificación practicará la remensura y fijará el precio oficial de los terrenos afectados, encomendándose a la Asesoría Jurídica la prosecución de las restantes diligencias administrativas de expropiación.

Es expedida en el Palacio Consistorial de Nuestra Señora de La Paz, a los dieciocho días del mes de agosto de mil novecientos sesentisiete años.

GRAL. ARMANDO ESCOBAR URUA
H. Alcalde Municipal

ES CONFORME

Dr. José V. López Cordova
Oficial Mayor de la
H. Alcaldía Municipal

"TOPO DE ACERO" BAJO EL JURA DE SUABIA

"Topo de acero" abrirá las galerías de 610 y 750 m de profundidad, respectivamente, que se emprenden en las inmediaciones de Stigmaringen (Alemania Meridional), para la segunda tubería destinada a la conducción de agua desde el Lago de Constanza.

La máquina perforadora, ideada por la DEMAG AG, de Duderstadt, es la primera máquina de este tipo capaz de perforar rocas tan duras como el hornblenda (hornblende B 225), y las otras máquinas de este tipo sólo pueden trabajar con éxito en las rocas que poseen durezas inferiores a 100 kp/cm².

La máquina perforadora de la DEMAG tiene que abrir dos galerías que convergen formando ángulo agudo, y que poseen, cada una de ellas, un diámetro de 2,14 m, en el punto más profundo, llegan hasta a 50 m, por debajo de la superficie.

En el primer tramo del túnel la máquina está en condiciones de alcanzar un avance efectivo de perforación de 1,60 por hora. Las formaciones del jurásico superior que se presentan en esta zona de los montes de Suabia poseen una dureza de 800 a más de 1.000 kp/cm².

El material menudo que se produce como consecuencia de la perforación es cargado, mediante un transporte de cadena, en vagones que conducen al exterior de la galería.

En los círculos de especialistas se observa con atención el funcionamiento de la máquina, también desde otros puntos de vista. Ella se opina emplearse muy bien para abrir túneles con destiempo a la construcción de líneas férreas y calles subterráneas. En su caso, se lograría abreviar, a la tercera o a una cuarta parte, el tiempo de construcción, respecto de los métodos tradicionales (dinamitar, perforar).

Según opinión de la DEMAG, únicamente ya es del todo posible emplear en rocas duras, en este momento, por lo que atañe al aspecto técnico, máquinas perforadoras con un diámetro de hasta 6,5 metros.

Desde estos puntos de vista, la máquina en servicio del tipo de la

que se emplea en Veringendorf, y que lleva la denominación TVM 19-23 H, puede decirse que abre nuevos rumbos.

Un perfeccionamiento técnico decisivo lo constituye, sobre todo, el sistema de mando con que cuenta. Este sistema le permite describir curvas con un radio, mínimo, de 80 metros.

El curso de la máquina es guiado, en forma completamente automática, con ayuda de un sistema óptico en el que se emplean rayos láser y aparatos de televisión. Por ello, el conductor de la máquina está en condiciones de descubrir y corregir la más mínima desviación con respecto al eje del túnel.

Ajustando las herramientas perforadoras (brocas en forma de rodillos, con filos dentados), el diámetro de la perforación puede modificarse dentro de un margen de 30 cm. Por esta razón, la misma máquina puede utilizarse para la realización de distintos proyectos.

En cuanto a la profundidad a que se realizan los trabajos, ella no tiene ninguna importancia cuando se conocen las condiciones de la roca. Es decir que el "topo de acero" no sólo puede abrir un túnel a 60 m por debajo de la superficie sino incluso, a mayor profundidad.

La máquina trabaja con una cabeza de perforación, giratoria, que rompe la roca con una presión de apriete de unas 100 t.

Una precursora de esta máquina se viene empleando, en Dortmund, desde el mes de Febrero de 1966.

COTIZACIONES MONETARIAS

Del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "LA PAZ" ubicada en la calle Buenos N° 285, Tel. 24849.

	COMPRA	VENTA
1 Dólar Billetera	\$b. 12,15	12,45
1 Dólar (Cheque Bancario)	\$b. 12,--	12,15
1 Escudo	\$b. 1,58	1,69
100 Soles	\$b. 43,50	45,--
1000 Guineas	\$b. 4,10	4,60
1000 Pesos Argentinos	\$b. 34,50	35,90

Grúa HYSTER®

MODELO
KARRY KRANE®

CAPACIDAD
10.000 LIBRAS

Entrega inmediata



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:



Piso San Francisco 302
Casilla 934 Tel. 20203
LA PAZ

Cochabamba
CASILLA 558
TEL. 4660

Oruro
CASILLA 587
TEL. 31182

Santa Cruz
CASILLA 620
TEL. 3660

Lo que vi en Gran Bretaña

Aquí la televisión se toma "en serio"

Cuando uno atiende a los programas de ciertas televisiones, tiene la inclinación ineludible de pensar en los tiempos del Pathé-Baby.

O a lo más, en los trabajos primeros de un cineasta aficionado. Todo se reduce a una pantalla pequeña, mal iluminada y sin mucho contraste, que ofrece la tinibante imagen de escenas sin interés.

Estas televisiones, que podríamos llamar "amateurs", son por desgracia, una realidad, en varios países que he visitado.

Son televisiones sin medios y sin impulso artístico, sin valor periodístico y sin personas capaces de planear y de realizar.

Puedo decir que la televisión británica no es así. Es una televisión profesional, llevada por hombres preparados y conscientes de su trabajo social.

Como les dije, cada tele-espectador tiene a disposición los programas simultáneos: BBC-1, BBC-2 y el de la Televisión Independiente (ITV). Puedo añadir, además, que el Programa de la BBC-2 se emite actualmente en colores, siguiendo el sistema PAL, en emisiones de transmisión en color.

Puede ver los programas televisivos en color, y creo poder afirmar que la calidad de los colores y sus diferentes matices parece insuperable. Yo diría que es perfecta.

El desarrollo técnico de este instrumento de comunicación está llegando a metas de gran altura. Y en la Gran Bretaña, los ingenieros de la ITA y de la BBC, conjuntamente, están llevando adelante estudios e investigaciones, experiencias y trabajos, para contribuir al perfeccionamiento de las técnicas de difusión radial.

Tuve el gusto de visitar las grandes factorías - de electrónica, pertenecientes a una de las más conocidas firmas de todo el mundo, cual es la "MARCONI" en Chelmsford, cerca de Cambridge, y pude presenciar varios experimentos de televisión en color.

La "Marconi" está a la cabeza mundial en la producción de aparatos para la TV en color, como lo prueba el hecho de que, en estos últimos meses, ha exportado más de un centenar de telecámaras en color, para diversos organismos televisivos norteamericanos.

LA TELEVISION SE ESTUDIA. Creo que uno de los fundamentos del éxito de la TV, como de la Radio y la Prensa, se encuentra en la profesionalización, o por lo menos, en una preparación suficiente, amplia y efectiva.

Me parece que este es el aspecto más característico de la TV británica. Varios organismos privados se dedican a la preparación de Técnicos y Productores de Programas TV.

Visité varios de estos centros. Todos ellos están equipados con todos los elementos necesarios para que los alumnos, además de las lecciones teóricas a que deben asistir, puedan disfrutar de las ventajas indiscutibles de la práctica.

Todos estos centros tienen sus propios Estudios de televisión y sus talleres de electrónica. Naturalmente los estudios son "eminente y sustancialmente", o, como decía el Director del Centro de Capacitación de la BBC, "no sofisticados", es decir, tienen los elementos necesarios e indispensables, pero nada más.

Los estudios televisivos "profesionales" de los grandes centros de producción, esparcidos por la Gran Bretaña, son demasiado complejos, demasiado "sotificados", y requieren un excesivo personal, para que en ellos se puedan realizar prácticas estudiantiles.

Hay que tener en cuenta que los bellos y fantásticos estudios de la ITA y la BBC, además de todos los complejos sistemas de iluminación que ofrecen al director todas las posibilidades imaginables, se basan en la facilidad de utilizar seis o siete tele-cámaras simultáneamente, además de los varios canales para el Tele-Cine y las grandes grabadoras de Video-Tape.

Los alumnos de estos centros de capacitación se preparan en el momento de concebir, planear y realizar un programa televisivo, a veces educacional, o también, en la técnica de la electrónica de la TV. La BBC tiene sus propios centros de capacitación; pero existen además, en la Gran Bretaña, varias fundaciones privadas, destinadas a la formación de hombres para la TV de los más variados países.

Personalmente, he podido conocer bastante a fondo el "Centre for educational TV Overseas" de Londres, "The Thomson Founda-

Por RAMON AGUILO

tion" de Glasgow, además del Centro londinense de capacitación de la BBC.

En todos estos centros, además de prepararse sus propios especialistas, la GRAN BRETAÑA realiza una labor de contribución al desarrollo de la TV en otras naciones.

LOS CATOLICOS TAMBIEN ESTUDIAN.

En Londres, conocí a un Padre Franciscano muy interesante.

Es hombre de Radio y TV, perteneciente a la Pontificia Comisión de Comunicaciones Sociales, y está realizando en la Gran Bretaña una importante labor apostólica. Se llama el P. Agnellus Andrew.

Lo encontré en pleno trabajo, en una villa cerca de Londres, donde se encuentra el "Centro Católico de Radio y TV". Estaba rodeado de jóvenes sacerdotes y religiosos, y algunos seglares. Todos ellos estaban siguiendo un cursillo de preparación para trabajar en Radio y TV, como instrumentos de difusión católica.

Encontré también aquí gentes de varias nacionalidades. Almorzamos juntos, y después, todos nos trasladamos al estudio televisivo en circuito cerrado, del "St. Mary's College", un colegio católico que cuenta con estas modernas instalaciones. Allí los alumnos del Centro realizan sus prácticas, porque la obra del P. Agnellus todavía no posee sus propios medios, aunque pronto los tendrá.

El día en que yo estaba allí, el curso terminaba, y una instructora procedente de la BBC daba su última clase práctica.

Los católicos tienen conciencia de la profunda y amplia eficacia de la TV, como instrumento de opinión pública. Y hay que reconocer que tanto la ITA como la BBC son también conscientes de su grave responsabilidad en la difusión de las ideas. Por esto, los dos organismos han pedido la colaboración de los grupos religiosos más representativos, como son la iglesia anglicana, la católica, y la protestante. A pesar de que los católicos en la Gran Bretaña se encuentran en minoría, sin embargo, he encontrado varios sacerdotes trabajando en la TV y ocupando cargos estables en algunos organismos televisivos.

En Londres, tuve una agradable entrevista con el Sr. C.J. Martin, encargado de la vigilancia de los programas religiosos de la ITA, quien se encontraba en aquel momento con su colega de la televisión holandesa.

UNA POLICIA QUE "LO VE TODO". Podrá parecer exagerado. Pero "casi" no es así. "Casi" lo ve todo la policía de Liverpool.

Fue interesante y muy instructiva esta parte del viaje a una ciudad como Liverpool, que tiene

movimiento automático, están atentas a la vida de la ciudad, y están llevando sus informaciones a las pequeñas pantallas, que un hombre de servicio observa. Así un solo policía puede vigilar en muy amplias zonas de la gran ciudad. El objetivo "Zoom", además, hace posible que el policía de guardia pueda "atender" especialmente a algún pormenor inquietante.

La TV está realizando un servicio social de grandes proporciones. Este sistema se ha introducido ya en otras ciudades del mundo. Los pacíficos ciudadanos pueden marchar más tranquilos en medio de un mundo variado, sabiendo que el ojo de la policía que lo ve todo los protege.

NOTICIAS EN IMAGENES. Los Tele-diarios - una nueva forma de periodismo visual e inmediato - necesitan noticias frescas, últimas. Y como surgieron las Agencias de Noticias que sirven a la Prensa, también han aparecido las Agencias de Noticias "Vistas". Yo visité en Londres, una de estas Empresas: la "Visnews Ltd.". Una red de corresponsales extendidos por todo el mundo, envía diariamente al centro los servicios informativos filmados. Y el Centro, a su vez, después de redactar un boletín adjunto, envía las informa-

ciones a las numerosas estaciones de TV asociadas en las más variadas naciones. Sus instalaciones son fantásticas, y cubren todas las necesidades periodísticas y cinematográficas. El archivo de Visnews debe ser uno de los más completos documentos cinematográficos del mundo de nuestro siglo, ya que ha comprado documentales desde 1910.

Estuve con varios altos dirigentes de la policía de Liverpool, que se hizo famosa en la Gran Bretaña, porque ha sido la primera en "verlo todo" o casi todo.

La TV así, en una nueva aplicación social, se ha puesto al servicio de la defensa de los derechos de la persona.

Un dirigente de la policifatuó la idea de "mirar" constantemente a los posibles delincuentes, para evitar que realicen su delito o para castigarlos en el caso en que caigan. Y así pensó en la TV.

Los policías de Liverpool se mostraron atentos y muy interesados, y me llevaron a visitar algún puesto de "ojo abierto". En los lugares más insospechados, telecámaras de televisión, en continuo

LA UNICA "APROBADA" La marca del millante en ambientes y estancias

La revista de la vida según el Evangelio

La Acción Católica, escuela de libertad.

Acción Católica y Acción Social.

Las banderas de la Acción Católica.

El futuro espiritual.

Aspirante del hombre de la calle.

Unid puede ser un misión.

Los valores y la misión de la Iglesia.

El sacerdote de los días.

Editorial y Librería Don Bosco

Av. 16 de Julio 1899 Tel. 2627

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

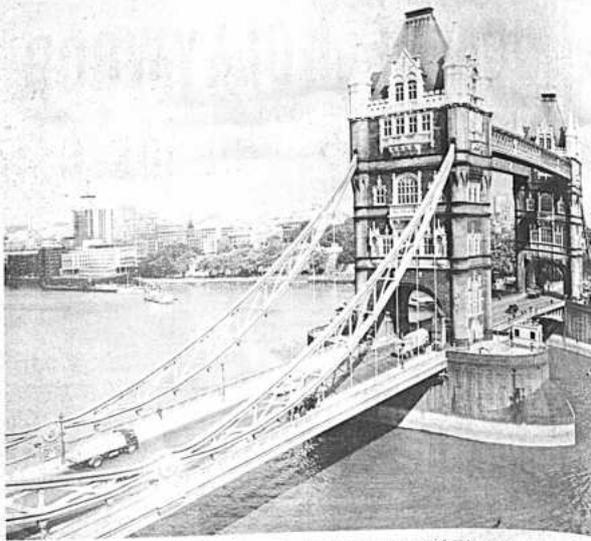
VACUNA CONTRA EL SARAMPION

Proteja la salud de su niño

La CNSS, lo vacunará contra el SARAMPION. Lleve a su niño de nueve meses hasta los tres años de edad a los Policlínicos "9 de Abril" y "Manco Kapac", de Hs. 17 a 20.

En el interior del país en horarios que fijan los Jefes Médicos Regionales.

RELACIONES PUBLICAS.



LONDRES: El famoso puente de la Torre sobre el Támesis.

PARA CONOCIMIENTO PUBLICO

Los propietarios del Almacén-Depósito en la Plaza de los Andes 572-574 hacen saber que el señor Walter Tichauer no tiene nada que ver con el referido local. Por consiguiente todo al respecto es ilegal y nula.

La Paz, Agosto de 1967

JORGE SANCHEZ PEÑA

ESTUDIANTES A EUROPA

Ahora podemos ayudarlos a planear mejor sus estudios



AVIANCA

pone a su disposición informes detallados sobre los distintos planes de estudios en Europa (matrículas, cursos escolares, materias, etc.)

Además, otorgamos las siguientes ventajas.

- Descuento especial del 25% sobre el valor del pasaje.
- Crédito de viaje sin cuota inicial.
- Hasta 24 meses de plazo para el pago.
- Un vuelo placentero en nuestro poderoso Jet Boeing 720-B

Para planear mejor sus estudios y su viaje, visite nuestras oficinas.

48 AÑOS DE EXPERIENCIA

AVIANCA

La Línea Aérea Internacional Colombiana

EDIFICIO KAVLIN 3er. PISO - TELEFONO 10833 O EN SU AGENCIA DE VIAJES IATA

La Nacional

COMPANIA DE SEGUROS SOCIEDAD ANONIMA

OFICINA MATRIZ

COCHABAMBA - BOLIVIA

Natanjel Aguirre esquina Jordán, 2o. piso. Altos Banco Nacional. Casilla 810. Teléfonos 4950, 2383 y 3344.

SUCURSAL LA PAZ

Loayza No. 167. Primer piso. Casilla 789. Teléfonos oficinas 29832 y 25917. Vicepresidencia 23806.

OFICINA SANTA CRUZ: OFICINA SUCRE: OFICINA ORURO: OFICINA TARIJA: OFICINA TRINIDAD: OFICINA RIBERALTA:

Ingenio 25. Teléfono 3300. Sr. Gastón Arana, calle San Alberto N° 24. Teléfono 1955. Sr. Guillermo Ramallo, Edificio Cámara de Comercio. Teléfono 5100. Casilla 251. Dr. José D. Gamarra, Daniel Campos N° 800. Teléfono 1291. Casilla 100. Sr. Manuel Melgar Limpías. Sr. Manfred Mertens. Casilla N° 5

"LA LLAVE DE SU PROTECCION ESTA EN NUESTROS SEGUROS"

Michele Mercier en "Indomable Angélica" en ésta rodando "Indomable los estudios "Cinécitta"

ROMA (A.F.P.). Angélica, marquesa de los Angeles, vestida con un traje largo de color amarillo pálido y con el rostro oculto bajo un velo que deja sólo al descubierto los ojos, se detiene del calor con un ventilador eléctrico en la mano, en tanto que espera un turno para pasar al "plato", donde se rueda "Indomable Angélica". Angélica - Michele Mercier - se encuentra desde hace varias semanas en Roma, donde interpreta, bajo la dirección de Bernard Borelle, el último de los films que resaltan las aventuras de la heroína de Anne y Serge Gouton. "La marquesa", como la llaman los técnicos de los estudios romanos de Cinécitta, no es una desconocida entre los cineastas italianos. Entre los films más famosos que Michele Mercier rodó en Roma figuran "Los años rojos" y "Freses de verano" de Luigi Zampa, y "Alta infidelidad" de Mario Monicelli.

Por PHILIPPE TAANAYEL

EL GUIÓN DEL FILM
En "Indomable Angélica", la marquesa de los Angeles lleva una vida de aventuras y de agitación, donde abundan las situaciones peligrosas.
Durante siete años, Angélica creyó muerto a su esposo Joff y embargó, una noche lloviendo, sin volverlo en sí de su estupor, va a dirigirse la palabra, él se escudulle sin hablar. Entonces Angélica abandona París y se dirige a para descubrir el misterio e intentar reencontrar a su marido.
En el curso de las aventuras que siguen, Angélica se ve obligada a realizar un viaje en galera; dos barcos de guerra berberiscos atacan al navío de Angélica y matan a los tripulantes, salvo a la protagonista, a quien Escraville logra salvar (Escraville es el capitán de un navío

cuyo marino es malhechor escapado a la justicia con el secreto deseo de obtener sus favores. . . . Pero, ante los avances del capitán, la hermosa marquesa le cruza el rostro con un látigo dejándole dos huellas sangrantes. . . .
Petrac entre tanto llega a saber que su esposa está prisionera y decide ir a salvarla a Argel. Pero antes de que llegue, Angélica ha sido liberada de la prisión por Mezzo Morre (Jean-Claude Pascal) que la vende al proveedor de mujeres del harem del rey de Marruecos, Muly Ismael. A su llegada al palacio, la marquesa de los Angeles pasa la primera noche en compañía de otras mujeres del rey y al día siguiente es presentada a aquél y lo rechaza escupiendo a la cara. . . .
Finalmente, la valerosa Angélica encontrará a su esposo Joffrey a bordo del barco que los conduce a la isla de los Langosteros, en donde se hallan los dos hijos de ambos. El desenlace de aventuras que se precie es completamente feliz. . . .

Desde lo alto de una escalera de mano, el director vigila atentamente la escena; "Demasiado lentos los movimientos cuando las dos mujeres entran en el harem. Reptamís. . . ."
El calor es casi imposible de soportar en el interior de los estudios. Mientras se rueda una escena es preciso parar el motor de los climatizadores de ambiente y en la proximidad de los proyectores la temperatura alcanza los 55°. . . .
Michele Mercier y Jean Claude Pascal vuelven a comenzar la escena. Sólo a la quinta vez el realizador se muestra satisfecho. "Perfecto" dice Bernard Borelle. "Corten". La marquesa de los Angeles corre a coger de nuevo su ventilador y cada uno de los protagonistas del film se disponen a aprovechar bien su cuarto de hora de descanso.



La actriz Michele Mercier aparece resplandeciente de belleza en esta escena que se desarrolla en el harem del rey de Marruecos. Foto A.F.P.



Michele Mercier y Jean-Claude Pascal en una escena del film "Indomable Angélica". (Foto A.F.P.).

EN LIBRERIA SAN PABLO

ENCONTRARA EL LIBRO QUE USTED BUSCA

para ponerse al día
para alimentar su cultura
para prepararse al matrimonio
para educar a los hijos
para consultas útiles en sus estudios

Calle Calles 627 Tele. 26084

La Paz

RODAJE DE UNA ESCENA
Durante nuestra estancia en los estudios tenemos ocasión de asistir al rodaje de una de las escenas del film. Dos senucos armados de cimarras curvas y vestidos con pantalones abollonados abren las puertas del harem de las re-

60 MILLONES
¡¡ GRATIS... PARA UD!!!
SÓLO HASTA EL 7 DE SEPTIEMBRE

¡¡ APURESE... EN CANJEAR SUS FACTURAS ¡¡ YA SE AGOTAN!!
LOS BILLETES DE LA LOTERIA DE FACTURAS

HAGA PATRIA Y HAGASE MILLONARIO!

A V I S O: Reets 0127/67

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Instituto Técnico Profesional

CURSOS DE INGLÉS

Inscripciones abiertas en la Secretaría del Instituto. Calle Yanacocha, esquina Potosí.
Horarios: Especiales de 8.30 a 8.45 a.m. y 12.15 a 13.00 p.m.
Intensivos de una hora diaria de 17.00 a 20.00
Matrícula y Pensión por trimestre \$b. 35 para alumnos nuevos y 30 para los antiguos.
Profesores Nacionales y Norteamericanos, éstos últimos del Cuerpo de Paz.
Los nuevos cursos se dictan en todos los niveles y comenzarán el 4 de Septiembre.
Mayores informaciones en Secretaría.
La Dirección
La Paz, Agosto 12-67

Y. P. F. B.

TERCERA CONVOCATORIA

Se comunica a los interesados que, habiéndose dispuesto efectuar una tercera convocatoria para la Licitación Pública para alquiler de dos helicópteros, destinados a trabajos de exploración geológica, a efectuarse por YPFB en la faja de la Serranía Sub-Andina, a efectuarse por YPFB en la faja de la Serranía Sub-Andina, del Nor Oeste del país, las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 30 de agosto de 1967 a horas 18 p.m. en sobre cerrado lacrado y con todas las formalidades de ley, en la Dirección Legal No. Piso, Oficina 500, Edificio YPFB de esta ciudad.
La Paz, 23 de agosto de 1967.
LA GERENCIA GENERAL

LA NUEVA y Fabulosa...

RADIO R 3000 NATIONAL

FUNCIONA A PILAS Y CORRIENTE....

VERLA Y ESCUCHARLA ES...
Comprarla!

PRODUCCIONES "GONG"

El único "Cuadrante-Rotatorio" del modelo R-3000 ofrece una fácil y rápida sintonización en todos los bandos. Distinguido de los demás radios, el modelo R-3000 tiene un indicador del radiocambio gratuito que se maneja basca cada handle separadamente. El cuadrante rotatorio es deslizado para dar una viva y perfecta sintonización a la estación deseada.
Este es uno de los más interesantes y cómodos radios portátiles que se encuentran hoy día.

Además de un sistema serio de sintonización, el modelo R-3000 tiene otros muchos y excelentes innovaciones. Solo basta 16 transistores diodos e indicadores especiales del nivel de tono, entre otros, hacen posible su oportunidad técnica y proveen una recepción superior.
En la última en apariencia, calidad y diseño. ¿Porque un "Cuadrante en el Mundo"?

Incitante Y Nuevo Cuadrante Rotatorio

CON DG: SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO

NATIONAL
MATSUSHITA ELECTRIC
DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO

AVISOS ECONOMICOS

Libros y Revistas

GISBERT Y CIA. S.A.

Acabo de recibir un hermoso surtido de ROMPECABEZAS, MUNECA RECORTABLES, DISNEYLANDIA, COMBATES, AVENTURAS PARA COLEAR, CUENTOS, etc., para niños de todas las edades.

Pedidos: Comercio 1270-1280, del interior a Casillo, 195. L. P. 05.

LIBROS REVISTAS
LA BOLSA DEL LIBRO
 DIFUSION EDITORIAL S.A.
PRESENCIA
 PARA OBRAS Y PRESENTACIONES
 de libros, revistas y periódicos
FLETA CANJEA

Empleados

TEJEDORA. Para máquina Pa-sa, necesario. Guerrilleros Lan-za 375, teléfono 25971.

SE PRECISA. Tejedora en máquina doble "NEW YORKER". Sargento Tejerina 237, interior, San Pedro, Sr. Rocha.

CHICA. Que sepa algo de cocina, necesario, Bolívar 791.

SIRVIENTA. Niñera necesario, Sagárnaga 402.

Préstamos Dinero-Socios

PRESTAMOS DINERO. Para préstamos hipotecarios, cliente responsable VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Lavandera zona San Pedro transferido, ocasión. Salón Peinado zona Sopocachi transferido con vivienda. Snaks sobre Plaza Murillo vendido motivo viaje. Poluquera cerca Plaza Murillo transferido.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Dinero presto 10, 30, 50, sobre primera hipoteca. Asimismo necesario, capitalistas no pagan comisión, Reserva.

PRESTAMOS DINERO. Primera hipoteca, seriedad, reserva. VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece dinero cualquier suma, para préstamos hipotecarios, prendarios, trámite inmediato.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Señor inversionista, necesitamos dinero para préstamos hipotecarios, prendarios, garantizamos pago puntual intereses.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca. Garantía seguridad.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Dinero préstamos cualquier cantidad, hipotecas, prendas, trámite al día.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Almacén con dependencias ofrece anticrético Av. Arzapalacio, 30.000 excelente ubicación. Tienda con muebles-transferido alquiler Fernando-Guchalla. Tienda Linares anticrético. Amplio almacén transferido calle Jenaro Sanjines, ocasión. Almacén Abarrotes Mercado Rodríguez Interior transferido ocasión. Otras demás zonas.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Dinero préstamos cualquier cantidad, hipotecas, prendas, trámite al día. Seguridad, Garantía.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Almacén con dependencias ofrece anticrético Av. Arzapalacio, 30.000 excelente ubicación. Tienda con muebles-transferido alquiler Fernando-Guchalla. Tienda Linares anticrético. Amplio almacén transferido calle Jenaro Sanjines, ocasión. Almacén Abarrotes Mercado Rodríguez Interior transferido ocasión. Otras demás zonas.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Dinero préstamos cualquier cantidad, hipotecas, prendas, trámite al día. Seguridad, Garantía.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Almacén con dependencias ofrece anticrético Av. Arzapalacio, 30.000 excelente ubicación. Tienda con muebles-transferido alquiler Fernando-Guchalla. Tienda Linares anticrético. Amplio almacén transferido calle Jenaro Sanjines, ocasión. Almacén Abarrotes Mercado Rodríguez Interior transferido ocasión. Otras demás zonas.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Dinero préstamos cualquier cantidad, hipotecas, prendas, trámite al día. Seguridad, Garantía.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Prestamos dinero: 10.000, 20.000, 30.000, 40.000, 50.000, 100.000, 150.000, 200.000. Interés legal. Primera hipoteca, prendas, otros. Trámites al día.

EMBOTELLADORA 'MAIZ-COL'. Con su producto de la riquísima Chicha Punateña, saldrá a la venta desde el 10 de Septiembre en su Agencia de la Calle Illampu Nos. 1124-1146.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Necesita personas que deseen prestar dinero: 10.000, 20.000, 30.000, 40.000, 50.000, 100.000, 150.000, 200.000. Mantenemos estricta reserva. Ofrecemos solvencia, garantía nuestros clientes. Hacemos pagar intereses adelantados.

COMPRO. Anticréditos, monedas, medallas, condecorativas, pinturas nacionales, billetes, libros. Indaburo 1037, 12-16.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Necesita personas que deseen prestar dinero: 10.000, 20.000, 30.000, 40.000, 50.000, 100.000, 150.000, 200.000. Mantenemos estricta reserva. Ofrecemos solvencia, garantía nuestros clientes. Hacemos pagar intereses adelantados.

COMPRO. Anticréditos, monedas, medallas, condecorativas, pinturas nacionales, billetes, libros. Indaburo 1037, 12-16.

Departamentos y Habitaciones

DEPARTAMENTO. Se alquila departamento reducido semi-almobado, teléfono a matrimonio solo Ref. T61 21386.

HABITACIONES. Amobladas ofrecemos alquiler, zona San Pedro. VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

ALQUILER. Anteriores, ofrece habitaciones. Loayza 216, oficina 2.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece departamento amplio, calle Vincenti anticrético 40.000.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Necesita departamentos, habitaciones-suelas, anticrético o alquiler, tenemos clientes solventes.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece departamento San Pedro, cerca Plaza, anticréticos desde 5.000.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece lindo departamento moderno a estrenar. Prolongación Landata por 25.000, entrega inmediata.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético departamento, consta un dormitorio, living, comedor, cocina, baño por 18.000 final Piragua.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético tres habitaciones, cocina, agua, servicio Av. Chacaltaya por 12.000.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético amplia tienda, trastienda, baño por 15.000. Calle Días Romero Miraflores.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético habitación Sopocachi, tres cuartos Plaza España por 2.500.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Dos habitaciones Machuembradas, calle Bolívar 5.000

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético habitación amplia Machuembrada, por 5.000. Bella Vista Sopocachi.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, patio, terraza, por 5.000. Independiente. Av. Buenos Aires final.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Amplia tienda, trastienda, machuembrada, por 700 San Pedro.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Departamentos anticrético o frezco calle Max Paredes - 25.000. Almirante Grau independiente 25.000. Av. República cerca Maternidad 25.000. Venancio Burgua, nuevo 35 y 45.000. cerca Parque Lfano. Calle Pichincha 20.000. Villa Fátima 30.000 confortable. Calle Santa Cruz 55.000. Av. Vázquez 25.000. Calle Caba 35.000. Otros distintas zonas.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Departamentos apropiado para consultorio, alquiler calle Illampu, buen lugar.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Dos habitaciones anticrético, cerca Plaza Villarroel con dependencias 6.000, entrega inmediata. Casita junta zona "EL TEJAR", anticrético 12.000. Dos habitaciones Av. Busch alquiler. Dos habitaciones Landata alquiler. Casa junta Villa Copacabana anticrético 15.000 apropiado para Quinta. Tres habitaciones calle Linares 20.000. Dos habitaciones Obrajes (Bella Vista) 8.000.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tres habitaciones calle Pisagua anticrético 16.000, otras misma casa 7.000, entrega inmediata. Dos habitaciones alquilador calle Figueroa para oficina consultorio. Una habitación Pasos Kanqui 3.500. Dos habitaciones Villa Victoria. Una habitación Miraflores alquiler.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tres habitaciones anticrético Guerrilleros Lanza 15.000. Tres habitaciones anticrético calle Laja 20.000.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Una Tienda alquiler calle Almirante Grau, entrega inmediata cerca Parque. Una tienda 4 de Mayo anticrético 2.000. Tienda Manco Kapac 12.000. Tienda trastienda Av. Pando anticrético 18.000.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Departamento anticrético ofrece calle Max Paredes dos dormitorios y dependencias.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tienda alquiler ofrece Max Paredes, buen lugar.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Diez habitaciones anticrético calle Bustamante 20.000 o por sueltas c/u. 2.000.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece departamento, living, comedor, dormitorio, cocina, baño, dependencias. Alquiler \$b. 1.200. Anticrético \$b. 30.000 Avenida Montes Allura Escuela Brasil.

DOY LINDO GARZONIER. En Sopocachi a concluir, por cuenta anticrético, teléfono 28079.

PROMOTORA COMERCIAL - 'COPACABANA'. Yanacocha 506, teléfono 22723. Ofrece dos habitaciones, con cocina, habitación para persona sola, en alquiler.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Alquila dos habitaciones para depósito. Calle Chuquisaca \$b. 500.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Departamento, dos dormitorios, baño, cocina, patio, independiente. Anticrético \$b. 45.000 Sopocachi.

ALQUILO. Habitación amoblada para señorita estudiante. Casimiro Corrales 1273, casi esquina Parque Yumi.

EN SOPOCACHI. Alquiler para dos personas, dormitorio lleno de sol, con pensión. Teléfono 28079.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Traspaso dos habitaciones cocina, patio. Anticrético \$b. 5.000 Villa Fátima.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Tres habitaciones, cocina, patio, servicio, Avenida Chacaltaya. Anticrético \$b. 12.000.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece departamento, living, comedor, dormitorio, cocina, baño, Alquiler \$b. 500. Anticrético \$b. 15.000. Villa Victoria.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece pleno comercio tienda derecho llave \$b. 5.000 Alquiler \$b. 400

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Departamento, dos dormitorios, cocina, baño, patio Anticrético \$b. 40.000 Isaac Tamayo

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Alquila linda habitación, hall, servicio, independiente, San Pedro \$b. 250.

DOY EN ANTICRÉTICO. Una habitación, cocina, para persona sola. Referencias: Teléfono 21170.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Alquiler habitación Miraflores, independiente. Otras habitaciones zona Tacabua \$b. 70.

Varios

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Máquinas compresor, portátiles, escritorio, pago al contado, recibe comisiones. Antes de vender consulte nuestras oficinas.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Urgente compra radios, radios, pago al contado. Antes de vender consulte nuestras oficinas.

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece máquina nueva escribir "Remington" carro largo. Precio ocasión.

VENDO. 300 litros aceite in- congelable para frigoríficos o refrigeración, Max Paredes 956

'LA UNICA' Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece máquina comprobadora de Caja. Precio ocasión.

VENDO SIERRITA. Circular, llavos y herramientas de carpintería. Chuquisaca 615.

'MAIZ-COL'. Chicha Punateña no debe faltar en su mesa.

Casas

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece casa zona San Pedro dos cuartos, mucha comodidad, construcción moderna 190.000, entrega inmediata.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece casa nueva, Avenida Illimani, siete habitaciones, entrega inmediata 65.000.

VERTICE. Oficina especializada en compra venta de casas, terrenos, préstamos de dinero, cobranzas, trámites administrativos. Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece casa Nataniel Aguirre, tienda varias habitaciones, entrega inmediata 65.000.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Ofrece anticrético 30.000 casta junta final Yanacocha, construcción nueva.

DEPARTAMENTO COMER-CIAL. Socabaya 316. Precisa casas medianas cualquier sitio ciudad, para co-ocasión inmediata.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Casa junta tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece casa tres departamentos Miraflores por 240.000 Av. Brasil.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ofrece amplia casa varios departamentos, San Pedro calle Héroe del Acre, entrega par-te vacía reconoce anticrético 100.000, ocasión casta Av. Bra-100.000, ocasión casta Av. Hospital si entrega vacía cerca Hospital "brero 60.000 ganga. Calle Catorca vacía, Villa Victoria, calle Córdova. Vicente Ochoa.

AVISOS ECONOMICOS

TERRENO. Con 2 habitaciones, cocina, Villa Fátima, 20 mil. Casa 2 habitaciones, 1 habitación, final Av. Toranzo \$b. 35 mil. Casa 2 habitaciones, final Casapueblo \$b. 38 mil. Merced 1075, oficina 3.

TERRENO. Con habitación, 276 m², zona Tejar, Av. 250, 14.000 Referencias Ju. 107.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Ofrece ventas de terrenos de alto costo en excelente lugar de Calacoto, con cinco dormitorios, living, comedor, comedores amplios, piscinas, habitaciones sueltas, hermosos halls, servidumbre, baños de lujo, cocinas modernas, despensas, garaje, amplios jardines, teléfonos, calefacción, tanques de agua, plantas ornamentales. Precios ocasión \$us. 1.500. OTRA \$os. 37.000.

Instrumentos Musicales

HERMOSO acordeón "MOXNER". Diamante 120 botones, concierto, Vinchini 52, Arechali.

Profesores-Academias-Institutos.

ENSEÑANZA Y Academia "SOLAR". Clases prácticas solamente meses, inscripciones conmas, Bolívar 791.

ESTUDIA ESTA UD. LACTANDO. Su hijo, "SOLAR COL", es lo mejor.

CLASAS - POLICOPYADOS. Profesores de primer nivel para proyectos "vigilantes" de las zonas urbanas, secundaria, primer curso, premitares, universitarios, facultades, edificios Casilla 698, Instituto "MAY PERON" en COCHABAMBA Junio 6564.

RECRIBASE. Gratis la quiniela de Grez, con el "MORRALIA" de Grez, incluye, aritmética, Instituto "MAY PERON" - Av. Curocha 27, lado Banco Mercantil.

Vehiculos

VENDO. Camioneta Inter 49, estacas, Referencias: Federico Zuazo 1950.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende moto JAWA 250. Poco recorrido. \$b. 3.500

VENDO. Pontiac 57, cuatro puertas, especial para taxi. Referencias: Telefono 24380 - 26794

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende TAXI - Chrysler motor standard \$b. 14.000 Precio ocasión

VENDO TAXI. "FORD" 61. Referencias: Telefono 11370.

AUTOMOVIL. Austin 1906, 180 cc., vendo. Saaveira 2016.

PROMOTORA COMERCIAL - "COPACABANA". Yanacocha 509, telefono 22723. Ofrece colectivo "G.M.C.", modelo 1952, de la línea uno.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende taxi Chrysler, motor standard \$b. 14.000.

MOTOCICLETA. Poco uso, vendo a facilidades, o permuto con Jeep o auto pequeño arreglo diferencia. Telefono 24659.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende moto Jawa 250, poco recorrido, \$b. 3.500

COMPRO AL CONTADO. Bicicletas, máquinas coser, radios transistor. Sagárnaga 407.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende Vagoneta Chevrolet 1951. Motor nuevo Precio regalado.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende sin intermediarios colectivo Fargo 1906, expreso Litoral, poco uso, precio ocasión.

"LA UNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Vende vagoneta Chevrolet 1951, motor nuevo, precio regalado

AUTOMOVILES nuevos - "VOLKSWAGEN" al gusto más exigente, alquilamos. Campero No. 10, "BABLEO".

Técnicos

ORGANIZACION PLUS ULTRA. Industria Comercio Arte. Promueve compra venta bienes inmobiliarios, anticuarios, arriendos de viviendas y tiendas. Ofrece servicios en decoración interior, exterior, edificios comerciales y viviendas. Cobranzas a deudores morosos del comercio, industria pública y privados. Consulte en Jenario Sanjines 566, oficina 10, teléfono 12687.

ELECTRISISTA. Plomero hace trabajos. Telefono 21192-11883.

TORTAS. Para todo acontecimiento. Guerrilleros Lanza 375.

ORQUESTA CONTINENTAL. - Av. Pando No. 129, telefono 27393.

FOTOCOPIAS. Al minuto \$b. 4.00, cualquier documento. "AGENDA". Loayza 107, teléfono 22556.

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

VITALIDAD SEXUAL
Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama **TONOSEX** y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millones de hombres que ya se sientan decepcionados y faltos de ilusión en la vida.
Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida **TONOSEX** y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del **TONOSEX** es rápida, notándose casi de inmediato sus efectos.
TONOSEX no crea hábitos, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo. T-11

RESTAURA TONOSEX LA VITALIDAD



Padre Niko Lukovic en su biblioteca.

PADRE NIKO LUKOVIC

Al hablar en su calidad de párroco y candidato de Prerañi sobre el síglo de la Iglesia de Nuestra Señora, de su parroquia o en la Iglesia de San Trifón en Kotor (Casas del Cattaro), de la encarnación del amor, de la ayuda mutua y la fraternidad entre los hombres, con la generosidad del Ayuntamiento de Kotor o Prerañi, del fomento de la industria turística; como diputado de la Asamblea Popular de la República Socialista de Montenegro, de los cultivos subterráneos de la construcción de la vía férrea Belgrado-Bar; como diputado de la Asamblea Nacional, de la economía marítima yugoslava; como miembro del Comité de la ASPT para Montenegro, de la olivicultura y de la desecación del lago de Faguteri; como delegado en el Congreso de la ASPT en Belgrado, de la protección de los monumentos históricos y de cultura; como representante de Yugoslavia en el Congreso Pastoral Turístico Internacional de Roma, del turismo como condición para intensificar los vínculos de amistad entre los pueblos y países, nunca Padre Niko (Nicolás) Lukovic olvidó de referirse, ni antes de la II guerra mundial (1941-1945), a los valores del hombre, a la ayuda mutua y a la con-

cordia entre los hombres, y también a la necesidad de que los hombres, sirviendo a su patria y a la paz, la restablezcan y la afirmen en todo el mundo.
La vasta biblioteca de Padre Niko, que se encuentra en su parroquia de Prerañi, es el resultado de su propia actividad y de la ayuda mutua y a la fraternidad entre los hombres, con la generosidad del Ayuntamiento de Kotor o Prerañi, del fomento de la industria turística; como diputado de la Asamblea Popular de la República Socialista de Montenegro, de los cultivos subterráneos de la construcción de la vía férrea Belgrado-Bar; como diputado de la Asamblea Nacional, de la economía marítima yugoslava; como miembro del Comité de la ASPT para Montenegro, de la olivicultura y de la desecación del lago de Faguteri; como delegado en el Congreso de la ASPT en Belgrado, de la protección de los monumentos históricos y de cultura; como representante de Yugoslavia en el Congreso Pastoral Turístico Internacional de Roma, del turismo como condición para intensificar los vínculos de amistad entre los pueblos y países, nunca Padre Niko (Nicolás) Lukovic olvidó de referirse, ni antes de la II guerra mundial (1941-1945), a los valores del hombre, a la ayuda mutua y a la con-

Despegue vertical mediante la propulsión por "chorro"

Por GEORGE POLLOCK

Desde que se consiguió volar, el hombre ha estado buscando la manera de despegar verticalmente y de aterrizar, sin tener que usar las grandes pistas de los aeropuertos.
Al principio, sólo podían hacer esto los helicópteros. Un helicóptero se eleva en el aire por el giro rápido de las paletas que lleva encima, que tienen la forma de pequeñas alas. Pero aunque los helicópteros han sido utilizados con éxito durante 30 años, son mucho más lentos que cualquier otro tipo de avión.
Por estos hombres de ciencia e ingeniería han estado tratando de encontrar nuevas formas. Una de ellas es la utilización de propulsores de chorro.

Estos motores son similares a los que impulsan los grandes aviones de línea. Aspiran al aire por delante y lo expulsan tan fuertemente por atrás que el avión experimenta un rápido empuje hacia adelante.
Y al moverse rápidamente hacia adelante, el avión puede elevarse en el aire, soportado por sus alas. Pero en el nuevo tipo de avión los motores de propulsión, empujan el avión hacia arriba.
Nuevos tipos de motores de propulsión especiales para este propósito, han sido diseñados por la famosa compañía británica Rolls-Royce.

Hace 13 años, dos motores Rolls, levantaron del suelo un avión de raro aspecto al que llamaron "Flying Bedstead". No tenía alas y sólo el poderoso chorro de aire producido por los motores, lo mantenía en vuelo.
Desde entonces, Rolls-Royce ha avanzado extraordinariamente en la producción de motores especiales para esta clase de despegue vertical.
Otra famosa firma británica, Short Brothers and Harland, construyó un avión para estudiar el nuevo método de despegue. Se utilizaron cuatro motores Rolls-Royce para elevarlo y uno para impulsarlo hacia adelante.



Téngalo siempre a mano



AHORA FABRICADO EN BOLIVIA POR:

COMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABAGOS S.A.
BAJO LICENCIA DE LIGGETT & MYERS TOBACCO Co.

PRECIO POR CARTON DE 10 CAJETILLAS \$b. 36.-
PRECIO POR CAJETILLA \$b. 3.60

Animaldo
MARCA **RAY-O-VAC**
REGISTRADA
1967

SELLO DE SEGURIDAD QUITALO AL USARLA

PILA BLINDADA

GUARDE LOS SELLOS DE SEGURIDAD DE LAS PILAS RAY O VAC PARA INTERVENIR EN EL GRAN SORTEO GRATUITO DE RAY O VAC DE FIN DE AÑO

INTERMACO MERCADO ESO, SOCABAYA

Los problemas de las comunicaciones entre los aeródromos y las ciudades norteamericanas

NUYVA YORK (AFP).— Un avión francés, el "Breguet 941" de "las móviles", está quizás destinado a resolver el problema que plantea la comunicación entre los aeropuertos y las grandes ciudades norteamericanas. Este aparato, en efecto, ha suscitado gran interés entre los técnicos de las compañías aéreas, amenazadas por la dificultad creciente que suponen los transportes entre los puntos de embarque y los centros urbanos. Prueba de este interés es el hecho de que la firma de construcción aeronáutica "McDonnell Douglas Corp." se ha asociado al proyecto del "Breguet 941" para contribuir a su construcción en serie.

Las dificultades de la circulación en el centro de las grandes ciudades norteamericanas no se han agravado mucho en el transcurso de estos últimos años; el estacionamiento está virtualmente prohibido en las arterias de mayor tránsito, hasta el punto de que los automóviles privados han quedado casi prácticamente eliminados para dejar sitio a los

taxi, a los autobuses y a los vehículos comerciales. Pero el problema comienza en cuanto se salen del centro, pues la circulación interurbana aumenta constantemente mientras los precios de los terrenos se elevan de manera continua, de forma que los municipios y el Estado no pueden ya construir nuevas autopistas para descongestionar la circulación.

UNA SITUACION QUE SE VA AGRAVANDO

En las horas de mayor tránsito en Nueva York, un taxi necesita más de una hora para ir de la estación de Manhattan al aeropuerto de Kennedy. En otras ciudades, el problema más grave lo constituye la saturación de los aeropuertos existentes. En Washington, el National Airport, situado a algunos minutos de la ciudad, sobre la orilla opuesta del río Potomac, ha tenido que ser descongestionado mediante la construcción de dos

nuevos aeropuertos, el Friendship International Airport y el Dulles International Airport. Este último es uno de los más modernos del mundo, pero su utilización está limitada por la distancia que lo separa de la ciudad; 48 kilómetros que exigen como mínimo un trayecto de tres cuartos de hora.

La situación se va agravando con el tiempo. La Agencia Federal de Aviación prevé que el número de aterrizajes y despegues de aviones de línea pasará de 45 a 159 millones en 1977. El número de aviones comerciales que utilizan los aeropuertos norteamericanos pasó en los últimos diez años, de 1.723 a 2.200. El ritmo del crecimiento del tráfico aéreo de pasajeros en los Estados Unidos es actualmente de 16 por ciento anual (las compañías interiores norteamericanas transportaron 109 millones de pasajeros el año pasado); mientras que el de los flotes aéreos es de un 32 por ciento. Esta expansión aumentará notablemente en cuanto entre en servicio los nuevos aviones supersónicos y los cuadrirrreactores gigantes.

El avión supersónico norteamericano "ST" podrá transportar, en efecto, 350 pasajeros y el "Jumbo Jet Boeing 747", por su parte, de 450 a 500. Estas cifras cobran verdadera importancia si se recuerda que la capacidad de los más grandes aparatos actuales es de 250 viajeros.

COMUNICACIONES POR HELICOPTEROS

Once compañías aéreas acaban de solicitar al "Civil Aeronautics Board" una autorización para crear una empresa de transporte por helicópteros entre Washington y los aeropuertos de Friendship y Dulles. Esas once firmas, entre las cuales figuran las principales compañías norteamericanas se ofrecen a compartir el déficit que arrojará esa empresa, pero piden a los poderes públicos que contribuyan al éxito comercial de aquella mediante una propaganda adecuada. Las compañías esperan ver así alejarse al público del National Airport cuya saturación plantea problemas verdaderamente insolubles. Esta iniciativa es muy semejante a la que creó en Nueva York un servicio "asegurado conjuntamente por la "Pan American World Airlines" y la "Transworld Airlines", entre los dos helipuertos

de Nueva York y el aeropuerto Kennedy. También en este caso la operación es deficitaria. El hecho se debe a elevado costo de explotación de los helicópteros.

El precio de costo del pasajero kilómetro, en un aparato como el "Sikorsky S-61" de 25 plazas, es de 0,37 a 0,62 centavos, contra 0,062 a 0,093 centavos en el caso de los aviones corrientes. Se están realizando estudios de tendencias a aumentar la rentabilidad de los helicópteros. Varios constructores -entre ellos la "Locheed Aircraft" - proyectan para el futuro la fabricación de aparatos capaces de volar a una velocidad muy superior a la de los modelos existentes (320 kilómetros por hora contra 230 a 290 en la actualidad) y cuya construcción y mantenimiento serían mucho más simples que los de hoy. Por otra parte, la compañía "Budd" -especializada en la construcción de carrocerías y vagones- está experimentando cerca de Los Angeles un sistema consistente en una "grúa voladora" y una cabina de 23 plazas parecida a un autobús pero sin motor y sin ruedas. La extraña grúa, comparable a un helicóptero de tipo "Sikorsky" podrá transportar sucesivamente varias cabinas, lo que economizará los tiempos muertos de embarque y desembarque de pasajeros. La compañía "Budd" proyecta la construcción de aparatos de ese tipo capaces de transportar cabinas de 60 personas.

EL BREGUET 941 ¿SOLUCION DEL PROBLEMA?

Pero la solución del problema podría encontrarse a breve plazo y a menos costo mediante el "Breguet 941" o su sucesor el "Breguet 188" con una capacidad de 52 a 64 pasajeros.

Gracias a sus alas plegables, este aparato necesita menos de 450 metros para despegar (mientras que los cuadrirrreactores necesitan una pista de 3 kilómetros) y aterriza a una velocidad de sólo 88 kilómetros por hora. (Es decir, dos veces más despacio que un avión normal). Oscar Bakke, director de la Agencia Federal de Aviación para el Este de los

Estados Unidos, se ha convertido en el estuista promotor de esta fórmula revolucionaria. Convencido de su éxito, ha propuesto la construcción de una pista de 400 metros de largo a orillas del río Hudson, en el extremo Sur de Manhattan, donde los Breguets podrán transportar 10,000 pasajeros por día con destino o procedentes de los aeropuertos vecinos (La Guardia, Kennedy Airport y Newark, en Nueva Jersey), e incluso de las grandes ciudades próximas a Nueva York, tales como Boston y Washington. La velocidad de cruceo del "Breguet 941" sólo llega a los 415 kilómetros por hora, pero su posibilidad de aterrizar en las inmediaciones de los centros urbanos le permitirá realizar la unión que un avión a reacción, ya que éste obliga al viajero a recurrir al transporte por carretera desde la urbe al aeropuerto. Las once compañías que han propuesto un servicio de comunicaciones mediante helicóptero entre Washington y los aeropuertos estudian también la posibilidad de adoptar los Breguets para dicho servicio.

ADELGACE TOMANDO VITAMINAS

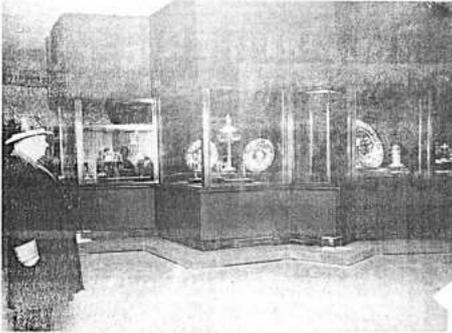
Uno de los problemas que han dejado de comer para adelgazar, ha sido no sólo el sacrificio de no comer, sino la desnutrición que esto representa. Con ADELGADINA ha quedado resuelto este caso, ya que la persona como menso, por está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA. La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. Detrás del exceso de peso, de la "OBESIDAD", se ocultan enfermedades tan malas como la arteriosclerosis, diabetes, enfermedades del corazón y otras. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

ADELGADINA

AUDITOR FINANCIERO
Con título en Provisión Nacional y experiencia más de 10 años en operaciones mineras para revisión y control de cuentas mensualmente a todas las minas.
Enviar resumen de antecedentes y referencias completas a: Casilla No 4326 - La Paz.

YASHICA
TL-Super
70
YASHICA
TL SUPER
YASHICA
Casa Endo
Casilla No. 106 - Avd. Camacho 1399 - La Paz

Las joyas de la corona británica



Las joyas de la Corona Británica pueden ahora apreciarse mejor en su nuevo recinto, cuidado electrónicamente y que cuesta más de un millón de dólares, en la Torre de Embudo. El señor Reginald Prentice (a la izquierda), Ministro de Obras Públicas y Edificaciones, habla con el Gral. H.D.W. Sitwell, Guardián del recinto de las joyas desde 1952. El nuevo recinto de las joyas posee los sistemas de seguridad más modernos. El piso es de hormigón armado, sólidamente reforzado, de 90 cm. de profundidad; las paredes y el techo son de unos 60 cm. Masivas puertas de acero de 60 cm. protegen la cámara inferior.

DESPEGUE VERTICAL...

(Viene de la Pág. 9)

Anteriormente los motores de propulsión se hacían de metal y eran pesados. Los motores tenían que elevar su propio peso, así como el avión, por esta razón Rolls-Royce ha realizado investigaciones para fabricar motores más potentes y al mismo tiempo más ligeros.

MOTORES FABRICADOS CON NUEVOS MATERIALES

Han realizado esto al construir gran parte del motor de un material más ligero. Es este el que se conoce con el nombre de material de plástico reforzado con fibra de vidrio.

Este material no sólo es más ligero, sino que también su fabricación es más barata y más rápida. Y ha resultado que se puede utilizar en otros motores de aviones que no sean de despegue.

La investigación necesaria destinada a un nuevo motor de propulsión para despegue, barato, ligero y muy potente, fue subvencionada por los gobiernos de la Gran Bretaña, Francia y la República Federal Alemana.

SETE VECES MAS POTENTE

Los nuevos motores de propulsión para despegue de la Rolls-Royce, han sido encargados para ser utilizados en el avión que se está construyendo en Francia, Alemania e Italia.

¡LIBROS DE... ORIENTACION!

ECONOMIA BOLIVIANA
LA PAZ - BOLIVIA
DOCE TITANICA CUENTA DE LA BOLIVIA

BEDREGAL: MONOPOLIOS CONTRA PAISES POBRES.

BAPTISTA: ESTRATEGIA DEL ESTAÑO.

MARIACA: MITO Y REALIDAD DEL PETROLEO BOLIVIANO

CANELAS: MITO Y REALIDAD DE LA INDUSTRIALIZACION BOLIVIANA.

Ayacucho 205 LOS AMIGOS DEL LIBRO UNIVERSAL BOOKSTORE Mercado 1307

En Iberia Líneas Aéreas de España sólo el avión recibe más atenciones que usted.

En Iberia, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa.

La llave simboliza el alto nivel técnico del mantenimiento de sus aviones. Representa también la amplia experiencia de los comandantes de Iberia con millones de kilómetros de vuelo.

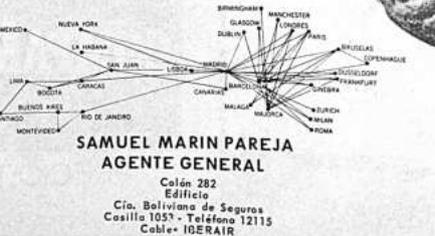
Después sigue la rosa que es el símbolo de la solicitud con que todo el personal de Iberia se esmera en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española.

La llave y la rosa. No sorprende, pues, que Iberia sea la compañía de más rápido crecimiento.

IBERIA

Líneas Aéreas de España
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes - su Agente de Viajes - o llame a Iberia en: Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.



OFRECEMOS ALMIDON DE YUCA
PRODUCIDO POR:
INGENIO ALMIDONERO BOLIVIANO "INABOL LTDA"
GRACE Y CIA. (BOLIVIA) S.A.

LA PAZ SANTA CRUZ URURO SUCRE COCHABAMBA POTOSÍ

Las Gangas de Panamá.

La primera ganga de Panamá es que Braniff International le permitirá pasar 50 minutos o 5 días sin recargo en rumbo a Miami y Nueva York.

Lo que le permite aprovecharse de las gangas de Panamá:

En la Casa Salomón, Avenida Central Ud. puede comprar 12 onzas de perfume Arpege por US\$ 6.50. O 3 onzas de My Sin por US\$ 25. Hay telas finas de lino Irlanda o de Hong Kong en Casa Salomón. Y a mitad de su precio normal. Por supuesto que tendrá que regatear algo para tener su ganga.

En Foto Internacional más abajo de Casa Salomón usted podrá convencerse de estas gangas: Konica Auto-S2 .35mm. con lente F1.8, cámara foto eléctrica, disparador automático completamente automático o manual por US\$ 69.50. Asahi Pentax con lente F1.4, intercambiable de 18 a 1000 mm., fotómetro traslente, disparador automático por US\$ 179. Leica M-3 con lente 1.4 por US\$ 299. Y todos los modelos Polaroid a casi mitad de su precio. Grabadora de cinta Sony de cuatro bandas, precio por unos US\$ 200., a mitad de lo que costaría en su país.

Además un millón de casi cualquier clase de cigarrillos por US\$ 1.90.

A unas seis puertas más abajo de Foto Internacional está Casa Fastlich. Sugerimos que deje para lo último, de lo contrario nunca llegará a las otras. Aquí está el porqué: Relojes: Un Patek Philippe de oro para caballeros, el más fino que crea Ginebra por US\$ 1,040 un descuento de 20%. Y el mismo descuento es aplicable a los relojes Omega. Perlas y Diamantes: Casa Fastlich le da hasta un 20% de descuento en todas calidades de perlas. diamantes desde US\$ 300. por quilate, en vez de US\$ 600. por quilate que pagaría en su país o en los EE.UU.

Plata: Fastlich tiene surtido de las mejores marcas internacionales. Gorham, Towle, Heirloom. Sife... todo con un descuento de 30%. En varios almacenes y sastrerías de Panamá usted puede comprar los materiales más finos del mundo... telas inglesas, casimires, telas de Angora, sedas italianas, géneros de lino y dacrón... todo con un descuento de 20%.



Y al partir de Panamá usted puede escoger otras gangas en el mismo aeropuerto: Grand Marnier por US\$ 4.00, J&B scotch por US\$ 3.50, Ginebra Beefeater por US\$ 3.00, y así sin fin. Calcule que el dinero que ahorra en las gangas de Panamá es como un descuento en su pasaje. Llámenos al 22100 por informes completos.

Braniff International tiene 4 vuelos semanales al norte.

PRESENCIA

TRES EN UNO

Y NO SE PIERDA NINGUNO

RADIO MENDEZ

BINGO EN DOMINGO * LA REVISTA MUSICAL * RULETA MILLONARIA

Premios



Fama Ltda.
HAZTE DE FAMA
Y ECHATE EN CAMA...
MUEBLES CROMADOS
INSUPERABLES
PEPJI - Robs/Att

Dismo
LIBROS,
REVISTAS
PARA TODAS
LAS EDADES

JABON PATRIA
LO MEJOR PARA LAVAR!

B.V.D.
ROPA INTERIOR Y PIJAMAS

Fabricado en Bolivia por
RIBSA Ltda.
bajo licencia de THE BVD COMPANY INC
de los ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Av. Tejada Sorzano s/n La Paz 1004 Tel. 29341

Embotelladora Universal
TIENE LA SOLUCION
REFRESCANTE PARA
TODOS LOS GUSTOS

Plastiform
EL MATERIAL DE
MODA PARA EL CON-
FORT DE SU HOGAR.

Signature Line
Escríbale un mensaje de amor con
letras de oro en la plaquita que
cuelga de la Colonia y de la Locón
para después de Afeitarse.

Mar Factor

Credinform International S.A. de Seguros
ES LA ASEGURADORA
DE MAS CONFIANZA

Solo 60 \$Bs mensuales

MANUAL DEL CONSPIRADOR

Discos Nuevos
EL ALMA DE BOLIVIA
EN SU MUSICA
FOLKLORE

LE ESPERAMOS
Restaurant de la Prensa

POLLA DE LOS MILLONES
Esta semana: UNA CAMA FAMA
Y UN CAJON DE JABON "PATRIA"

NOMBRE Y APELLIDOS.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

Presiento que el orden de los cartones será.

PARA TENER EL IMPLMETO
INDISPENSABLE DE HOY

**TELEFONOS AUTOMATICOS
DE LA PAZ S.A.**

SUSCRIBA YA
MISMO SU ACCION
EN
T.A.S.A.

CANTA
ARTURO SOBERAN
TARDE AZUL
HIT DE...

1 T.A.S.A.

		40	51	60	71	80
1	12	24	33			83
7	16			54	63	74

3 T.A.S.A.

1	22	30		61	80	
	15	37	44	53	72	
2		28		59	68	87

5 MAX FACTOR

3	10	21		61	70		
			34	41	53	64	82
6	17	25				75	86

7 TARDE AZUL

			32	46	51	60	70
2	14			38	48	54	
	19	29					69

2 UNIVERSAL

		20	32		62	72	81
4	13			42	52		84
		27	35		55	66	76

4 B.V.D.

5		20	31		52	63	
		22		47	58	73	82
9	11			49		79	90

6 CREDIFORM

	11	23	31		50		73
3		26		43		65	85
	18		36		56	67	77

8 LIBRERIA ABARCA

4			30		50	62	70
8			39	45	57		
	10	21					64

VALIDO HASTA EL SABADO 2 DE SEPTIEMBRE, Hs.12 Presencia R. Méndez

Baudelaire, mádero de mi cruz. Yo te conozco. Si sé de tu crucifixión, es lógico que sepa del amargo día de tu nacimiento. Y el de tu muerte.

porque fuiste a la larga- como un Cristo desatentado, un Cristo ciego con el milagro de sus imágenes.

Francia vale por ti. Europa vale por ti. El mundo vale por ti.

Pero, ¿por qué este estruendo universal alrededor de tu nombre? ¿No lo sabes? No porque eres geógrafa encajada en los atlas, sino porque eres un Atlas de dolor encajado en el mundo. ¿No es verdad que hay diferencia?

Eres el mapa mundial de las penas. La carta geográfica más gigante de ansiedad. Eres el Hombre.

El hombre puro.
El hombre impuro.
El hombre soñador.
El príncipe soberbio que creaba.
El hijo irredento de los llantos.

¡Oh Baudelaire, con los ojos inyectados de mala vida! Hermano mío, Y, en el fondo, puro, purísimo, sin odio, sin miseria, sin envidia.

Hombre enamorado de la integridad estética, amante tornasol del ajeno, borracho azul de las desilusiones.



Caricatura de Baudelaire, hecha por Carlos Graud

¡Baudelaire, Grand! Grande como la más sentida de las lágrimas. Se han olvidado que solías llorar como una madre por la pena de los hermanos, todos quebrados en la lucha, en la guerra, en el hambre.

Solamente la Muerte te hacía sonreír. Yo lo sé. Porque la Muerte es la última hechicera que habla con los corazones congelados. ¿Cómo sabías de esa mujer sin seda! Eras su introductor elegante, poético, enseñorado.

¿Qué bien te vendría ahora un cocktail de desengaños, con música borrona de indios que siempre sufren!

¿Qué dirías tú del hijo de mi Ilimani vertido en tu copa de ágatas y rubíes y perlas?

¡Baudelaire, hermano mío!

Me han pedido que hable de ti. Y al querer trazar una fórmula tuya, se va mi vida entera detrás de tu nombre. Porque eres mi augusta Verdad. Porque solamente tú eras compañía en mis noches de desvelo: en los destierros, en las clínicas, en la guerra, a la hora de escribir mis libros.

Yo no puedo permitir que se mencione tu nombre sin que se alcance sobre él la cruz de mi mano temblorosa.

Tú lo sabes.

Solamente las manos de crucifixión saben que fueron manos para sostener el crucifijo de una copa!

¡Baudelaire, borracho, hermano mío!

Ya no tengo vergüenza de serlo. Para ponerme a tono con la felicidad he convertido en páramo y sequía todo el entusiasmo de mi vieja existencia. Lo que antes tuvo rocío, tiene hoy severa sequedad moralizada.

Hermano que has muerto sin salvarte. Yo te brindo el Avemaría de mis arrepentimientos.

El Arte ha orado por ti en esos mismos instantes. Y Dios le ha oído.

Y ahora estás al lado de Dios.

Yo no tengo miedo de Dios, hermano mío, porque siempre le hablo de ti, de mí, y de los otros que vienen detrás. Porque yo no he obscurecido el bronco grito de mi algarabía y sé que son buenas sílabas en mis labios, las sílabas de tu nombre:

BAUDELAIRE.
Hermano. Yo no tengo vergüenza de ti.

Y si no lo has oído aún, te lo repito:

Dios perdona.

Porque Dios es poeta.

BAUDELAIRE, MADERO DE MI CRUZ
PORFIRIO DIAZ MACHICAO

BAUDELAIRE, EL PECADO Y EL DEMONIO

Por JORGE SILES SALINAS

AL VISITAR, hace algunos meses, la "Expo 67" de Montreal, en la que se acumulan tantos maravillosos logros científicos, tanta osada arquitectura, tanta prodigiosa inventiva humana, no podía por menos de recordar la actitud que suscitó en Charles Baudelaire, hace más de cien años, la visión de la Exposición Universal que se levantó en París, en 1855 -dos años antes de "Las flores del mal"- como una orgullosa demostración de la fe en el progreso que atragaba la Europa de aquellos tiempos, en pleno auge del positivismo, iniciada ya en Francia la larga vida del Segundo Imperio.

Al recorrer los pabellones de esa Babel trepidante que se ha erigido en las márgenes del San Lorenzo, no podía dejar de repetirme las palabras que inspiró al poeta la visión de esa gran Feria Mundial -la primera con la de Londres, de 1852- en la que se cifraba el orgullo, el optimismo, la fe plena que embriagaba el corazón de los contemporáneos acerca del porvenir venturoso que aguardaba a la humanidad. Baudelaire no creía en el progreso. Lejos de ello, su voz resulta extraordinariamente disonante en aquellos tiempos en que Víctor Hugo difundía, en versos sonoros, su épico entusiasmo por las grandes realizaciones de la industria y la ciencia. A propósito de la exposición de París, Baudelaire habrá de entrar de lleno en la consideración del tema del progreso, diciendo de éste que es "un fanal oscuro, invención del filosofismo actual, patentado sin garantía ni de la naturaleza ni de la divinidad, esa linterna moderna que arroja tinieblas sobre todos los objetos del conocimiento. Quien quiera ver claro en la Historia, debe, ante todo, apagar ese pérfido fanal".

Es característica del gran poeta esta actitud desdeñosa hacia las idolatrías de su tiempo, al menos en lo que éstas tuvieren de ingenua confianza en la bondad natural del hombre o en otras quimeras semejantes tomadas del sentimentalismo naturalista de Rousseau. Baudelaire sentía horror hacia el espíritu del siglo XVIII, expresa Thibaudet. Por eso mismo, el poeta detesta a la naturaleza, reconociendo que el pecado es inherente a ella. "La naturaleza no puede aconsejar sino el crimen"; he aquí una afirmación baudelairiana que muestra la esteril distancia que separa al autor de las tesis formuladas por Rousseau.

El tema del mal, el tema del pecado, obsesionan a Baudelaire. La idea de que el mal está en el corazón del hombre le lleva a la noción cristiana del pecado original. Nada repugna tanto al poeta como el sueño insensato del Siglo de las Luces acerca de la bondad natural del hombre. La naturaleza humana está empecatada, está sumida en el pecado. De ahí la formidable conclusión a que llega el autor: "todas las herejías actuales no son sino la consecuencia de la gran herejía moderna; la supresión de la idea del pecado original". En otro momento dirá: "el verdadero progreso no consiste en el alumbrado de gas ni en el vapor, sino en la disolución de las huellas del pecado original".

Sin embargo, si nuestro autor está muy lejos de responder a la preocupación dominante que desmentó en la idolatría del progreso o del hombre natural, hay otra tendencia de su tiempo a la que no puede sustraerse y es la que lleva al satanismo, esto es, a la idolatría del demonio, siguiendo la corriente artística que hace de este tema una de las ideas obsesivas de la literatura post-romántica, desde Rimbaud a Leopardi y Dostoyevski.

Donde se ve más clara, tal vez, la deuda que nuestra actual sensibilidad

religiosa tiene con Baudelaire es según escribe José María Souvirón: "el descubrimiento de la acción del demonio en la creación vulnerada por el pecado". Empero, Baudelaire no se detiene ante este descubrimiento; entra en diálogo con el demonio, siente real y viva su presencia y su acción y deja que su mente se deslice por la pendiente de la complacencia en este trato satánico. No pueden dejar de contraponerse las frecuentes expresiones de alabanza diabólica en que incurre el poeta, caído ya en el abismo de la rebeldía contra la Creación y contra el sentido mismo de la vida impuesto por la Providencia.

Se ha dicho por ello, con razón, que hay en Baudelaire un dualismo trágico, inconciliable. Estamos, en realidad, en presencia de dos Baudelaire: uno, el creyente, otro, el blasfemo, el adorador de Saán. Más, en todo caso, la insistencia misma con que se entrega al tema del mal y de lo demoníaco en el hombre y en el mundo, nos hace comprender hasta que punto se hace necesario estudiar el significado de su obra a la luz de la teología. Pues, se diría que en el centro de su inspiración está siempre viva la idea de que el universo moral del hombre está estragado por la corrupción que nace del pecado y de su activa presencia por obra del demonio.

Nuestra experiencia espiritual nos hace percibir, piensa Baudelaire, que así como no es difícil creer en Dios -pues vemos que es incontable el número de los creyentes- en cambio, son pocos los que de veras poseen la capacidad de amarlo. En el caso del demonio ocurre lo contrario. Muchos son los que creen en él. Efectivamente, nuestro mundo se aleja cada vez más de la creencia en el demonio, aún cuando no deja de presentar la existencia de lo demoníaco. Baudelaire, por el contrario, vive obsesionado por la presencia concreta del Maligno. "Todo el mundo lo siente y nadie cree en él. Sublime sutileza del diablo".

Al paso que en la religiosidad medieval la presencia del espíritu maligno es una de las certezas que alimenta el mundo de creencias de aquellos siglos de fe, en cambio, en nuestro tiempo, una de las manifestaciones del ateísmo dominante es sin duda la incredulidad acerca de la existencia del demonio. Hablando de la Edad Media, Spengler escribe: "Nunca nos representamos con suficiente gravedad e imminencia ese cuadro del diablo. Nun-



Retrato de Charles Baudelaire (Aguafuerte) realizado por Edouard Manet

ca nos figuraremos bastante profunda la fe de aquellos tiempos en el demonio. Durante la Edad Media, el diablo atravesaba la creación toda, siempre en acecho". En este sentido, podría afirmarse que Baudelaire muestra en su obra un lado francamente medieval. Aunque, acaso pudiera decirse que esta vertiente de la inspiración baudelairiana apunta más bien hacia una corriente de la literatura actual de la que tal vez sea Georges Bernanos el exponente más representativo.

Como quiera que fuese, lo cierto es que las mismas razones que sitúan a Baudelaire en una radical contraposición a la ideología de Rousseau y del naturalismo del siglo XVIII, esas mismas razones le aproximan de un modo impresionante a la antropología religiosa de un San Pablo o un San Agustín. Leemos, en efecto, en la Epístola a los Romanos: "Pues yo sé que no hay en mí, esto es, en mi carne, cosa buena. Porque el querer el bien está en mí, pero el hacerlo, no. En efecto, no hago

el bien que quiero, sino el mal que no quiero. Pero sí hago lo que no quiero, ya no soy yo quien lo hace, sino el pecado que habita en mí".

Baudelaire vive en el mundo del vicio y de la depravación. Más, la conciencia del mal y de su propio abatimiento jamás le abandonan. Sabe él que el pecado habita en su carne; lo sabe porque la luz de una arraigada formación católica sigue alejando en su vida, pese a todos sus desvaríos.

Como en el caso de un Lope de Vega, de un Quevedo, de un Dostoyevski, Baudelaire ha penetrado también en los abismos de la miseria humana. La huella cristiana que aún perdura en él no le deja entrever un cristianismo de sonrisas carías de ángeles ni de un empalagoso mundo de sacristía. El catolicismo del siglo XIX muestra, evidentemente, en ciertos aspectos, una tonalidad beata, sin vigor sin contacto con la vida, timorato y desvaído. El arte religioso de la época es, seguramente, la mejor muestra de esta pobreza vital; son las típicas figuras de escayola, con pliegues celestes y aire de sensibilidad femenina que llenan los altares de las iglesias neogóticas de fines de siglo.

Naturalmente, nada tiene que ver Baudelaire con ese enardecido aire que rodea a la más viva vivencia cristiana más intensa, más íclica, por lo mismo que ha penetrado en los abismos del mal y de allí ha extraído un caudal de fortalezas y trágicas experiencias.

Después de Baudelaire vendrá Verlaine. En ésta será aún mayor la conciencia de la depravación y la miseria moral. Pero en él, sobre todo en su maravillosos poemario cristiano al que puso el nombre de "Sagesse", se advierte ya el trinado plano de la Gracia, en el ascenso sereno del poeta a la perenne fuente de la verdad y el bien. Lo que en Baudelaire fue balbuceo y búsqueda, en Verlaine será a través también de la experiencia del dolor y la caída-posección plena de la única sabiduría.



Homenaje a DELACROIX; a la derecha, sentado, Charles Baudelaire

CASA DE BAUDELAIRE

Gran padre de la iglesia penitencial y armado sin embargo cercado de días como llamas.

Aquel a quien encarnece el polvo del derrumbe y los cuervos comen los ojos hundido hasta el cuello en los aceites vitandos.

A quien en el ultraje como una epitimia menesterosa llamaron los jueces el poeta vistiéndolo de miel y plumas huracanadas.

Vivir es devorar.

La boca del Héroe condenada está a conocer cien muertos ejercidas por el coro de inexistencias.

Los cancelarios del templo

le negaron la puerta calafateándola de sorna.

Y sólo el Gran Viejo del Siglo reconoció pasando los dedos de grandeza por el rostro.

"Un solo grano de impureza hará de su noble substancia motivo de escándalo" había dicho la Ardiente Voz de Avon.

El enviaba ya en su defensa un Ángel de Oro flamífero.

Sabía por qué brillaban sus uñas y quién tocaba sus manos retiraba las suyas iluminadas.

Por OSCAR CERRUTO

¿Y esas lámparas que arden ahora en la lengua de los sensatos?

Quisiera despertar en esa Casa de los Limbos el Donador y reír como un delito.

Quisiera sentir que se parten los muros con su risa mientras la luna golpea en su garganta o canta el vino de la muerte rodando abajo por los bulevares.

Desde el fondo del Infierno levanta la copa inmemorial colmada de ascuas.

¡Oh apúrala apúrala como infinitamente águila del corazón!

BAUDELAIRE

"Rien n'est réel en l'orgue des botteuses journalières,
Quand sous les jupes floues des négresses
L'ennui, fruit de la morte années incuriosité
prend les proportions de l'immortalité".
(Baudelaire - "Spleen")

LA NOCHE de los tigres en tu mente,
las selvas de Rousseau (el pintor)
cerraron su noche con la tuya
en el mismo instante
mientras llovían (seguramente)
grandes gotas de aliento
sobre helechos gigantes
pintados ya para ese día-noche tuyo
en paralelos pasos
que partían
-¿o volían?
a regiones alumbradas y oscuras
designadas por tí
o estadios en sí mismos
abiertos en la noche
como la boca del abismo
o cerrados y herméticos
como la piel de la hoja de otoño
¿es una imprecación lo impío?
¿es rebeldía?
(C)

es una conmemoración muy especial
con gestos producidos
en el umbral
de la primera rebelión
o la culpa buscada
como puñal de adorno?
Asociación de mística y diabólica
actitud de apuntalar bastones
que se afirman en nubes,
aparato de simple mecanismo
licor para mirar a través de él
y pintar luces
o
decir iluminaciones
papel escrito
y letras empujando los días
o
modelando torres
con jardines por dentro de los perfumes fuertes
esculpiendo cabezas encrespadas
o senos cónicos
con color de lo cálido
-lo que se toca es lo que se piensa-
la sensación prefabricada pone orden en los hechos
formado está el acontecimiento
en hilera de arbutos
ladrillos o pilares
columnas como árboles
o parejas a la hora de la siesta
todo para correr en una huida sin pasos
escoba detrás de uno
si el tiempo lo permite...
el tigre de papel es el más fuerte
si sus manchas de tinta son perfectas...

JULIO DE LA VEGA

CARLOS...

(Viene de la pág. 2)

torrarias, "es el supremo crítico de arte conservando la más alta preocupación por la unidad literaria, el más lúcido y el más noble de los juicios para estimar a Poe, a Wagner a Manet, a todo el arte de su tiempo, en fin". Es un gran poeta y sin embargo escribe a su madre: "Tu candor, la facilidad con que te dejas engañar, tu sensibilidad, me hacen reír. Crees tú que si yo quisiera no podría dejarte arruinada y arrojarte a la miseria en un instante? Pero me retengo y en cada nueva crisis me digo: No, mi madre está vieja y es pobre ya; que le dejaría tranquila...". Es pavor lo que inspira este nuevo Hamlet resentido, este Orestes que asesina con palabras a la madre inocente a quien jamás pudo perdonar aunque se atrevió a explotarla.
Costea a Juana una vivienda confortable quizá con la idea de volver a convivir con "su parafítica" pero cuando va a visitarla encuentra un mulo goso que funa en pipa. Es el hermano de ella que se propone vivir a sus expensas y mira insolentemente al visitante, Baudelaire, por no transararse a golpes con semejante individuo, se va. Cuando Juana es conducida ya grave, al hospital, el mulato vende todo y se guarda el dinero. Carlos vive la peor época de su vida y para rehacer su prestigio con vano empeño presenta su candidatura a la Academia Francesa, nada menos que al puesto dejado vacante por el padre Lacordaire. Nadie lo acepta entre los "grandes" y, derrotado, retira su candidatura.

Venido física, moral y económicamente emprendió la última etapa de su martirio; se va a Bélgica y fracasa en sus conferencias para volver a Francia alomado de los belgas. Torna a París a buscar a su madre y confesarle que tiene algunas deudas... Parte de nuevo, presa de una inquietud profunda y retorna al "infierno" de Bruselas donde comienza a consumirse y aliente a jugar por su frente "el gal del idiota". Visitando una iglesia con Poullet, Malassis y Feliciano Rops, se desploma en tierra. La neurosis le ha atacado el cerebro y le paraliza el lado derecho impidiéndole también el habla. Después, en un sanatorio; luego la madre desenterrándose que llega desolada, la afianza la muerte a plazos lentos y tras meses sin esperanza, se extingue al fin el gran torruado el 31 de Agosto de 1867.

Por toda esta lamentable historia se podía pensar que Carlos Baudelaire, el hijo del senador elegante del siglo XVIII, fue como la continuación del pasado alzado para atormentar a la madre y echarle en cara toda la vida su falta de fealdad al recuerdo del difunto. Además, los artistas no pueden hacer, en la mayoría de los casos, la felicidad de nadie porque cuidan demasiado de su integridad personal para consagrarse enteramente a su arte. Dan sonido, dan color, dan forma, para el goce de seres desconocidos pero, para quienes los aman no son más que ídolos con el alma ausente.

En "El Albatros" y "El Cisne", dos maravillosos poemas de "Las Flores del Mal", Baudelaire se interpone a sí mismo. En el primer caso, es el hermoso pájaro marino cuya desgarrada figura, en tierra, arrastra las alas que le impiden caminar; y en el segundo, es el pobre cisne que busca su elemento, el agua, y como no la encuentra, se revuelca impotente entre el polvo del arroyo seco.

Tal la vida y la muerte de este ser de excepción condenado a ensalzar el mal en versos inmortales y a quien le fue negado el amor porque al fondo el único que tuvo fue el amor freudiano por su madre y este complejo de Edipo le hizo arrastrar sus pocos años en medio de la tortura más inconfesable e irredimible.

POR EL OJO

BIBLIOTECAS

EL CONTEMPORÁNEO.- Así se llama un "periódico de cultura" de cuatro hojas, editado en Buenos Aires. A mí me llegó el número marzo-abril del presente año. Es el mejor contemporáneo que he leído en años. El editor, Carlos Copek, un artículo de Bolesław Michałek acerca de "Literatura y Cine", una nota de Dolores Sierra sobre "André Bréton y el Surrealismo" y cuatro poemas del poeta peruano Javier Sologuren, entre otras cosas.

CORRESPONSALES.- Los correspondientes de "El Contemporáneo" en Bolivia son los escritores Mario Miranda Pacheco, Jorge Suárez y Sergio Suárez Figueroa. El distribuidor es un cuento del escritor chaco Carlos Copek. El último editorial del periódico es el último editorial del periódico.

rédico dirigido por Dolores Sierra trae una novedad: habla de un fenómeno "inflatario" en la literatura argentina. . . . Los bolivianos podrían decir lo mismo de nuestra literatura. Hay creación literaria no garantizada por la calidad.

POLEMICO.- En un explosivo artículo publicado en español en la revista argentina "Primera Plana" (11.7. 67), Monseñor Ivan Illich de Cuernavaca, México) analiza la situación de la Iglesia Católica y señala que "el resultado específico de la educación cristiana debe ser el sentido de la Iglesia. . . .", es decir, "el fruto de experimentar a Cristo y la profundidad de la oración, I lleva a la penetración en el contenido de la fe a través de la luz de la inteligencia y la fuerza de la voluntad".

DOS SONETOS DE BAUDELAIRE

(Versión de Roberto Prudencio)

LA MUERTE DE LOS POBRES

La muerte es el consuelo y el oro del vivir;
Es meta de la vida y la sola esperanza
Dulce elixir que embriaga y nos hace partir
Al fondo de la noche con extraña confianza.

A través de la nieve, de la escarcha y el frío
Es como luz radiosa en el negro horizonte;
Alberque en que saciamos hambre, sed y el hastío
Después de haber pagado su obolo a Caronte.

Es el dedo hechizado y el don de un ángel nudo
Que teje blando lecho al pobre y al desnudo
Y dura sus ensueños de paraísos remotos.

Es el granero místico y la bolsa ahelada;
La gloria de los dioses y la patria olvidada.
Es el pórtico abierto a los cielos ignotos.

FUENTE DE SANGRE

Yo siento algunas veces manar mi sangre a trozos
Así como una fuente de rítmicos esbozos,
Y la escucho correr murmurando, escondida,
Pero me palpo en vano para buscar la herida.

A través de las calles, avanzando en oleada
Traveca en islas las piedras, como villa almenada,
Y apagando la sed de la humana criatura
Va manchando en su arroyo, de rojo la Natura.

En vano pedí al vino que su elixir prohibido
Embolara el terror que me consume y mina;
El vino agaza el oído, la mirada se afina.

Yo busqué en el amor el sueño del olvido,
Y el amor para mí alma fue colchón de alfileres
Donde beber lograron las pérdidas mujeres.

De "Petits poemas en prose".
(Versión de E. Diez-Canedo)

Hay que estar siempre borracho. Todo consiste en eso: es la única cuestión. Para no sentir la carga horrible del Tiempo, que os rompe las hombros y os inclina hacia el suelo, tenéis que embriagaros sin tregua.

Pero ¿de qué? De vino, de poesía o de virtud; de lo que queráis Pero embriagaros.

Y si alguna vez, en las gradas de un palacio, sobre la hierba verde de un foso, en la tristona soledad de vuestro cuarto, os despertáis, disimulada ya o dispáda la embriaguez, preguntad al viento, a la ola, a la estrella, al ave, al reloj, a todo lo que huye, a todo lo que geme, a todo lo que meda, a todo lo que canta, a todo lo que habla, preguntadle la hora que es; y el viento, la ola, la estrella, el ave, el reloj, os contestarán: "¡Es hora de emborracharse! Para no ser esclavos y mártires del Tiempo, embriagaros, embriagaros sin cesar. De vino, de poesía o de virtud; de lo que queráis".

EL PUERTO

XLI

Un puerto es morada encantadora para un alma cansada de las luchas de la vida. La amplitud del cielo, la arquitectura móvil de las nubes, el colorido cambiante del mar, el centelleo de los faros, son prismas adecuados maravillosamente para distraer los ojos sin cansarlos nunca. Las formas esbeltas de los navíos de aparejo complicado, a los que la marejada imprime oscilaciones armoniosas, sirven para mantener en el alma el gusto del ritmo y de la belleza. Y además, sobre todo, hay una suerte de placer misterioso y aristocrático, para el que ya no tiene cotidianidad ni ambición, en contemplar, tendido en la azotea o apoyado de codos en el muelle, todos los movimientos de los que se van y de los que vuelven, de los que tienen todavía fuerza para querer, deseo de viajar o de enriquecerse.

Baudelaire, un clásico...

(Viene de la página 1)

A los límbos va todo el que por amor de la belleza y por amor del arte.
El límbico de Baudelaire, como nota Thibaudet, es el estado casi permanente del artista, de toda artista. Es el deseo por las cosas del mundo, es el cansancio de vivir material; es el sentirse pleno de mil vidas y de mil recuerdos, que pesan como una carga aplastadora; pero es también la posibilidad de huir de esos recuerdos y de esas experiencias a otros mundos.
El segundo círculo se titula "¡abstracción pura!". Pero en aquellos cuadros parisienses, el poeta no ha visto el París de los cielos que levantan al cielo sus alabes tenebrosas. En sus París ha visto danzas macabras, equívocos, amores monstrosos, la mirada fugitiva de una que pasó y que dejó como un sello en el espíritu.

El tercer círculo es el del Vino. Así tenemos nuevamente los parajes artificiales del poeta, pero reducidos al que tiene más tradición crítica, al producido por el alcohol. El vino resaca sobre la cabeza del poeta que ayuda a la evasión; es también el calor del asfalto, el calor del solitario y el corcel que resta a los amantes. El poeta escucha al alma del vino cantando dentro de sí cárcel de sí mismo.

El título de "Les Fleurs du Mal" estaba reservado a uno de los círculos de los límbos. Al círculo del placer, de la voluptuosidad y del vicio, son doce

PROYECTO DE DE DEDICATORIA PARA "FLORES DEL MAL"

Sereno como un sabio y dulce como un maldito,
Yo te amo, oh hermosa mía, oh encantadora!...

Cuántas veces...
Tus libertinajes sin sed y tus amores sin alma,
Tu gusto del infinito

Que en cualquier parte, aun en el mal mismo
[se proclama,

Tus bombas, tus puñales, tus victorias, tus
[fiestas,

Tus arrabales melancólicos,
Tus cuartos amueblados,
Tus jardines henchidos de intrigas y suspiros,

Tus templos vomitando plegarias hechas múltiples,
Tus desesperaciones de niño, tus ojos de
[loca,

Tus desalentos;
Y tus fuegos de artificio, erupciones de alegría,
que hacen reír al Cielo, mudo y tenebroso.

Tu vicio venerable instalado ga la seda,
Y tu virtud rímbica, de mirar desdichado,
dulce, extasiado ante el lujo que ese vicio
[despliega,

Tus principios salvados, tus leyes denigradas,

Tus altos monumentos donde las hermas

Tus cimas de metal a las que inflama el
[trueno,
Tus reinos de teatro de voz encantadora,
Tus toques a rebato, tus calzones, etc.

Tus adoquines callejeros majestuosamente
[en rítmico,
Tus pobres oradores con enfleas bar
[predicando el amor, y también tus
[parecidos de

Corriendo hacia el Infierno a modo de
[sacerdotes

Tus ángeles, tus bufones nuevos con
[sacerdotes

Ángeles vestidos de oro, de púrpura y
[sacerdotes
A vosotros os consta que cumplí mi deber
[como un perfecto químico y como un

Porque de cada cosa arranqué la esencia
[de la vida

Tú me has dado tu barro y yo he fabricado

CHARLES BAUDELAIRE

BAUDELAIRE, UN SIMBOLO

Por JORGE LAZARTE

LA RUEDA DE LA VIDA camina sin detenerse y muere a este mes el centenario de la muerte de un príncipe de las letras francesas; Baudelaire.

Clásico o romántico, creador del simbolismo o precursor? Charles fue ante todo un poeta y un hombre, un símbolo viviente de los que no pudieron robar el fuego prometido a los dioses, sin colocar sobre ellos el sello de la eternidad. El combate espiritual es tan brutal como la batalla de los hombres.

Las severas personalidades, los grandes hombres, los que poseen ese daimon socrático o baudelaireano, y le arrancan a la existencia los sinsabores, la realización espiritual, desvenenado su presencia en el mundo, extraño y escogido, cuales predicadores en el desierto con masa humana sorda a los mensajes y blindada contra las ideas que sacudirían su alma. Casi siempre los "gritantes" no son contemporáneos de sus contemporáneos y si más bien muestras de un ensueño sumergido en las lejanías.

Más la grandeza se mide, con frecuencia, por la dimensión de las dificultades vencidas. Muchos tuvieron la satisfacción de nimbarse con laureles en el crepúsculo de este tránsito, y otros, como sí tal paso fuese inexorable, bajaron hasta el Hades, para, desde aquí, hacer escuchar el eco mortificante de su voz. Baudelaire pertenece a la segunda categoría.

Vivió en una época de pronunciadas transformaciones que le hicieron pensar que se hallaba en los albores de un nuevo mundo; la industrialización que introduciría la especialización humana, a la vez que la técnica, y una manera diferente de valorar y sentir la vida. Sin embargo, como mentis a esa relación mecánica directa que muchos creen encontrar en el principio de que se piensa la vida tal como se la vive, los efectos de la aparición de estructuras materiales propias, no encontraron, pronto, plasmación ideológica en la mentalidad de su tiempo y fue, hasta después de su muerte, el incomprendido por el prurito del común de la gente de adherirse al pasado y conservar lo dado, creyendo con ello asegurar una estabilidad más aleatoria que real. Baudelaire rompió con esta falsa credulidad y se levantó, tal ciclope, contra la hipocrisis moral sancionada, suscitando lo que al autor de "Los Miserables" llamó, saludando su poesía, "un frisson nouveau" ("Has dotado al cielo del arte con lo que sólo ravo ma-

cabro, has creado un espectáculo").

Guiado técnicamente por Sade, cine, Regnier, Gautier, etc., en su edificio poético para coronar "su ilustre establecimiento". Esta libertad que se estaba produciendo nuevo y grandioso. El mundo de entrega enojados cuestionarizaba cesaba ésta al hora poema. Sus momentos de eran como relámpagos fugaces, dejando su impronta; y cuando que pronto perdía sus rasgos después de cristalizarlos. Pero si sus fuezas no sólo pasaban la perfección de su arte, también lo Perfecto, volviendo a la fe.

Poeta aristocrata, flutuó en el estilete de su pluma al nivel de los burgueses, y declaró que la belleza, por su carácter eterno. Del conjunto de su obra dio celebridad, por el camino que recorrió y porque representó cima de su producción poética de "Las Flores del Mal".

Hacia 1844, el manuscrito casi ya concluido y sólo se le inició el trabajo de impresión cuando ganó la calle por su comentario de comentarios clasificatorios; fue calificado el artículo, de hospital donde se halla locuras de espíritu y destemplados, diablos, fetas, gansos, etc. Ocho de sus poemas fueron denudados por el Gobierno y por ello, a Tribunal Criminal y al mismo tiempo ennoblecidos por los que no tienen sitio de expresarse con libertad.

Dedicado a Teófilo Gautier, en la parte destinada al siguiente verso, que es un ciclo, un fiel espejo de la época. "El diablo en el mundo meja los hilos que nos mueven cosas inmundas encontramos tos; y sin horror, en medio de nieblas hediondas, cada día nos descendemos un paso".

En "Las Flores del Mal", el hombre y de la vida. Y que ellos, debe descubrir el tema de la verdadera realidad de la vida, salvo que escriba, decía su maestro, para que comen su pan en rebahadas.

El tiempo, juez implacable de la conducta humana, ha reivindicado su memoria y cincelado su nombre en los siglos de los siglos.

PINTORA.- Nora Beltrán empezó a exponer sus cuadros en el Salón Municipal. La exposición es retrospectiva y se refiere a los últimos diez años. La muestra ofrece poco material como elemento de libro. Sin embargo, se puede observar que los primeros siete años de este período presentan obras más auténticas. En cambio, los trabajos de los dos últimos años llevan mucha influencia foránea. El medio poco más sobre la idiosincrasia de la pintora. Sin embargo, hay buenos valores en estas últimas obras.

ARTE NACIONAL.- A propósito de Nora Beltrán, esta pintora no cree en sus colegas bolivianos que se empeñan por conseguir una expresión nacional. Muy precipitada la opinión de Beltrán. Hay que esperar los frutos de aquellos esfuerzos, especialmente si son honestos.

TORREZ.- Emilio Torres es un joven pintor que expone sus cuadros en la Galería "Arca". Aunque los trabajos presentan colores pesados y formas muy dibujadas, el artista demuestra muchas buenas posibilidades aún no desarrolladas debido, obviamente, a su juventud. Se puede esperar mejores trabajos de este autor.

DIRECTOR.- Sergio Freitas, director teatral chileno, estuvo en La Paz opinó sobre la actividad dramática del país. Muchos de sus trabajos, como este arte volvieron la cara ante aquellas opiniones. Evidentemente, como dijo en otra declaración Freitas: acifir la gente se debe acostumbrar a recibir crítica, que le hará mucho bien. Porque que quienes más sintieron las opi-

ciones de Freitas fueron algunos T.E.U. y del T.N.P.

DOMINGUEZ.- La exposición de tura que ha presentado Alfredo Dominguez en el Museo Nacional de Bolivia constituye una expresión más de la sensibilidad de este artista. La esta muestra pictórica, a propósito sabido elevar al mundo artístico y absorber su atmósfera para un

EL MURO.- La versión cinematográfica de "El Muro" de la novela de Paul Sartre será presentada en el curso de obras reservadas del Museo Nacional de Bolivia. La obra está dirigida por Sergio Freitas. Paul Sartre y su compañero Jean Beavoir están presentes en la proyección del film. Igual para el 5 de Septiembre.